

Литература Дагестан

16+

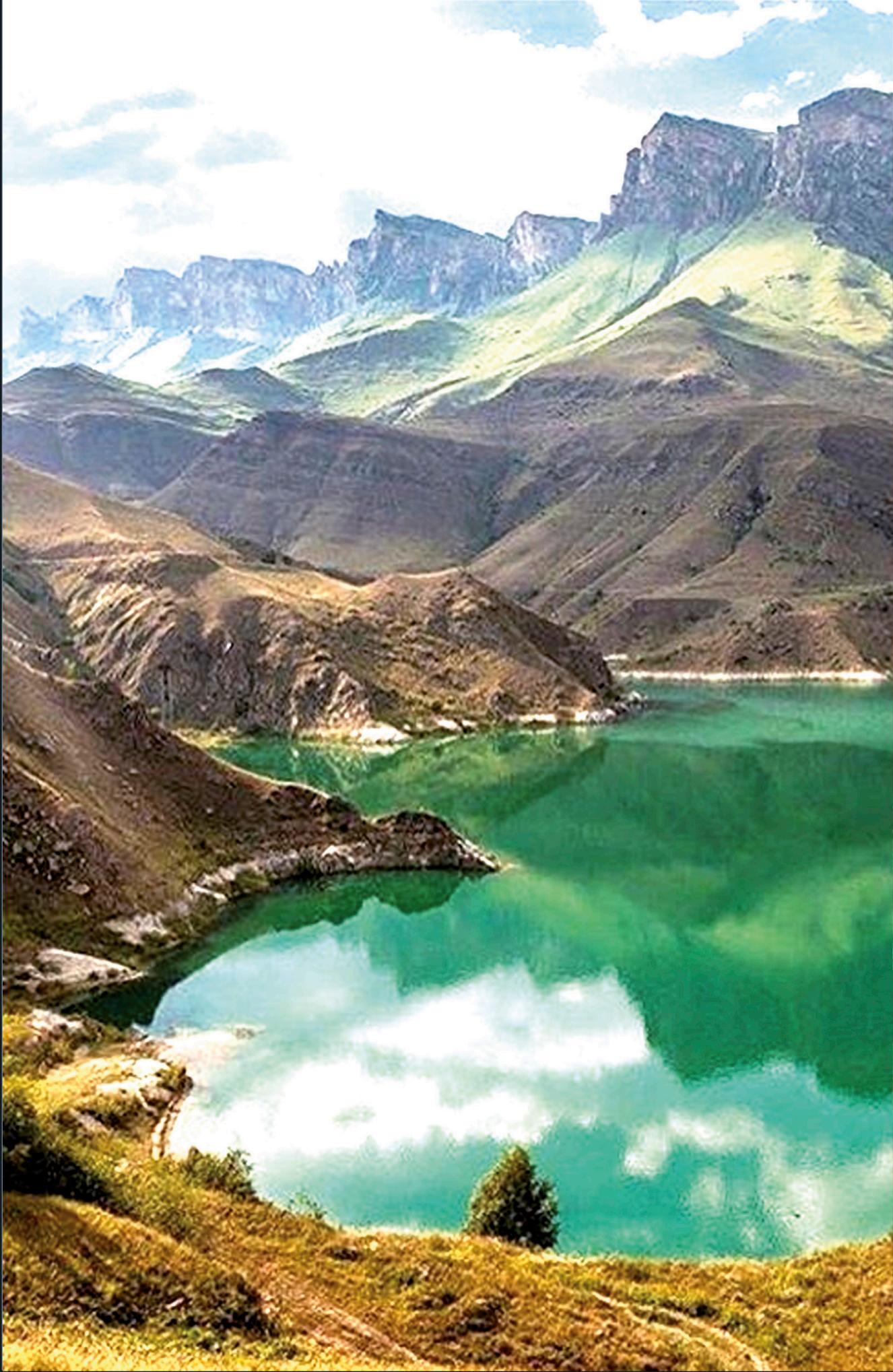
Гъалмагъдеш

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

ТЯМАРЛА БАТИРАЙЛИС
200 дүс



4/2017
июль - август





Гъалмагъдеш



ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Учредитель: Министерство печати и информации РД

БЕКІ РЕДАКТОР
Мурад ГЯХИМАДОВ

ЖАВАБЛА СЕКРЕТАРЬ
Т. ЗУРГЪАЛОВА

РЕДАКЦИЯЛА КОЛЛЕГИЯ
ХІ. Къурбанов (журналла редактор)
Къ. Мигърабов
Т.СягIидов

ЖАМИГІЯТЛА СОВЕТ
А. Гъабдулманапова
М. ХІяжиев
И. Ибрагимов
Ш. МихІаммадов
Х. Хіябиева
Х. Юсупов
И. МихІаммадов

4
—
2017
ИЮЛЬ - АВГУСТ

Кел базли гъачам
дурабулхъан

Выходит один раз в два месяца

1952 ибил дуслизиб
акIахъубси саби

Журнал основан в 1952 году

Государственное бюджетное учреждение
Республики Дагестан “Редакция республиканских литературных
журналов “Соколенок” и “Литературный Дагестан”.

ЖУРНАЛЛИЗИР ЛЕР:

Хадижат ХЯБИОВА. Батирай Хайдакълизив.....	3
Глябулла ВЯХИДОВ. Батирай СирхIяла дубуртазив.....	7
Мунги ГИЯХИМАД. Батирайлис.....	12
Хадижка ГИЯБДУЛАЕВА. Хурехъила хала шан.....	13
Рашид РАШИДОВ. Батирайла хъябличив.....	14
Сулайбан РАБАДАНОВ. Батирайличила назмурти.....	15
МяхIяммад ХIЯМИДОВ. Батирайла далай.....	17
ХIясан РАБАДАНОВ. Батирай ГIяхIладли.....	21
Газим-Бег БЯХИЯНДОВ. Батирайлис.....	25
ХIябиб ГИЯЛИЕВ. Батирайла анкъилаб.....	26
Шагъ-Эмир МУРАДОВ. Батирайла далуйти.....	27
Къасум-Бег МИГЪРАБОВ. Батирай	28
Къади ГИЯЛИЕВ. Далайчи.....	30
МяхIяммадшапигI ГИСАЕВ. Батирай, хIела далай.....	31
МяхIяммадшапигI БЯХИЯМГИЯЛИЕВ. ХIу хIейадри, Батирай.....	33
Айдимир КАЙМАРАЗОВ. Шушкаван дев бугаси.....	34
Тавсултан СЯГИДОВ. ХIу викIул дунъя бакIиб.....	35
Ражаб АДАМАЗИЕВ. ХIу мешули ахIенри.....	37
ШапигI МЯХИЯММАДОВ. Батирай.....	39
Аминат ГИЯБДУЛМАНАПОВА. Дунъя тамашабариб.....	40
Насруллагъ ГИЯМАРОВ. ХIуни нушаб батурси.....	42
Гиса ГИЯМАРОВ. Дигайла лами.....	44
Сагид ГИЯБДУЛАЕВ. ГIямарла Батирай.....	45
Басир ГИЯЛИБЕКОВ. Батирай айтубазив.....	48
Фатима АБАКАРОВА. Даргала литература ва Батирай.....	54
Тавсултан СЯГИДОВ. Батирайличил ГIямрукад.....	60
МяхIяммад ТАХСУРМАНОВ. ГIялим ва поэт.....	64
ХIябиб КЬУРБАНОВ. Хабурти.....	68
ГIямарла БАТИРАЙ. ХIябкути, дезни, далуйти.....	73
Николай ТИХОНОВ. БахъХила Дагъиста поэтуни.....	70
Расул ХIЯМЗАТОВ. Батирайла бебкIаагардеш.....	70
Аминат ГИЯБДУЛМАНАПОВА. Хабурти.....	81

Регистрационный номер ПИ №ТУ05-00369 от 23. 12. 2016 г.
Выданный управлением Роскомнадзора по Республике Дагестан.

Типография: Издательский дом “Дагестан”.
Адрес типографии: 367018, РД, г. Махачкала, пр. Насрутдинова, 61

ГЬАЛМАГЪДЕШ №4 2017 г.

На даргинском языке

Выход в свет 4. 08. 2017 г. Тираж 336 экз.

Заказ № 0710 Цена свободная.

Редакция и издатель: Государственное бюджетное учреждение Республики Дагестан
“Редакция республиканских литературных журналов “Соколенок” и “Литературный Дагестан”.
Адрес редакции и издателя: 367000, РД, г. Махачкала, ул. Даниялова, д. 55.

Электронный адрес редакции:
litdag@mail.ru

Проза

**Хадижат
ХЯБИОВА**



БАТИРАЙ ХАЙДАКЪЛИЗИВ

Хайдакъ – Батирайла киибил ватлан сабливан иргъулра нушани Батирайла гелар калунти хабарла далуйтазибад. Виштахелил Батирайлис Хайдакълизи вашес къадарбиуб. Дудеш Гямарли сунела уршилизи гяхиси багъуди касахъес къасли, Санчила мадрасализи учхахъес вархъибсири.

Итхели мижитуназиби къадни имциали дурала мераначибад башули, мижитла бухнаб хербирюли буили саби. Илкъайда бурибира Къурбанов Рабазай сабри. 1919 ибил дуслизив акубси ва 2016 ибил дуслизив вебкибси. Белики, Санчев илдала чи-биялра къадили урги.

Хайдакъличил Гямарла Батирайла бархбас иличибли бехихъибси саби. «Бигути хъалибарглис бекхахъ сархес» Батирай гъаман Хайдакълизира вашули кални марбирули саби сунела далуйтазибра. Гяхиялдешлис марты хайдакълантани илала халаси хурмат бирюли кални чебиулра нушани илала далуйтазиб: илини сунела далуйтазиб Хайдакъличила вайси гъай бурули ахен.

Хайдакълизиб илала архия халал сяхбатличи шурбулхъули кали саби. Бяжлуки ваибхели сунела бариси халаси хурматличила далайлизиб пахруличил бурули сай:

**«Хъабиили тавхайзи,
Хъадихъили хингин диж,
Бяхъяли чуллан чугур,
Бужули гъалмагъуни,
Бучули къугъал далаӣ,
Барсур бархира дихъиб,
Бякъиб чуъни ихтилат»**

Хъули чарулхъухели, Гъазалини Батирайлис «къяшми чатлехидирхъан» газа-таяй пешкешбарили сай. Батирайла ца далайлизиб «бигути хъалибарглис бекхахъра» талаббарили, Хурхъишила хъарша вали, Гябдуслам-къадичи дугъайлзули сай:

**Хуни г҃якIа лукIаду
Гъигти унна мугриши?
Нуни чябхъин бякъишав
Сатхъили Къара Хайдакъ?**

Бяжлукила ши ИрчIамулла (чедибси Хайдакъла) мерличиб саби. Къара Хайдакъ диркъала мерличиб саби. Къара Хайдакъ «сатхъили чябхъин бякъис» Батирайла ахъри билли, гъар шилизеб сунес марта, сай гlevурцути г҃яхIира узи-уршира биэс г҃ягIили саби. Ну школализир ручIухIели ва студентли рирухIели халкъла мухIила пагъму бурчули калунсири. ИлхIели багъурсири нуни Батирай нушала шилизира вашули калниличила. ИмцIали набзи илдигъунти секIайчила бурули рири дила хала дудешла рузи Мамаева Къистамай, сарира 104 дус хIерриубси.

Ца сяхIбатличив Батирайли сунела дудешли г҃яхIси давлара мас-мулкра датурси, амма сай держлизи ахъили, кагъуртала хIязанази ахъили ванзурбира мас-мулкра кадирхъули кеплизивси жагъилллис ишгъуна далай белчIунсири:

**ВацIа лебли, цIа агвар,
Давла лебли, къацI агвар.
Дила Къадала ХIясан.**

Батирайла тIама ахъли ва эркинни зайдикIниличила адамтани бурули кали саби. «Гъяшицила туме ккицул далай биянда, УрчIекIнила къатта зайдикIул кулжи». Гъяшицила вацIа – Жавгъатла шила чедибси вацIа саби, УрчIекIнила къада – иличибад хIябал-авал километрла гъаражъли саби.

Наб ашкарбиуб Батирайла Жавгъатлизив Мутай бикIуси г҃яхIял уибси виънира. Мутай итхIели Гъявшимала юзбashi уибсири. (Гъалаб Жавгъатлис Гъявиши бикIусири) Батирай Мутайличи вашули калниличила набзи чумал адамли бурибсири.

Школализиб Батирайла творчество-биография дучIахъулри. Класслизиб Руслай някъ ахъбуциб. Нуни се дигулил хварбаира.

– Иш Гъяшатла хъулиб Батирайла сурат хеб, – иб илини. Гъяшатли билли Руслай ибси мархIебариб.

– Дила хала дудешлис викIуси сай, супелти Батирайлаван духъянти сархIели.

Гъала-гъала илдала гъайличи декIар пикри бяхIичхIеира, сенкIун Руслан се-биялра пикрибарили бурес дигахъуси дурхIя вири. Нуни сунечи пикри бяхIичхIеили или, Руслан даймиуб.

– Учительница, хIу рирххIерули риадли, раши чебиахъис. Ишдала хъа бяхIличи чебяхIкахъили хеб. Супелтицун ахIенну мешути, сайра тяп Батирайгъуна сай, Руслан Гъяшатличи шуряхъиб.

– Амма, бархъли бурасли, мешуси сай, – иб Гъяшатли, –амма ил дила нешла дудеш сай.

Гъяшатла нешла дудеш Батирла Сулайбан – дила дудешла г҃яхIял вирузири. Ил нуни г҃яхIил валуси сайри ва гъаникахъира. Марлира Батирла Сулайбан Батирайличи дебали мешусири. Сулайбан Батирайла узи. Батир – Батирай. Гъяшатла неш Батирайла Сулайба рурси Разият. Разият –Бати-

райла рурсила у. Разиятла узи Батирайла Сулайба урши Гялира левсири. Гялибек – Батирайла узира левсири. Гяли нушала фермала заведующий сайри. Илала къугъаси далайличила халкълизиб бурули калун. Абзурли Да-гъистайзивра иличив къугъали далай бучIуси хIергар аллира хатIахIеркур или бурибсири илала далайла бакъибтани. Разиятра дебали къугъали далай-рикIуси сари.

Ну, илди секілді пикрилиси касили, Разиятличи рякъунра. Бяхіличи би суратлихи хІеррікІулы, чула жинсіла нүни хІедалути уми сегъұнты лерал хъардаира. Батирай – дудешла дудеш, илала неш Шамалай сарри. Сулайба бегіти жывли бебікІубири, баҳъял дурхІири гелаб батурулі.

Дагъистайзир ГъяхІялдеш дурхъати сари. ГъяхІялдешлис мардешли уми адирхъуси Гъядат жявхІешибад бузахъуси буили саби.

Нушала шилизи ца гъягIи далайчи вашусири. Бурни хIясибли, далайлизив ил Батирайлис ГелахIелхъуси, къугъали чугур бяхъили далайалпри, шанти чула хIянчи дархъдатурли, иличи лехIихъутири. Ил сайри УбяхI МублекIила шилизивадси Разихъа Къаплан. Разихъа Къаплайчила нуну университетлизир ручIухIели багъурсири. Кам-гъамли илала творчестволичил тянишриубсири. ГIур иличила селра хIебакъира. Амма далайчила у нушала шилизизб абиরхъули лебал. Илала ГIяхIай дарган далайчила хIурматлис сунела уршилис у абиҳъибсири. Илра ца бикъри саби хайдакъланти ГIяхIялдешлис марти биънилис.

Амма Батирайхъала уми гІяхІлани адиҳьбиғъунти ахIен. Батирайла биографиялизир нушани дучIути илдала гъамтала лерилра уми ца жинсла адамтазизир наслулизирад наслулизи дашахъули дийнили, чили-дигара бурес вирап, илар Батирайла хъалибаргla уми дирниличила. Разиятли бурибсири, сунела хала дудеш Батирайла Сулайбан чинаб мекъ леб или бакъалра, чугура касили, далайикIес ваши или, имЦаливан ИрчIама.

Илала г҃яxли биругтири маллубира. Къуръа аятуни дучIули, мавлиду-ни-зикрумачи вaшусири.

Сари Разиятга «хъулир далайхIериkIули руэс хIерирус» рикIи. Школализир ручIухIели далайрикIахъес фестивальтачи, байрумтачи рикусир. Батирай къяйда, илдира ца мерличиб калалли шишитази биркутири ва гъар мерла гIяхIлад баштури.

Чула Машатдила шилизивад базли кійін-хіяйна дила дудешличи ва-шули вирусири Сулайбанра. Дила дудешлисра далуитира делхъанияри дигахьи. Илини, Россиялизи вякъунхели, нушаб жикыра, дамра, патефонра хибтири. Жикыра патефонра шилизир бегІ гъалар нушала дирутири. Дудешли суненира чугур, жикбы дяхъес бали, жикбы бяхъес нешра, халал узи Мяхіяммадра бурсибиуб. Нура рузи Патіматтра бурсидиубра. Узи Сягінд биалли хабарла музықант ветаур. Ил музыка дяхъес ансамбльличил Фран-циялизи, Бельгиялизи, Испаниялизи гостролътаси вякъун. Нушала хъулир гъаман сяхібатуни дирутири.

Дудешличи баҳъал ГъяхІли башутири. Амма, Батирайла Сулайбан вакІалри, илала духъяна супелтачи хІердикІули, дукаркІутири. Гъанна, иш макъала лукІухІелира, Батирайла суратличи хІеррикІулра ва дила пикрумазиб Сулайба сурат мицІирбираҳъулра. Батирайчи тамашала мешудеш – духъяна супелтачилцун аҳленну, дяҳІлизивадра мешули сайри. КъапНа биалли су-

ратлизибси Батирайлагъуна сабри. Сулайбан Разиятли, бурни хЯсибли, 103 дус виубли, 1992 ибил дуслизив вебкИб.

Батирайла Сулайбан сунес гЯхIизурси, гЯхIси къамла хъунуйчи сукнинизурсири. Эгер разирикалри, карирусири. Илкъайда Сулайбай 3 хъунул кабиибири. Илала хЯбал хъунузыбад 11 дурхIя акIубтири. Сулайба кIел узи ва ца рози буили саби.

Нуни гЯхIил валусири Сулайба Расул бикIуси урши. Илала гъайла бугадеш ва кагибдеш, дяхIла сипат Батирайлайчи дебали мешути сарри. Илдиннизи ахъиси сай. Лебтанилра, музика дяхъили, далай белчIес бали.

Глялира гЯхIил далайикIи. Глялила урши ХIясай сегъуна-дигара музикала гЯгIниахъала бяхъес бали или буриб Разиятли. Дудешлира чугур къугъали бирхъи ва ИрчIамаб мекъ лебни багъалри, ил жумягIунадли ветихъи. Далайла уста сайри Сулайба урши Расулра.

Батирайла гЯмруличила ва творчестволичила белкIунти гЯлимтани иличила гъанбуршули ахIен. Нуни Машатдила шила чумал адамлизи илдала жинсаначила хъарбаисири. ЦацабехIтани селра балули ахIенри.

ХIера, Батирай Хайдакъла гЯхIялцун уили ахIенну гуявра уили сай. Хайдакълизи Батирай «бигути хъалибарглис бекIахъ сархесцун» ахIи, бигуси хъалибарг чебаэсра вашули уили сай.

ВА ГЯМАРЛА БАТИРАЙ

**БерхIила нурлизирад
Далуйтас тугъи дурчан.
Бацла шалализирад
ХIябкубтас дугъби дурган,
Ва ГЯмарла Батирай.**

Гъар далай белчIунхIели,
«АмчIа къвя къанда къачни
ГЯкIалис лугъахъади»,
Вай замана сабхIели,
Ва ГЯмарла Батирай.

ИшхIелла заманара
ХIелайчи мешубикиб.
«Къанда къачни» агарла
Жузи дурахIедухъун,
Ва ГЯмарла Батирай.

«ЦабехIтас майдан дуне»
Саби, гъалаб къайдали,
«ЦабехIтас хIаяран дуне
Къядла лутIи къаплайсан»,
Ва ГЯмарла Батирай.

«Някълар къарчигъа гушли
Дугул хъулга къвямма диъ,
Тевлайлир тази гушли

Дугул хIумхIраан мухъи». Ва ГЯмарла Батирай.

Илдачи хIердикIули
Нушара мяхIумлира,
«Ятимла хIяка камъон»
Дахъ мучлаагарлира,
Ва ГЯмарла Батирай.

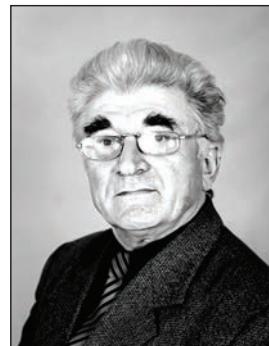
Бигути хъалибарглис
БекIахъ сархуси Хайдакъ
Палакатли саб гъанна,
«Букъур агварла масъон»,
Ва ГЯмарла Батирай.

Далайличил, дардличил
«УмцIурри хволал дуне,
Чуйна «шидибяхъири»
Хайдакъ – алжанала анхъ?
Ва ГЯмарла Батирай.

Дарган далайла дудеш,
ХIела далай – нушаб дебш,
ИшхIелла дунъяличи
Агъ, илала мешудеш!
Ва ГЯмарла Батирай.

Батиғай сирхәяла дүдүртазиб

Гиябулла ВЯХИДОВ,
филологияла Гылмуртала доктор,
профессор



ГІЯХІЯЛ

Нушала маҳыила хъарлабси музаличиб буқIунала къуш лебри. Илар кIел эмхIегъунти хя дири. Хуршлан Паша бикIуси буқIун гъаман илдачилга пикIи. Ил нушала маҳыилизи ваши. Пашани иларад урцул, набт, зе дихи. «Хурани, – викIи ил, – кIел беңI кадушиб. Ну хIейаслира, маза хIедурцу». Илала ца хялис «БерхIе» бикIи, итиллис – «Эпсер». «БерхIе» чIапIдухъунти кIунтIбачилси, къуйрукъ белсунси, цАкъси хя бири. «Эпсер» биалли беңIлагъунти хIулбачилси бухъяна къаркъа беңI, ахъси хя бири. Гъаман нуша чедильнили хури маҳыикунтличира бушиндиублири, амма урхIла адам жявили вали.

АлхIят бархIи сабри. Нуша дургIелар дузулпри. Дудешли хIентIа лушулпри, нуни биалли бугIими гечдирулри. Музаличи кадихъунти хури гъям-гъямдухъун, хIеркIла къадаладжI урхIдухъес аварадиуб.

– Дудеш, дудеш, ит чи сая? –ира нуни, хIеркIла къядлав вагъариубси урчила мурда чейахъули.

– ГіяхIял ургар, ГіяхIял, дуцIухъен, урши, дуцIухъен, чардара хури, – иб дила дудеш Мустапани.

Лявкъуси урчила мурдачи лебилра маҳыикунт хIербизур, илис гъунибаэс чула хIянчи ташаиб. ГіяхIял дебали гъалаксигъунари.

– Ассаламу Гіялайкум, маҳыикунт! – салам гиб ГіяхIяй.

– ВагIайкум ассалам, гъалмагъ. КацIи урчиличивад, хъурабара.

– Иш Чячмахъи сабив?

– Бургар, гъалмагъ, кацIи, хъурабара.

– Ишав Чячла Мустапа бикIуси адам леву?

– ХIера иш ну, – михъирличи хъат чебуциб дудешли. ГіяхIял урчиличивад кацIиб.

– Ма, ХIясан, урчи къунзбара, – иб дудеши ва ГіяхIяйчил хъули арякъун.

ИтхIели ну гехIел дус виублири. Нушала веңIну гехIира гIежа дири. Нуни илди вацIализи дикаси. ДугIла цIедешли делкъи, бархIехъ илди сарил хъули даши. БархIехъ дудешли вакIибси ГіяхIя хIурматлис ца белгъун. Ил дебали цIерхъисири. БакIибси ХIяли чебаили, ГіяхIял уркIухъун. Ил шел килоцад

лебри. Неш хъайГир сакIубли вяшрикIулри, ГЯхIял гушиубли ургар или. Беркала балкъахъес къайгъилизирри.

Дудеш ГЯхIяйчил тянишиуб. Илала у СягIид сабри. Ил ГЯхIмадкентлизивад, дудеш авчи сайни багъурли ватаилри ва гъалакли шилизи чарухъес ГЯгIниси биъни бурулри. Дудеш илала гъайличи лехIахъиб ва хIела мурад бартараҳъехIе или, ил паргъатвариб.

Дила дудеш урибси ГЯяркъяна вири. Нушала хъулир гурдни-ГЯрмала дахъал гулби дири. Илди гулби, мирхъила варъала хъабни духили дудеш УргIерала, Кубачила, Хъярбукла базуртачи ваши, илди дирци. Нушала маҳъи Хъярбукла шиличи гъамли саби. Нушара хъярбукла сарра. АлимяхI, ит АлимяхI, сайра Батирайла далуйтазив гъануршуси, дудешла тухум вири. Илини ГЯшул-тупангуну дирутири ва бегIла бархъли иртусигъуна дудешли сунесбирусири. Дудеш сунела тупангличи дебали разили вири. Наб гъан-биркур, дудешличил сунела узикъар Чяч-Рабадан, валлагъ, дила тупанг ГЯхIси саби или жалвяхъили. ИлхIели дудешли даршал ганзличи гидгари кабатур ва игъубли бячаҳъун, гIур шуцIали ганзличи шел кепек тIашбатур ва илисра бархъбизахъур. «Бариси вягIда саби, узикъар, гъачам чегахънилис – кигъа!» – дудеш ахъли дукаряхIиб. СягIид нушачив ил дуги ва гIергъила бархIи хIери баайчи калун. Унрубира нушачи чукурбикиб. ГЯхIял вакIалли, маҳикунтилис мекъ бираар. Учибикибити мирхъила варъализирад дарибити шарабли бужиб, гIежала дийба букун. ИтхIели нушала дахъал мирхъи дири. Маҳъи-алавси хурла вацIа илдани нушаб варъаличи шурбалти.

МЕКЪ

БерхIи хIерейчиб тIашли саби. Заклизиб гъагул чебиули ахIен. Гъаларван шурмачи хъямдашули, къаркъуби гъядириуту хIеркIла хъулухъмар рамчана чула дуцI хIярхIбарили саби. БерхIила нурли шиниша къалтин бяхIахъили, вацIа гъанкIбикили саби.

Урчачи мурдали СягIидра, дудешра, дудешла узи ГЯмарра архIяличи дурабухъи саби. Дудеш авэсил бархIи архIяличивад чарухъун. Илала харидешлис ахир аги. Иличил барх къяртIделкIунти супелтала вегI, ахъси къаркъа, кегIебси чархла, бухари къапIачевси ГЯхIялра нушала ГЯмарра лебри. ГЯхIял сирхIялайчи мешули ахIенти, кIантIити гъайли гъайикIулри, малхIямли яхши-хушикIулри.

Дудешли, урчиличибад чебасили, нешлизи ца къалтин бедиб:

– Иш дила тупангла тIярхъилабад бакIиси савгъат саби...

Дудешли ГЯхIял хъули ацIахъиб. ГЯхIялра ГЯмарра ГЯнулбачи кабатур ва бетаурсиличила хабар бехIихъиб:

«Нуша бархIехъилис ГЯхIмадкентлизи кадаира. Шила адамти хъулчра-чиб тIашли баргира. Дям-дяд дяхъили, жагъилти нушаб гъала дурабухъун. Адамти нушачи хъябруцбашули саби. «Мустапа уили сай. ХIера, ит Мустапа!», – вяв-гъав сари илдала. «Уvas, иш се ГЯламата? Се ГЯдата ишди хал-къла?» – пикриикIулра ну. Адамтала къукъали урчиличивад хъямварира ва авцили, дягIли ахъбуцибси кIапIиван, къалтинга баршибси, цИкурла ваяхIли бегIбарибси хъайГи арухира.

Ил дуги ну дила сагаси ГЯхIял Ильяс-азини адамтазивад декIарварили,

цархил хъули арукира ва сунела дец буриб: «Нушала гъядат хъясибли, – вик ил, – ахъил хъалчла бехлабад, читлизи бигъи, жибжирбатурси, лагра катхелра бихуси, вяшбикюси лишайс кабатурси гидгари кахебикахъили, чула бегитани цикури дурайуси ахен. Хиера, гъанна хъябал дуги-хиери ил лишан кабикахъес вируси адам агара. Тупанг къаякбарили, гидгари кахебикахъали, гъякюли укуси сай. Хиунира балулри, гъяхи бахъал саби, хъябал барх и мекъ саби, держ кадурхули сари, къац-шин камдикюли сари. Цикурла мас хила хъябал барх и дикили сари,amma сари агара. Хиера, иш дила урши Расул. Ит, – хъунул Хамис. Илди къакъабикюли саби. Дила Расулла къакъадеш чебарбукес хъечи хъарбикили саби. Хиези халаси тилади саби, гъякюлиу викадли, нуни ихъис, хиуни ит кабикахъес къайгъибара», – «Сен дебали къакъаикюда, Ильяс-ази, – ира нуни, – савли бартарахъис хъела мурад».

Савлилис Ильяс-азила гъаргала адамта бицлиб. Дам-дядра касили, нуша цикури лерси юртла гъала ардякъунра. Ила шила лебилра адамти цалабикилри. Къукъяла ургарад «вирап», «хъейрап» – ибти тъамри чедихули сари. Хъалчла дублав бухари къапачевси мекъласун вегиубси ургарти гъямрула адам ташли сай. Илала някълизиб чи саби, читлизи бигъи гидгари саби, ил лагра катхелра бихули сай. Гъанна адамти набчи хъерли саби. «Гъу, гъари, Мустапа, чебаахъа хъела гъунар, чераэс дигулрану, дуракаа цикури», – шивкливбикюли саби жагъилти. Нуни чила хъялладад гидгарличи бикайчи лишансира ва Пянкъасахъира. Гидгари пашбехъуб. «Урра!» «Урра!» «Гидгари кабикиб!» – Харибиуб цабехити. «Юх, юх! Кахебикиб, читлизибад батбухъи, бячун!» «Юх, хъебухъун, тупанг чячмали баршибси бурги», – биклар цархилти. Вяшдухъун шанти-ургар къалмакъар, тъама-гъама. Ну илдас ургаулхъулра, гидгари сагали сурбалтахъулра, цикурла бегитази чебиахъули, тупанг хъярхъяли биршулра ва Пянкъисахъулра. Гидгари бутинадбиули кабикиб. Балликъянаби цикурла хъайгии бухинабикиб. Цикурла бегитала гъай агара. Зарбабла халгъятли ралкъаахъурси, дях пардавли къапидариси цикури шила рурсбачил рапх унзаларад дурарухъун. Дам-дядла агурбачил, далай-гъалайличил шадси къукъяли гъунирралтуси цикури, Ильяс-азила Расулла хъайгии арацлахъиб.

Мекъ bemжур. Лагъни къайда гъар шайчирад урцесдиниб далуйти, мирхъи къайда зявдикюли дучитесдиниб динда-чугур.

Къяртделкүнти супелтаубад ил урибси устали «бухху чакарла лезмили» набира батиули саби ца далай:

**«Бишалра закла шала,
Мабишаб хъела шала,
Хиули саркъиб лишанчи
Дила Чячла Мустапа...»**

Гъариллис ца-ца, къи-къел хъябкуб дурули, далайчи авидличивад чедиверхур. Авидлизибад пигъумала бегити харчизур ва «Ма, Батирай, чархара!» – или, вявбикъесбиниб. «Вяхи, Батирай валан ик! Хиера, гъари, лихъба далай иргъули, хъулба гъанналис чехтейбси адам!» Наб иличи гъамиэс дигулра, ихтилатбарес къас саби,amma мякъла кайэс мер агара, лебилра барцбикили саби. «Се бируси?»

«Се биалра, ил нушачи хIевкили хIевъус. Илис нуни гIяхIялдеш дирис», – пикрибарра.

Ахибра ну иала мякъла ваира, ихтилатбарра. Иала мякъла кайибси бяжлукан Гъазали уилри. Батирай сунела гIяхIяй иша мекъличи килри. Бяжлуки ва ГIяхIамдкент унраличирти шими сари. Батирайлизи ну дебали тиладиухъунра. Ил дила гъайличи къабуликиб ва СирхIязи вакIес гъай гиб. Иличиб дила дудешли хабар таманбариб.

СИРХIЯЛА БАЗАР

СирхIяла дубуртала ца гIямзи саби дила Чячмахъи. СирхIяла гIинзурба-ла шин дихули, нушаб саламтира дурули, кIухбикIули кабухъи саби нушала Хала хIеркIра Мажалисла къадалабад. Ил хIеркI кабуцили, ГIяхIамдкентли-зидад чарбухъи, нушачи бакIибири дила дудешра, Батирайра, дудешла узи ГIямрара итхIели.

«Батирай нушачив калун кIел бархIи, – буриб Мустапала ХIясай. – Илди бакIибири жумягI бархIи бархIехъ. Дила дудешли Батирайла халаси хIур-мат барии, ГIяхIти гIяхIялдеш дарии. Махъикунт, виштIал-халал хIеили, ну-шала хъули цалабикиб. Белгъахъи мас, нешлизи гъаргдараҳъили макадала хъабни, шадлихъ барисири. Илар Батирайлис анцIебукъахъес нушала ГIямар-азинира урга-ургади тIамадири:

**ГIяхIгъубзнас далайбикIул
Булбул чатIала мухIли,
Къаймабикабгу хIела
ЛебалцадхIи иш дунъя...**

АлхIят бархIи Батирайра дила дудешра УргIарила базарличи арбякъун. Дудешла узи ГIямрала урчила гIела мурдайили, нура базарличи вакIира. Ба-зарла майдан цедешли удибатурли саби. Хайдакълан ляжи хIунтIена гIин-цбачил вачуртазив сай, таркамай биалли жерши, харбузуни гапдирули сай ва асахъес адамти жибирули сай. Итил шай chir маза-мас, хIайванти тIашли сари. Ахъушанти илаб вачуртазиб саби. Дабри, къапIни, гулби някъбазирти адамти базаркад къунзли саби. Царкаличи мегъла лутIими, гIябли гIяили, ца гIямзилав хъярбukan лев. Батирай ва дудеш иличи гъамбиуб, някъби дуциб. «Балай, гIяхIя урчилис лутIи-гIябул адирхъид?»

«ГIяхIил дяхъиша, Мустапа, бакIахъя иша», – иб Балайли ва далга дура-сиб. Ил зурбаси къаркъя, хIянчили някъби делкунси, зибкъинар палтарличил-си 45-50 дус виубси адамли урчила къяшра буцили, лутIимира адирхъихIели, Батирай тамашаиурли ва бекI гъакIбирулри.

Дудешли Батирайличил ишбархIи дурадуркIути абзаначила ихтилат ба-риб. «ХIедицасли хунжазир калаб сари, нура хIушачил лявкъяс», – Балай хунжази лутIи-гIябул дурчесииб, декIти хунжи хъуцарличи чехъили, урча-ла мурднас гIелавад ГIяллайла майдайчи ватихъиб.

Лебил майдан адамта бицIилри. Иша урчи дуцIидирити, саби дуцIбулхъу-ти, къаркъя иргъули, мушулбашути бахъял адамти цалабикилри.

Балайли хунжи къаркъя иргъутала мякъла кадихъиб ва черсурли хIерикIе-

сииб. «Гъу, Балай, вашигу, халбара ца хIунира» – иб дудешли. «АхIебикесгу, Мустапа, ну ухъна адамла ишдалайчи». «Багъес хIейрар, хIеризи».

Балай къаркъаличи кацIиб, ахъ-ахъбуциб. АбзикIути ил ухъна адамли-чи, илала зибкъинар палтарличи хIербизур ва дукарбяхIиб. Балайли гъимукI-ни хIебагъахъур, сунеласун багъали къаркъа гъакIбариб ва бегIгъалабси да-зуличибад хIябал метрлацад гъала арцахъур. Гур чилилра къаркъа някъла хIебуциб. Къаркъа някълабад батухъниличил Балайли хунжи касиб, сунес гIеларад даршани хIулби хIердикIахъули, мушулбашантачи арякъун.

ДургIелав тIашли сай ахъси къаркъа, вабза, унцгъуна адам. Илала хъябла бабздешли бекI биштIабаахъили саби, някъби, къяшми гIегIдергурли сари, вайлиуб бягIуси ири леб. Мушлукъяби ружерлизи биркахъули, ил унцван бевикIули сай. Гъалабил базарлис илини цIакътигъунти кабикахъиб, гъанна биалли абзикеси агара.

– Чи сая ил? Чиди шана? – хъарбаиб Балайли дудешлизи.

– Булеги сай, биклар? – жаваб бедиб дудешлизи.

– Ге, сен гъятIи ил бевикIуси?

«Сунечил абзикеси агархIели». «Тамаша, валлагъ», – бекIра гъакIбарили, Балай лехIакхъиб.

– ХIяй-аман, ца ихичил мушул вяхIяси виалри, их кайкахъес биалри, – шивкIиббухъун адамти.

«Вашигу, Балай, бахъ гIяхIли къаркъара лайбакIирину, ихичил мушул гъятIи кацIи» – иб дудешли.

– Нуни гIямулти хIедалас, ухънаваилра, Мустапа.

– ГIямулти се дирути? Гъари, ваши, айзи, хамдеш пашмандешличи чар-духъахъен ихала.

«ХIейрус, хIейрус» викIахъули, адамтани ил дургIела дураиб. Адамти, Балай чеибхIели, ахъли дукарбяхIиб. Балай мушлукъяла мякъла гъамиуб.

– Дудеш, – иб ил зурба мушлукъяни, – хIу набчил абзикес вакIисири? Лига-секIал бячалли, гIайиб бириду?

– Балайли мушлукъяла някъ буциб ва хапли гъакIварили сунела къакъ-личи вакIахъиб. Мушлукъя Балайла къакъличив кигъала бяхIяхъван су-рухъи пялхъярикIули сай, илизивад ватухъес къайгъназив сай, ил кайкахъес къяшми дирхахъули сай. Балайли биалли дургIела алавбариб, ил лебтазилра чеахъиб. Гур бай дургIела къакъличи лайкакIиб. Гавлаг кабикибсигъуна тIамара дарили, мушлукъяни цIум дурабуши. Ахирра мушлукъя айзур ва багъали вашули, Балайличи гъамиуб, някъ буциб: «Баркалла, дудеш! Убба-турра, дудеш, ишбархIила гIергъи нунни мушлукъяла санигIят», – иб илини ва арякъун.

БерхIи дубуртачибад гIелабиркули саби. Гъарил вегI-вегIла шилизи ча-рухъес гъалакли сай.



Поэзия

Мунги ГЯХИМАД,
даргала поэт

БАТИРАЙЛИС

Гъу-гъари, дила чугур,
Балгахъен хІела макъам,
УркIи бучIули лебай,
Белчес дигулра далай.

Урхъу-дублабра хІела,
ХIурхъла бекIлабра хІела
Далайла бикъули саб,
Дила хIурхъан Батирай.

Дигай лертас мекъ дарман,
ЗягIипсилис – къар дарман,
Халкъла уркIбас – хIу дарман,
Дила узи Батирай.

ХIечиб гъалаб нушачи
Баib хIечила хабар,
Ил хІела далайличи
Халкъла уркIби карцIли сар.

Кавлан нушачиб хІела
Гъайбатли бучIул далай,
ДезабикIар хIед гIялам,
ГIяламлис хIу къядали.

Батирай, жан Батирай,
ГIямрули велкъ Батирай,
Каберхалра иш дунъя,
Камаберх хІела далай!



Хадижа ГЯБДУЛЛАЕВА,
даргала поэтесса

XIурехъила хала шав
АкІуб, бикІар, далайчи,
АхІерхІедирү, бикІар,
Чехъерта илис чурми:
Чугурла гимас къадин
Диршахъес чугурличи, –

* * *

ДалайикІули или,
БекІ дуъла юзбашини
ДугІкаили сай, бикІар,
БекІгъуна маҳилизи,
«Буркъа маҳье къямани?

Уэс, вирулиvara
ИлавдалайхІейкІули?
Бухънабаилиvara
Булбул чатІала тіама?..

Нура, дила шантани
Раришара гяйиблы,
ДалайрикІули или
Ну пакъирла рурсира?





Рашид РАШИДОВ,
Дагъиста халкъла поэт

БАТИРАЙЛА ХІЯБЛИЧИВ

Ва Гіямарла Батирай,
Ва чевяхІси далайчи,
Гъар къакъавакІбхІели,
ГъавикІулра ну хІечи.

ГъавикІулра бурес дард
Дила уркІиличибси,
Дунъяла аварали
Гъанагарли бурчуси.

ХІела хІяб ахъихІб саб,
Ахъдешли мицІириус;
Ванзакад чІака къайда,
Арцес дигули вирус.

Гіямахъилизиrrа
Закир ласдикІар чІакни.
Иш гъакІліс тІамри агу,
Балуливан хІу усни.

ХІяккадизурли сари
ВацІурби-къадурбазир.
Чуйна делчІунри вара
ХІуни далуйти чузир?

Лусентазиб гъаннара,
ЛехІилзалли бархІехъван,
ХІела ит чихъси тІама
ЗайбикІар, бикІар, цаван.

ЛехІли сар муз-къада.
Амма дахъІи гъандурцув! –
ХІела дигайла далай
Гъункъябани ахъбурцу.

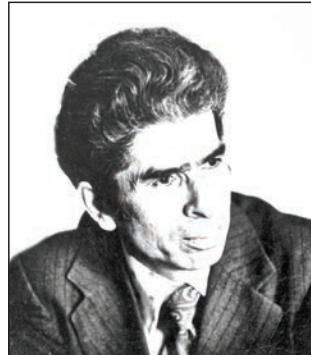
Набчи гІяйибмабириид,
Ва урибси далайчи,
Ца далай уркІилабли
Вашусира ну хІечи.

Ил далай уркІиличиб
БелкІунра нуни жявлил,
Аммаки кагъарличи
Хили bekІхІейубра ил.

Леркъи някълар дурубра,
Мургъила уркъулира,
Някъиш далхІедалуси
Устачи мешулира.

Селичилав ил далай? –
Къиянни саби бурес,
Вирус ил бара-бара
Диндаличиб къимбарес.

Леркъи някълаб дурубра
Мургъила уркъулира,
Някъиш дила дирхули,
Таманни къакъалира.



Сулайбан РАБАДАНОВ,
Дагъиста халкъла поэт

БАТИРАЙЛИЧИЛА НАЗМУРТИ

Гъямурулис ранг лугути
Щакъ дигайла лякъирчи,
Жагъдешла авидлизив
ЦунхIевхъунси далайчи,

ХIела далуйти дақъес,
Ва Гъямарла Батирай,
Урчиличи мурдали
Музабулхъи ГъяхIгъубзни.

* * *

Гъямарла Батирайла
Дурайуси жузлизи
У хIебелкIалра бүэс
Жузла мужаллатлизи,

Ил хIебиалра – дала
Илди «някъиш» хIясибли,
Илгъуна къисматличи
Далайчи сай насибли.

* * *

Батирай, хIела пагъму
БацI шанда цIадирхъ бурги
ХIела пасихIси уркIи,
Батирай, хIярга бурги,

БишхIебиши ил лебал
ХIела гъар далайлизиб.
Нуша ванадибули
Дигайлизир дардлизир.

Марли, цIадирхъ ва хIярга
КIилизантира дурги.
Дархдикили алкIуси
Цла хIебилшуси бурги.

Гъаман гъирдирахъули
Нуша гъабзадешличи,
ГIурра карцIирахъули
Гъямура мурадличи.

* * *

– Гъямарла Батирай лев –
Лев дарган Гъямар Хайям, –
ДикIулра паxруличил
Нуша гъалмагъунази.

* * *

Батирай, мурхъиркулри
ГъатIира хIу уркIбази.
Игъбар саби дикIулра,
ХIу акIини дубуртазив.

* * *

Нушачи адицIути
Шадлихъуни-мукърачир,
Дерхъабван зайдикIули,
ХIела хIябкутира лер.

Гъайбатти далуйтачил
Дигай черяхIдарибил,
Дуклумар хIябкутила
Карцай дуцIардарибил.

Гъубзнас уркIи кертIули
Далуйтала байрахъчи,

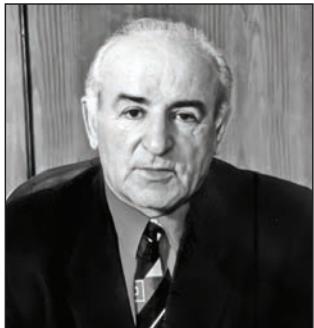
Гъяшикътас цIакъ кертIути
ХIябкутала аричи.

Дагъистан-Багъдадличиб
БерхIи ухули лебай,
ХIела пагъмула гъунар
Ахъли кавлан, Батирай.

Ил пагъмули наслулис
Биахъу талихIла пай,
Далуйтала ахънай,
Ва Гъямарла Батирай.



МяхИаммад ХІЯМИДОВ,
Дагъиста халкъла поэт



БАТИРАЙЛА ДАЛАЙ
(«Хъаникъада» поэмализибад)

– ГІурра къадагъа буэс
Къасбарилив, Батирай?
Чис гІягІнисив, бурагу,
Ил хІела меҳІур далай?

Кайи мухІли буцили,
Авара дахъдаайчи.
ГІурра хІу дугІаахъес
Чемавкъахъид нушачи...

Батирай сай хумарли,
Батирай сай гъалакли,
Юзбашила гъайличи
АхІен никриикІули.

Юзбashi гІур цархІилван
ГъайхІейкІни балусири.
ИшхІелла далайчила
Пикруми цархІилтири.

Ил иша вакІбсира
Живарили ахІенри.
Шавадли дугІаила
ХІябал дус ардякъири.

«Марли халкълис гІягІнили
АхІену дила далай?
Юх! Къянби сари. Далай
ГІягІнил саб Дунъя лебай!

ГъатІи сен лехІкахъили?
ГъатІи сен шипІбяргІили?»

– Батирай, итхІеливан
Далайа витІакІили!

Ил «итхІели» илини
ХъумхІерту вебкІарачи.
ИтхІелира Батирай
Ташлири иш мерличив.

ХІурхъила арбягІ сабри
ИтхІелира, гъаннаван...
ДугІиулри хІурхъли
Батирай, такъсирчиван.

Юх, хъумхІерту вебкІайчи
Ил «итхІели» илини.
– Таш, Батирай, чевверхи, –
Гъуни буциб жагътани.

– ДекІарикайчи нушаб
БелчІенгу далай хІуни.
БелчІен, сесад уркІилис
Биаллира къиянни.

«Далай чум делчІаслира
Далай гІягІна гъабзалис...»
Жагътани асибси унц
Белгъун гІурра гІякІалис.

«Ухънадеш гъамдиублив?» –
Нургъби душкиб дулгъали.
– Батирай, итхІеливан
Далайа витІакІили!

Илди гъайри дигути

Батирайс ишар аргъес.

Селалра ахъри аги

ГъатIи далай тIашаэс!

Батирайла хIулбазиб

Сагадан лямцI пархбухъун.

Гъярбула бархъя чугур

Гъалабриван зайдухъун.

Хъаникъада бицIили

Хапли далай кIухбухъун,

Далайлиуб дунъяра

Дузабла дурабухъун.

Далайри дунъяличиб

Бархъдеш агниличила.

Бархъдеш бурусиличи

Мегъ чедирхъниличила.

Далайри марты дигай

УркIазир ламдикIутас.

Далайлизиб лягIнатри

Ламартчибас, хъунчабас.

Далайри дубурланна

ДекIти Гъярбуличила,

Сенрил, Аллагъли талихI

Илис хIегниличила.

Далайлизив чейулри

Гъабза гъазала дайлав,

Чейулри вайгъабзара

Хъунри-ургав, карилав.

Далайлизив чейулри

Игит хIила кархули.

Чейулри, варгъилизи

Ласварили левхули.

Далайлизир дикъулри

Урчала гудуръала.

Хъябагърибачиб гулум

Ахъбиулри хясала.

Далайлизир чедиур

ЦIяйхъала ханжултала.

Далайлизир чейулри

Нургъби дубурлан нешла.

Батирай вамсурлири,

Чугурра бемжурлири,

БерхIира дубурличи

Багълали Гъяшбиулри.

Амма Гъяржакъ тIашлири.

Уркан бяхъбитиванри,

Чула вачар-чакарра

Жявлил хъумкартурлири.

Багъур Гъуррара далай

ХIебелчIес Гъялмал аги.

Чили балав ишгъуна

Гъур бархIи лябкъни-хIякъни!

Далай, дардли бицIиси,

Дурагъур дунъяличи,

Юх, далайчи ахIенри

Къабулли къисматличи.

Далайлиса итхIели

Къимат хъат, шятI ахIенри.

Хъаникъадала чедиб

ХIяблабгъуна лехIдешри.

Чи саю ГъягIил ахIен

ВикIуси халкълис далай?

Къянбани угъуд! Далай

ГъягIил саб дунъя лебай!

ГъягIил саб Дагъистайзир

Дубурти тIашли лерай.

ГъягIил саб михъиртазир

УркIи дузули лерай!

* * *

**Заклизиб шалал Бац саб
ДубуртацибяхІ дуцІли,
Къадалаб варачан саб
ДиркъанибяхІ гъалакли.**

**Бусули саби махъи.
ЛехІдеш саб дунъяличиб.
Амма паргъатдеш агу
Поэтла уркІиличиб.**

**Кайили гІела хъалчи,
ХІерикІули сай бетахъ,
ХІябра хІяжар манзил леб,
Саби тутІули бетахъ!**

**КъутІкути суалти сар
ЛасдикІули бекІлизир.
Жаваб баргес хІейрули,
Батирај сай дардлизив.**

**Жаваб баргес дигулив
Варачанна кІухлизиб?
БекІла чедир рурхІути
ХъянцІ закла зупартазиб?**

**Ил сайри зупарира,
ТалихІлис шалабикІул.
Нургъбала шишимтала
Даршдуслизиб пархбикІул!**

**Назмула гъар гъайлизиб
Зубари саб абалки.
Адамтала уркІбачи
Дихули шаддеш, берхІи.**

**Дикалра чум азир дус
Зубари-шявшІебирар.
Ил гъачамличиб-гъачам
Шадли, шалали рурхІар.**

**ХІу далайикІусири
Халкъла къисматличила,
Гъаман хъумкартусири
ХІела талихІличила.**

**Вирхулри «вайна Дунъя»
ТПутІули аркъниличи.
Умут абилкъусири
Дурхъал азаддешличи.**

**ЖамигІятла хІякимти
Руржутери хІезибад,
ХІязлисив дураибси
Дивайчил ХІурехъивад.**

**МехІурти. Пикри бургиб
Далайличи мегъ даршес.
ХІебалули дазурби
Агни хІела далайлис!**

**Далай чедибурхулри
Дубурла бургачибкад,
Дурагъули майдайчи
Хан-гъуникад, дукъбикад.**

**Далайри, мар анкІили
Хъу делгІуси хъубзарлис,
Къиян дакІиб мерличиб
УркІи чІумал гъабзалис.**

**Дезари марты дигай
Байрахъ къяйда дихутас.
КъутІкул къисматла гъалар
Бурги гІяшхІедурщутас.**

**ЛягІнатри дунъяличир
Дахъ дахъти шишимултас,
КІел кепекла пайдалис
Ватлан ва неш бирщутас.**

**Далай сабри адамла
Лерил гІямруличила,
Шадиб-гъундурачила
Ва биса-ясличила.**

**ГъатІи чили вирусив
ГІямру тіимкълизи дуцес?!**
**Батирајла далайлис
Къадагъа кабизахъес?!**

* * *

**Гъар хууни далайадли,
Хурухъли унц лугъулри,
Далуйти дахъал сари,
Унци кадерхурлири.**

«Ва хела верхна веглебш,
Вайна Дунъя леб къалли...
Буусив ишкъядали
Иш бархли ласбикъули?..»

**Кахелун! Ил барсбиуб
Ленинна амруличил.
Талихла бархли бухъун
Дагъиста дубуртачиб.**

Батирай, гур къадагъа
Агу хела далуйтас.
Байрахъ ветаурлири
Гъанна ху далайчибас!

Лерилра мезаначил
Гъайиулри гъайбатли.
Гъар дубурланни хечи
Саби пахрубибури.

Халкъла дигила цакъли
Хура мицирварилри.

**Хурматла къасиличи
Ацили, херикъулри.**

**Ванашикунтли белгъул
Муртрил цуба мухъили
Хиръя пачалихъ-авлахъ
Киапбарили гъяржакъли.**

Лев караҳъан Расулра,
Шотландиялан лордра...
Гъяхъицад леб хела мезли
Назмурти лукъантира

Леб Ахъсайла вакилти,
Самурла далайчиби.
Къушумлизиб балгунти
Саби Кумухла уршиби...

Илди цалабикили
Саб хела байрамличи.
Ху хуликъес вирадив
Илгъуна къисматличи!

Ишбархлиデザ саби
Хед лерил мезаначил.
Дунъякад къяйцкайкъулри,
Шурухъи далайличи.



Проза

Хясан РАБАДАНОВ,
дагала писатель



БАТИРАЙ ГЯХІЛАДЛИ

Иш хабарлизиб буруси анцібуку СирхІяла шилизиб бетаурси саби. ЧіянкІли нуни адамтала уми дарсдарра.

УркІила къакъадешли Батирай минут хъулив тІашизес хІейри ва архІяли-чи дураулхьи. Батирайла урчира тяп сай къяйда бухънабайлри. Амма илис къуллукъбирни, иличи мурдали вашни даимбарилри.

Гъачам, сунела Къарабагъличи мурдали, ил СирхІяла базарличи вакІилри. Хъярбукази илини урчилис гІяхІти лутІи-гІябул адяхъяхъиб. Асили мухъи, урчилис какъур. Дуги беркІес Хъярбуки сунела гІахІяйчи каэс УргІерила шилизивад дуравхъун. Амма илала хъул бартхІеур: байхъала гъуни хІехъили левай, бархІи ахъиб. Муси дирихълизирад саруркІути шин-дяхІили илала палтар шинкІадариб. Челис-че аргъ бугІярбикІулри. Алавчар цІяббикІулри. Урчи бамсурлири. Гъуни даимбарес имкан аги.

«Се бируси? Гъамти шимазив гІяхІялра агара». Илкъайда пикриикІули левли, Батирайлис ирий яни ГІярбукила хъябличиб бетаурси ца анцібуку гъанбикиб. Бетаурси биалли ишгъұна сабри. Булугуназивад чариубли, Батирай сунела хъули лявкъулри. ГІярбукила хъябличив илис, дехчерті кІел эмхІера сайра, ургарти гІямрула адам ңуғикиб. Яхши-хуш дарили гІергъи, уруз-хІяцІли Батирайлизи иб:

— Хұуни набчи гІаяибмабирид. КъацІ биха викІни ціахси секІал саби. Биалра чараагара.

Батирайла кисализив къацІла кесек лебри. Илини ил кІийна-хІяйна ня-кълаб гъяжбариб.

— КъацІлара давлалара вегІ левси ахІен. ИшбархІи – дила, жагІял – хІела. Нушала уркІби далдикалли, лерилра секІал далқадиркур. Илди гъайра дурили, Батирайли кисалабад къацІла кесек дурасиб. – Ma, хІела нешла дерхъибти ниъличибра хІялалбиаб!

Гъункъяни Батирайлизибад къацІ сасиб. Вайлиулад арзили, мургъишин бариси ханжал Батирайлис гъабуциб.

— Хела адамдешличила нуни дахъал хабурти дакыира. БусягІят нунира чедаира. Гур нуша дебкІайчи цали ца я чедиэхІе я хІедиэхІе. Ма хІед савгъатлис иш ханжал.

— Юх, нуни хІед къацI ханжайс гибси ахІен!

— Балулра, къацI ахІи, лебил дунъяла мас лугули хъалли, нунира вайлиубси ханжал хІебирцира. Амма, гъабзала гъай багъандан урши къурбанвара бикІаллира, ну гелумхІелзас. Арбуха иш ханжал... Ну гъимуркIус.

ХIейгалра, Батирайлис ханжал сасес чебуркъиб. Аркъянайлис, Батирайла назикси някъ чумабарили, гъункъяни иб: «Эгер мурт-биалра СирхIязи вакІадли, набчи гъавхIекIили армякъяд. Рахли арукъядли, ну дебали гъимуркIус».

Гъункъяни Батирайлизи сунела ши ва шила мер дуриб.

— Сен Мирзакъадичи дуги беркIес хIякъуси? Адамтази хъарикIули, илини Мирзакъадила ши багъур, илала юрт баргиб. Азбарлизи ухIавхъун. Къапула тIамалис хъулирад ургарти гъямрула рицIиbsи хъунул адам дурагухъун. Ил Мирзакъадила хъунул Зулейхат сарри.

— ГъяхIял хIейгив, Мирзакъади чинава? — хъарбаib сунеласун разили Батирайли.

Зулейхатли жаваб чархIебатур. Илини бяргIиbsи хIерли Батирай къашмачивад бекIличи бикайчи хIервариб.

«Се балагъ саби ишди башуталара! ЖибарибхIеливан башули саби. УркIи бархъли яшав беркес далтули ахIенра» — пикриrikIулри Зулейхат сунези сари, чабала дубли къянкъуби ушкули, ва, хялис лиган, Батирайлис чумал гъай лайдакIиб:

— Мирзакъади хъулив агара!

— Зулейхатла бяргIиbsи хIерли Батирайла уркIиличи, дис хъячIбарибхIеливан, дяхъи барии. «Къанни вакIеси мерличи жявили вакIира къалли. Се бирусира гъанна нуни? — пикриrikIули сай. — Чариубли аркъусив? Юх... асухIебирап!».

— Чинава Мирзакъади?

— ХIебалас! — къантIли жаваб бедиб Зулейхатли ва, касили пяхъура, къял бирзес азбарлизи урхIохъун. Гулби садилтIес азбарлизи кабяхъиbsи къаркъализи Батирайли урчи бигъун. Черасили гили-къабта ганзухъла удиси тIенила кайхъиб. Хунжира хъуцIарличи чедушили, ил гъаргала чевяхIяхъиб. Хъа унза къяпIири. Батирай хIябкъяшан уталичи кайиб. Тайчиб чугур чебаили, кIелра някъли къял изуси Зулейхатлизи хъарбаib: «Чугур касес асубирап?»

— Чугур дила ахIен! — иб хъунул адамли.

«Аргъ бархибхIели ракъиbsигъуна хер», — гъанбикиб Батирайлис, ва гъяшли дукаряхIиб. Жура-журала адамти бирули саби дунъяличиб! МяхIкамли Батирайли къядаличибад чугур касиб ва багъали къимбариб. Гъар шайчи, цУба арцван дучIули, жагати агурибti тIутIудиуб.

Ганзухъунала чеди тIашизурли, ишгъуна далай белчун:

**Хъар СирхIяла шимазир
Мазала хIякни лерли,
ГIебшила бутIяр бархIехъ
ХIу дягIяли убкIулри,
Мирзакъадила хъулир
Цуб анкIила къуцIрили,
ХIу гашали убкIулри,
Пакъир хIурхъан Батирай...**

Батирайла далайла тIамали Зулейхатли къял изули ахIенрину, руржути някъбани къя утIми зуздирулри.

– Агь. Батирай... Хабарла хIурхъан Батирай! УркIрухъунси Зулейхатли къял бархъбатур. Ниъли бицIиси пяхъу гъалабуцили, ганзухъуначи араиб Батирайли Гяш-Гяшли гIурра тIамадариб. Ганзухъличир, ванзализи кабяхъ-ибси тIалван, Зулейхат тIашлизур.

**...Чеди хIеръасли – хIурхъи,
Уди хIеръасли – урхъни.
ХIябра рамкъурли лерри,
Заблис гъалар гъагулван,
Мирзакъадила хъунул!..**

Сунес хабарагарли Зулейхатла някъбазибад ниъли бицIиси пяхъу ка-
бикиб ва бячун. Ганзухъуначирад гавдикIули, ванати ниъ чяхIдухъун. Ба-
тирайла далай бакъили, хъя лац цали унраличивси РабаданхIяжи куркбала
зерличивад гъаввакIиб:

– Зулейхат, Мирзакъади чинава? Сен гIяхIяйчи хIерхIейрусири?
– ЖумягIличи арякъи агара! БусягIят... Зулейхат гъаргала черяхIрухъун
ва хъулибад хала хIяка дурасиб.
– Ма, чегъя! БусягIят цIара абилкъас! – Батирайли хIяка сахIесиб.
– Урчи кабяхъес аркис. Уркан агарав хIушала? – Батирай азбарлизи
увяхIухъун.

МурчIала бушкайчил Батирайли урчи хIяршибурули левли, някълизиб
табтарличил хапли Мирзакъадира чевакIиб. Ил лацла бяхIван цIублири.
Мурхъли гъигъикIулри: РабаданхIяжини илизи гъар секIал дурилри.

Мирзакъадини Батирайла някъ хIунтIенбиэсли чIумабариб ва хъарбаиб:
– ХIу сен исха вакIисири, набчи вакIхIекIили?
– Сен?.. ХIела хъулри ахIену ишди? – уркIухъун Батирай.
Мар саби, ишди хъулри гъалар дила дири. Амма гъанна... урхIла сари.
Мирзакъадила гъайлизиб къяна лебсигъуна ахIенри.

– Ишди хъулри гъанна дила ахIен. XIу хатIаикилри, – иб гIурра Мирзакъадини ва урчила ургъур буциб:

– Ваши, аркъехIе набчи.

Батирай, ца шайчивад, Мирзакъадила гъайличи ташмишикIулри. Итил шайчивад, гIаяиб агарси хъунуйс сунени делчIунти далуйти гъандиркули, хIунтIен-цIубибулри.

– XIу набчивад чевверхи, Мирзакъади, – иб Батирайли, – ца виштIал хъяшани набзи ишди хъулри чедаахъиб. Ну ахIенра гIаяибла вегI.

– Селра хIебирарап, чевурхус, чяхI-забра чердурхули дирап! – иб Мирзакъадини ва тIама агарли дукаряхIиб. Илала гъай дакъили Зулейхат рисирииб ва, хъули ребшиб. Мирзакъадини Батирай шила дублабси сунела узила хъули арукиб. Узила хъунуизи хурег хIядурбараҳъес буриб. ЛайдакIахъили палтарра, Батирай цIала мякъла катур ва чариубли Зулейхатличи вакIиб. Азбарларад тIамадарили, ил гъарракIахъиб, ва иб:

– Зулейхат, XIу набчи гIаяибта мариirkъуд. Батирайлис XIуни кадуциби тIяи нуни дагъурра. XIези хъунул викIес, дила лезми булкIули ахIен. Баркалла хIед, ишбархIиличи бикайчи XIу дила хъунул сарри. ИшбархIила гIергъи рузи риаби.

– Ну... ну! – Зулейхат рисирииб. Мирзакъади чариубли Батирайличи вакIиб. Мирзакъадини бариси Батирайли хIебагъур. Кадихъили хIунтIен держра, кIелра гъалмагъ абзур дуги ихтилатлизиб калун. Савли шаладикиб-хIели, Батирай арукъес валкъаур. Мирзакъадини илис гIяхIти савгъатуни кадихъиб ва шилизивад дураухъайчи гъунивватур.

– Вари, гъалмагъ Батирай, ну хъуммартба! – викIусири Мирзакъади Батирайлис гIергъи.

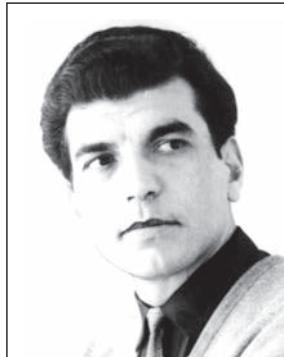
Амма илди гIур къаршихIебикиб. Ва Батирайли Мирзакъади сунела хъунуизивад декIарикни хIебагъур...

...Дусми ардякъун. Мирзакъадини цархIил хъунул карииб. Илизибад акIубти дурхIя ва рурси бусягъятра мицIирли лебал. Илди чула хъалибаргу-начил разили хIербибули саби, ва Батирай чула дудешла гIяхIял виъниличи уркIи-уркIилабад пахрубибули саби.



Поэзия

Газим-Бег БЯХІЯНДОВ,
даргала поэт



БАТИРАЙЛИС

Вай замана акіади,
Ва Батирай, урибси, –
Гъарил гъяхіси далайлис
Гъякіалис унц лугъуси.
Замана декіарси саб
Ну далуйта учіуси,

Леб биалра уркіилаб
Хіелайчибра рурғуси.
Унц гъар гъяхіси далайлис
Хіелугъалра савгъатлис,
Ахіен гъанна лугъули
Ца гъяргъялра гъякіалис.

ХІЕЛА ДАЛАЙ ЧУГУР САБ

Хіела далай чугур саб
Даим ахъли зайдикіул,
Лерилра манзилтазиб
Тіама хіебуи бучіул.

Хіела далайла дугъби
Сари хіебла булбулти,

Даргала дубуртазиб
Къүгъал макъам бяхъиби.

Жагътазир дургъули сар
Хіуни алқунти дигай.
Даргала дубуртазив
Далайри хіу, Батирай!



Хиябид ГЯЛИЕВ,
даргала поэт



БАТИРАЙЛА АНКЬИЛАБ

Поэмализабад бутIа

ХIеркIли шин шалгIераиб –
Чумра урхъу дицIари,
Адамли ахъбуцайчи
Адамлисун хъуцIари.

Чумилра дусла гаши
ДяхIяур дила шили,
Букули аргъалали,
Къарли, низба, шабшили.

Бири шанти чIянкIлира,
Кутурлира, белкъира,
Далтахъули душмайзи
Чула ширя анкъира.

Баши Батирайличи
Халкъ дард ва анцIкъи хили,
Алав дунъя сабхIели
Бахъ цIябли ва бархили.

БакIибта илар дурги
Унза ва уркIи гъаргли,
ХIедиалра суннара
ГIямру илцад гъалагли.

УркIи ГIязаббуркIуси
Биаллира зугIяла,

Чичилра чехIейгахъи
Илизибад бургIяла.

Чугурличил бехIбирхъи
Юлдашличилван лякъир.
Чугур биси, цIумбикIи,
Бара пишбирхъи пакъир:

Чугур бисалри, дунъя
Саби или гашукъли,
Шурми нургъба кIантIдикIи
Макъамличи ГIяшикъли.

Дагъахъур чумлизира
Чугурла тамашуни,
Илди аргъес, шин леркъи,
Баши къуймурти шуни.

Далайичичи пикруми
Хъурадири хIенкъ-хIенкъли.
Ил дунъяличи уркIи
Гъудурдарили хIекъли:

«Чугурличи дунъяла
ЛехIбилзалра изала,
Бирхъира, гъачамалра
ХIедарили дазала...»



Шагъ-Эмир МУРАДОВ,
Дагъиста халкъла поэт



БАТИРАЙЛА ДАЛУЙТИ

Гямарла Батирайла
Зайдикъули далуйти
Ахъ-ахъли дучхъели,
Ахъдирап ахънайти.
Илала далуйтала
Дуклумар дугъби сари
Поэзияла хазна
Давлачеббирахъути.
Биштаси дубурла шаб –
Ил Гляямахъилизиб
Чевяхъиси далайчила
Хъяб нуни чебаира;
Тяп хъурхъван хъяниуси
Тамадани буруси
Далайчиила хабар
Нушани къяраира.
Дарган чевяхъиси поэт
Лебил халкълис гляхъизур,
Сунела далай инса
Излумас гъалабизур.
Илди дучули сари
Уркъила шаддешличил,
Нуша карцидирахъулра
Глямру-шаладешличи.

Ахъил хъалла бехъличи
Ташизурли делчъунти
Гямарла Батирайла
Бебкъаагар далуйти
Нушала дурхъинира
Ахъли дучули сари,
Жягъял наслубачира
Илди диути сари.
Гляхъина гъабзас делчъунти
Батирайла далуйти
Нушала дурхъинира
Ахъли дучули сари.
Дуцъар дигайличила
Батирайла хъябкубти
Жагъыл къамла уркъбазир
Даим мицъирли сари.
Гямарла Батирайра
Лезги Етим Эминира
Нуша дучуул жузала
Бехъихъудлизиб саби.
Илди жузи мурталра,
Дурхъаси савгъят къайда,
Садирхъули, дучули
Халкъла някъбазир сари!





Къасум-Бег МИГЬРАБОВ,
даргала поэт, прозаик

БАТИРАЙ

Гярасай, къарциндеш, дең –
Хункарти бяси хили...
Гияхъабзачи хияжатдеш
Сен алкүлил бархилис...

Цабехи бургъар – агарли
Гелумбизес гур пурсат,
Цабехи – бургъес гиягнили,
Агарли хулиб нухрат...

«Далай гиягнили саби!»
Бикүсиван саб ванза...
«Далай сен агарсира!»
Викүсин сай гъар гъабза.

Талхъунтас – гапбиуси
Чула давла ва ари...
Халкълис – бугаси бархъдеш
Гъар девлизиб багъарси.

Далайличи инсанван
Ванза ва зак сар гъуцли.
Ва, хера ил арцурли –
Лебхусиван гъунуцли.

Алкүкаад черяхидариб
Илинин гъабза ва тур.
Гъанагар ахъдешличи
Игитла урчи арцур.

Гияшикътас, уб агарси
Кункдеш саби уркбазиб...
Хабарла цакъ акбуну
Хурехъила дугъбазиб.

Ил гъунар чихъли саби,
Батирај, серрайчибра...
Учхевчину далайчи
Хуван дигайличила.

Миллатра барскабарри
Хуни хуулчиличибад...
Ил дякъ лябкъули саби
Гиямарла юртличибад.

Баркъуди-гъунар хела
Цугли саб идбаглайчи.
Улгас, Аллагъ, алканаал
Гур хугъуна далайчи?..

БАТИРАЙЛА ДУНЬЯ

Агъ, Батирај, Батирај,
Дила дарган Батирај,
Ит хуни балтул дунъя
Бакилигу гъаннара.

Беклахъ сархес дигули,
Гиярасайзи вашули,
Дуслизив хиябал баз сай
Дубурлан сунна хуулив.

Леб мургъи-арц хъулрази
Гарчли дебадарибти.
Веџал хъяка кайхъили,
Мискинна гъердирути.

Цала верхъел хъали лер,
Гъава барсбires или,
Тухтуртани илгъуна
Насихъят буриб или.

Ца – урхъула дубличиб –
Урхъу саринбикъахъес.
Цархъил – хъурхъла сиртличиб –
Чакни шулгъир урцахъес.

Цархъилти чинар сарил
Багъесра вирхъейтаргү,

Сумрачир къургнаниван
Дигъянадарилину.

Цала къапуларадли
«Волгаби» дура дашар.
Итилла – хъерикъадли –
Дуразра уркуара.

«Хъумхъира мухъи дугули,
Тевлайлир тази гушли»
Чейукъи, цабехътани
Чехъейули сар гужли.

Марли, хъурхъан Батирай
Гъимру ласла делхъ сартив?
Нушазикъун мурталра
«Гъаладяхъира!» бикъи.

* * *

Се лукъуси сагаси?..
Се буруси вегъласи?..
Батирай, ну хъевсулра,
Хъевсулра дугурбазив.

Гъягъинилигу гъаннара
Далай сагаси, жагъси,
Атхъелкъусив далайчи
Хъу къяйда батирайси?



Къади ГЯЛИЕВ,
даргала поэт

ДАЛАЙЧИ

Мекъ-шадлихъличиб някъла
Кайсид иғІянар чугур –
Баягъи, Батираіла
АнцІкъиби черардиқул.
ТПулбаур шанда гими
Шуркадулхъан зайличи,
Далайра урцар – биур
Адамтала уркІбачи,

Къясдешла муз-къада
Диркъдиру – биру майдан,
Ил майдайчив чевхІелкІан
Чаргас урчила мурда!
Чихъбара Тама гІурра,
Далайчи, ва далайчи,
Шурбухъабну дунъяра
Шад далайла зайличи!

ЧУГУР

Зай, урунжли шивкІивван,
МалхІямли дурабуршан –
Чугур, хІури сирилаб
Дудешли батурси наб...

Дигай дагъурси нартли
ХІебуркІу дуги цунни, –
ГъанкІлизирад хъямриру
Риганай хІела цІумли.

Чи, дергали ургиван,
ЛайвакІалра талихІли,
У ахъси Батираіван,
Ахъурцуулри ил хІуни.

Чугур, селилра хІергъу
Инса уркІи, хІуниван,
ХІуни, ахъли бухили,
Гербалтад дард, хІулаван!





**Махмадшапиг'и
ГИСАЕВ,**
даргала поэт, алим

БАТИРАЙ, ИЛ ХИЕЛА ДЕВ

Цакъ ибсира дев саби,
Гияси девра цакъ саби,
Девла цакъличиб цакъси
Цакъра агарли саби.

Кагибси дев дайм хед
Цакъ бири, давла бири.
Кагибси дев дайм хед
Хияла умцла бири.

Кагибси дев хечил барх
Архияли дурабулхьи,
Кагибси дев хечил барх
Дукарки, делхъли булхъи.

Цакъси дев хункыла бухынаб
Ца гъаты чумал тулри.
Къиян чебакибихыб
Гъалмагъла хъущарири.

Гияси девли гияхлашал
Ахъбуциб хела ура,

Хиела девли ахъбуциб
Даргала даражара.

Хиела девли, унцличил
Сунела битакы цугси,
Гъаваличил ташин
Ханжан хиличи гъаргъси.

Хиела девли, душманти
Узбачи шурбалтуси,
Уббихыбси мургъиван
Къиматлизиб бузуси.

Дихули бири цалис
Дай дуцрумла дягы-дяхыи,
Я цакъ луги – дарсличил
Дяв буцари дягы-дяхыи...

Цакълисра дев дикылра,
Девлизиб цакъ бургулра,
Девлайчиб умцла агар
Аммаки цакъ агара...

* * *

Девла цакъ багъанданри
Унц лугъул Батира, яла,
Гъанна ил хед луга унц
Бурадли дев мадарла.

Ца девли байрахълиу
Гиялам бурчули бирар,
Гияламли аргъибси дев
Бебкыла агарси бирар.

Къиянни саби буцес
БархИилис девла ари,
Агу ярагъ девличи
Сунна цПакъ абаари.

Гъар девлис, тяп дурхИнасан,
Гъала кайилра нура,

Гъай-мезли мусни-зубри
Дяхъяхъибси чуйнара.

Кагибси девла битIакI
Балули хIерируси,
ДацI гъай камдиаб или
Дуги-хIери улгуси...

* * *

Ва Батирай, хIела дев
ЦПакъ саби, давла саби,
Ванзаличиб гъабзалис
ХIяяла умцла саби.

Даимлис бебкIаагар
СабхIели дев даргазиб,
Леб гъарилра даргайзиб
Ургиван дергализиб.

Ханжа бяхIван бугаси,
Тяп хъанцI хIярхIяван хъярхъси,
ХIябра миски бииши
Дарга ил дев агарси.



**МяхІяммадшапигІ
БЯХІЯМГІАЛИЕВ,**
даргала поэт



**XIу хIейадри, Батирай,
ХIебири дарган далай,
Вай замана зумали
Далай бикХIебикIи зай.**

XIу хIейадри, Батирай,
Дарган мез дурусхIейри,
Даргазиб ишщад бахъал
Поэтуни хIебири.

Ванашкан Андерсен
ХIейри хIушаб, дарганти.
ХIямидхъа МяхІяммадла
ДалхIедали назмурти.

Къара БяхІяндла урши
АлкIибу далайчили,
Зубанкан Амир Гъази
Чинав валив гIяламли?

ГIяймакан гIяшикъ урши
МяхІяммад ХIяжихъала,
ХIуллиб назму зайдулхъив
Къасумбег Мигърабхъала?

XIу хIейадри, Батирай,
Дарган дев зайдукIи.
Девличира шягIирти
Гъаннаван хIерхIебикIи.





Айдимир КАЙМАРАЗОВ,
даргала поэт

ШУШКАВАН ДЕВ БУГАСИ

Леб хIябилра, чумилра
Узби поэзияла,
Бузути разидеш хес
УркIбази адамтала.

Далай агарли дарган
ГIямрулизив ватхIелхъан,
Хъубзара ургубала
Далайили дуралхъан.

Даргази сагъси далай
Муртрил минабарибси,
Баркалла гъачам гъатIи,
Батирай, хIед чевяхIси.



Тавсултан СЯГИДОВ,
даргала поэт



XIУ ВИКІУЛ ДУНЬЯ БАКІИБ

Батираийис

**Къуртмаба бушиб дунъя,
Пакъирти бисахъули,
Биса-яс адацІахъиб
Гъарил инсанна хъули.**

**Къакъадешлизиб саби
ВацІализиб беңі булан:
Багъа бакІили саби
Илала дійла булан.**

**Мурғиали пархидкІули,
Чедаа мижитуни.
Арцлис булгули саби
Хъям-къацІла «игитуни».**

**БебкІаагар рухІличи
Бирару пикрибикІес,
Кани баҳес къаяцІлизиб
Сабгу, хейгули бебкІес.**

**Бац-берхІи булан дуцес
Леблигу хъулбикІути,
Гъяршличибад се бигІес
Биркурал хербикІути.**

**Дин бицес гъуцІли сабгу
Арцлис сужда биранти,
КъехІбала херла лямцІлис
Ватлан булан буртланти.**

**Неш-дудешличир илдас
Мурғи дурхъали сари,
Давлалис илда луга
Чула хамхала ари.**

**Мурғила тавхайзивра
Хъулки –хъулки ахІену?!**
**Урчила гили-къабта
Эмхелис далдиркуру?**

**Батираий викІул дунъя
БакІили чебаая,
Дисули хъалли уркІби,
Гъария далайая!**

**ГъякІалис делгъес дила
Агара гъеч унцира,
Дигарцад дерхъили сар
Дила хъучир арцИира.**

**ГъяхІял вакІалра, дагъа
Белгъес агара ахъри!
Чягъирла хъаба саби
Гъанна дила бицІахъри.**

**Батираий, хела игъбар –
Гъанна мицІирли хейъни,
Бячун къабатІла гъала
XIу нушаван кахІейъни.**

Унц белгъи хIу ватурти
ХIурехъила хIякимти,
Вирхаи, буили саб
ХIекъли балкабикибити.

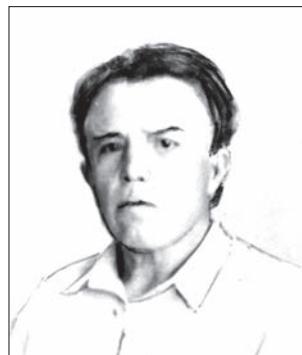
ИшбархIила хIякимта
ХIела кабц булан ирхъи,
Илди бахес хIебии
Таяй урчала ца илхъи.

Икрамбиулра гIурра
ХIела караматдешлис:
Ишгъуна дунъя лябкъни
Гъалахили багънилис.

«Ва хIула верхIна вагIибш,
Вайна дуне либкъалли,
Тевлайлир тази гушли,
Дугул хIумхIраан мухъи!».



Ражаб АДАМАЗИЕВ,
даргала поэт



XIУ МЕШУЛИ АХИЕНРИ

Хатирай хIу мешуси
АхIенри цархIилтachi,
ХIед гIеббаэс гъалакти
ЦархIил поэтуначи.

ХIу мешуси акIубри
Дагъиста дубуртachi,
ХIу мешули калунри
Даргала далуйтachi.

XIЕЛА ДАЛАЙ БУЧПУЛРА

ХIед целдалис катIунси
Къаркъала гъалав тIашли,
ХIечил, дайм мицIирси,
ЛякъирикIулра гIяшли.

Иргъултив цIуэрили
Вава-къар лявдирули,
ХIела далайла дугъби
Набчил тикрардирули?

Сари нуни дурути
ХIела далуйтачила,
Сецад дусми дикалра
ПулкIуцIхIейрутачила.

Чисалра гъанхIебиркур
Дубуртазив нушала
Агу или хIу ургав
ИшбархIира нушала.

Илди чихъли зайдикIар
Мукърачир, байрумтачир
Илди дарх камхIедирар
Бархъдешла гъункъябачил.

Илбагъандан целдаван
ХIела гъалав тIашлира,
ХIед, даймлис мицIирси,
ХIела далай бучIулра.

* * *

Агрума хIябла чеди
Целда кахIетIахъунси,
Батирай, бекIиубри
ХIед кIялгIя белшес чихъси.

Сунечирад ахъдирап
Далуйти берхIиличи.

Сунела хъалч цугли саб
Дубурла хъараначил,

КIялгIялизи пасихIли
Кагахъили делшунти
Цуба къаркъуби сари
ХIела цуба назмурти.

**Уруз-хІяцІли тІашлира
УнабурхІличив нура.
КІялгІяла хамдешличи
Тамашавиублира.**

**АйцІулра ну илизи
ГІяхІядеш дарес гъайгъай,
Ассаламу гІялайкум,
Ва чевяхІси Батирай!
«ВагІялайкум ассалам,
ВакІади къалли рахли...»**

**ГІеб-гІебагъахъур жаваб
КІялгІяла лацла вяхли.**

**Тамаличил цуг-цугли
Батирай гъалаизур,
ХІяри ахъси къанПара
ХІябсурра черли визур.**

**Диркъли тахличи кайиб,
Къимбариб чуллан чугур,
Макъамтазиб иргъулра
Щум ва урчала гудур.**



ШапигI МЯХИЯММАДОВ,
даргала поэт



БАТИРАЙ

Үрчилизи делхъла вегI,
Унцлизи далайла вегI,
АрхIяличиб къацIла мер
Бурцуси чугурла вегI.

ДеңIла вегIлис далайли
Щакъ артIес ахърила вегI,
Турла мер бурцахъути
Дугати дугъбала вегI.

ГияхIайзи къасли мягIини
ХIерла нурли иргъахъул,
Далай таманбиайчи
ХинкIи гъала керхъахъул.

Бугал девла арили
Гъалакси тIашиуси,
ТIамала жагадешли
Гиялам шипIбиргIяхъуси.

СяхIбатла жи аргъибмад,
АрхIяличи хIядурси,
Дубурланна унабурхI
Дигиличил ихъуси.

Шадли бучIул далайли
Къушум къугъабируси,
Хъуми дахъла хъубзарла
ХIянчи гъамадбируси.

Мурхъти мягIинала дугъби
Далайлизи делшунси,

Дардли чарх игухIели,
Сабурли уркIи ицул,
Нургъба дицIибти хIулби
ДугъбагIир гIаяир дурхъул.

ХIурхъила хъябуртачив
БерхIилис гъунивиул,
ГияхIгъабзала гIяхIси хIял
Калахъес жан кадирхъул.

ХъумхIертехIе Батирај,
Батирти харибирул,
Давлачебтас дильда нергъ
Дарахъес унци лугъул.

* * *

Даргала далайчибас
Тямадали кавлуси.

Дунъяличиб дарганти
Лебни ахъли бурибси,
Лусентала зайлизир
Далуйти урдатурси,

ПасихIдешла зайличил
Дубуртикад арцурси,
Далуйтацил гIяламла
УркIиба кункли умцIурси.

УркIила арцан- далай
УркIбазиб калахъунси,
ХIури, хIурхъан Батирај,
Дубурлантас дурхъаси.



Дагъиста халкъла поэт
**Аминат
ГЯБДУЛМАНАПОВА**

ДУНЬЯ ТАМАШАБАРИБ

Батирайли дунъя тамашабарыб,
Даргала дубурти г'урра ахъдариб,
Мискинти г'еббуцес ахъли далайиб,
Г'яламлис дезнала хазна дураиб.

Дисути гимани дардани дуриб,
Къимдарибмад бара пасих'ти т'улба,
Дигайла дуклума жагъти ахъбуциб,
Шила исбагъиби г'яргала бучиб.

Къуръянна аятван каргъурти дугъба
Берх'ила нураны ванадибули,
Пасих'иси чугурла дурхъал макъамли
Заклизир Бац-Берх'и х'яйрандибули.

К'юнг'иби дирбаллира далай т'ашх'ејэс,
Багъадур Батирай чевях'ибули,
Бебк'ала пардавли алavraрасра
Ах'имакъ Батирайлис дезнани руч'ис.

БАТИРАЙЛИС

Мерсли гардарбарили
Дунъя к'ибайбаралра,
Балас ца далай кавлан
Дунъя сагабибули.

Дегъла ц'ала къялтили
Хъанц'урхъни дегъахъалра,
Балас ца далай кавлан
Дегъ ванзалис рях'имули.

Г'ургъашин х'ярх'убала
Х'урхъази заб даралра,

Балас ца далай кавлан
Балагълис г'ялабилзан.

Дуц'ити дусмани дунъя
Барсбиахъалра чуйна,
Сагати инсантани
Сагати мез дяркъялра.

Амма жайчил г'ямруван
Г'ямал агарли балги,
Кавлан ил х'ела далай,
Ва ах'ерси Батирай.

* * *

**Буцибкъира хъанцI миъли,
Далай тIашхIеиб хIеркIли,
Балас, хIела сабхIели –
БучIусину гъархIели.**

Аргъалли лусентара
Тикрарбирагу верхIна,
ХIела далай аргъила,
ГъайдикIутив илдира.

Сецад дамгъна буцалра,
ШавлахIебиуб Бацра,
ХIела далуйтазибад
Барибси бургар илра.

КахIебурхар БерхIира,
ЛипIхIебухъи ухалра,
ХIела далуйта бургар
Нур гибти БерхIилисра.

**БАТИРАЙЛА ДАЛАЙЛА АСАРЛИУР
АКІУБТИ ХІЯБКУБТИ**

**Батирайла динчиба
ГлякIалис унци лугъи,
ДалайикIули или
Шилизивад дугIкайи.**

Гъанна адамли адам
ГлякIалис лугъулигү,
Сегъуна далай белчил
Ца багъес дигулрагу.

* * *

**Давлачертি сар бикIар
ХIурхъила мез урхIлай chir,
ХIедиалри, Батирай
МашгъурхIейри царайчив.**

Ну рикIулра мез ахIен
Батирай вагъахъурти,
Сай Батирайли сари
Мез дурхъадирахъути.





Насруллагъ ГЯМАРОВ,
даргала поэт

ХУНИ НУШАБ БАТУРСИ

**XIу валутани нура
Вагъаслири, Батирай,
Хелаван зайдикбули
Хебиаллира далай.**

**XIу дигули левалтас
Вигахъаслира нура,
Гячихъли хедиалра
Поэзияла нурра.**

**Дигантас хейгантира
Хейгантас дигантира
Хедиахелли, кавлан
Поэзияла гавгъар.**

**XIу чевяхирутани
Камлилра вагъаслири,
Дила уркила бухнаб
Хулбукрилис мер бири.**

БАЙРАХЪВАН АХЪБУРЦУЛИ

**Белчалли Батирайли
Бархъдешличила далай,
Гяквалис унцра белгъи,
Виралра сайра маймай.**

**Гъанна бархъдеш бурили,
Илис белчалли далай,
Юзбашини чула
Делгъи, батбулхъи тамай...**

**Щала ва шиннагъуна
Леб илдала ургала,
Сегъуна бираллира
Челябълала яргала...**

**Шигирура шягиртира
Бирааб гебкабурцули,
Халкъливан, хукуматли
Байрахъван ахъбурцули.**

**Сенахенну, илди саб
Бархъдешла байрахъчиби.
Гячихъти сар гъямрула
Арзи-хъял илдачирли.**

ПАСИХИТИ ШЯГИРТАЛА

**Сецад далайдикъалра,
Думсхъедумсар булбулти,
Сецадхъи дучаллира
Я анцхъедулкъан халкълис.**

**Булбуллаван гячихъси
Гъебалгъули саб тъама,
Даимдешличи гъуциси
Гъямарла Батирайла.**

**Наслули наслуличи,
Мурчъиван эстафетала,
Саб шигирю биахъуси
Пасихити шягиртала.**





Гисә ГЯМАРОВ,
даргала фольклорист, поэт

ДИГАЙЛА ЛАМИ

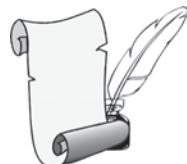
(Батираильс)

**Далайла лами сабри
Ахирлисра ухуси,
Селрайчиб буцIарсири
СабхIели уркIиласи.**

**МиъбяргIибси уркIира
БицIахъид тяп хIяливан,
Мурити пикрумира
Духъахъид, берхъиб анхъван.**

**Дигайла галгала кIа
КапIбурцахъид жагътази,
ДеркIибти гIямрула кIа
Сабирхъяхъид гъестази.**

**Далайла лами сабри
Ахирлисра ухуси,
Селрайчиб буцIарсири,
СабхIели уркIиласи.**



Проза

Сагид ГЯБДУЛЛАЕВ,
даргала поэт, писатель, Гялим



ГЯМАРЛА БАТИРАЙ

Гямарла Батирай, яра XIурхъан Батирай, ухънаваили – 82 дусла Гямру-
личив, – 1910-ибил дуслизив вебкИбси сай.

«Батирай бикIуси ца хIурхъан хевси сай левгIев цIакъси далайла уста.
Далайили тIамадаралли, леб мерлаб адамти хIякбильзан икIар. Далайалли,
рурсби Гяшикъириули, далай белчIахъес валтуси ахIен – гIякIалис унц лу-
гъуси саби». Илгъуна бири адамтазиб Батирайла хабар.

Батирай дебали ГяхIиси далайла уста ва халкъла поэт сай. Иличи че, ила-
ла тIамара дебали жагаси буили саби, чугуллара ГяхIиси устали кали сай.
Илбагъандан Батирай бахъал халкълис машгъурси адам уили сай. Лебил
Даргали, Хайдакъыли, къумукъла халкъли ил вала, илала гъай мисаллис дику,
илала хIекълизир анекдотуни дуру.

Батирай сунела жагъти Гямрулизив мискинни-декIар уили ахIен:

«ДалайикIулирира,
Дила дуне либхIили,
СаркIвили архIя палтар,
Хъахъили арцла яракъ,
Жамавла илхъи жинсла
Урчилиши мурдали...»

Геланачив ил мискиниубли уили сай, шилизиб яшав барес хIейрули,
махъилизи гечиубли сай.

«Далай сион икIвиша
Гелалла Гямрулишив,
Буркъа махъе къямзанив?..»

Батирай делчIунси адам ахIен. Илини уркIиличиб далай цалабирхъи ва
«игГянар чуллан чугурра» бякъили, гъавкакIили ахъил Хъалла бехIлавад да-
лайикIи.

Батирай сунела далайлизив ГярзикIули сай шила хIякимтани сай
гIевхIерцниличи, илдала ухIнав сунела чилра агниличи, далай белчIи, Гя-
кIаличи бакIибхIели дедлугес унци агниличи – Батирай шила хIякимтачи

къаршили сай. Илини илди балтIули сай «хIумхIри» или, «хъулга къямми» или. Илини илдазиб бархъдеш агни чебиахъули сай – «дивайзив дудеш левси виалри, нура гIевкацишигу» викIули сай.

**«Я дивайзив адайгиб,
АдакIун шис иране
Игъбарагор пякъирлис?...»**

Сен Батирай далай белчIахъес хIелтули уибси? СенкIун сунела цIакъси далайли хIяким-каримти балтIухIели, сунела дугати дугъба илини саби кавдукIели.

**«Нуни далайаслири
Шантаан унци лугъиб.
Дила дуне либхIали.
Уригал дилгъахъунна
АмчIа къвя къандада къачни...»**

Батирай унц лугъули хъалли, далайхIейкIули тIашилзули ахIен. Урегал унц делгъахъи сай. Гъанна ГIякIалис каэс унци агалли, я сай гIевуцес дивайзив дудеш агалли, илала гIямал буи саби. Се биубли хъалли далайхIеэс чара агара. Батирайли далайили сай:

**«УркIи къакъабякъили,
АхIили сабурбякъис,
Ца бархIи далайира
Хъайили Хъалла баxIли,
Асили чугулличу»...**

ХIурхъила шилизибти ит замана вегIбекIуни илцадра иличи къаршили кабизнили балахъули саби Батирайла далайлизиб халаси цIакъ лебни. ГIякIалис унци лугъулихъалли, Батирай тIашилзули ахIен. Сунела дахъал унци агниличи къяржарикIули сай.

**«ГIяндан варгье гъизбицад
ГIякIайла унци дигиб
БархIилис хIябал хъайис
Гъишди ХIурхъила шантас...»**

Батирайли сунела далайлизир цалра хъунул адам у бурили гъанхIерурши, дигайла далуйта учIули виалра. Илала далайла тема – гъабзадеш, кабизала-чебдеш, илди гапдирни, гъар тахIярла усалдеш далтIини саби. Илини адам гапибули сай дявтазив уруххIекIниличивли, халкъличи къиян бакIибхIели бегIла гIелабси гъигъличи бикайчи бархъдеш багъандан ургъниличивли.

Батирайли дахъал ахIенти далуйтазир сунела халати устадеш дакIударили сай. Илала гапра цIакъси саби, секIал сипатбаресра ил уста сай.

**«Къубела ваңтурбазиб
Белла азир гъармука,
ГъумцIализиб лачинъон
Гъунидякъили вашул.
ХIядурил яракъла вагI...
Ламусагар хъинжа вагI...
ДяхIагар тупангла вагI...»**

Ишди ишар кибти цакамти хIябкубти дархли Батирайлизиб поэтдешла халал гъунар лебни кабизахъес даибти сари.

Батирайлизиб илгъуна гъунар акIахъес халал кумек барили саби халкъли-чил уржили вархваснили, халкъла яшав ва халкъла гъай далнили. Батирай-ли дахъал халкъла далуйти далули кали сай. Илала далуйти халкълайзирад декIардарес агара: илди простойти сари, гIячикъти сари, лергIер далдикиб-ти сари. Илини дузахъули сай жагати мешубуцуни ва эпитетуни, чулира да-лайлис халал цIакъ бедлугути.

МукъарахIикиб бицIөон, мукъара дихъиб бицIөон, ваңIала галгубицаад, галгала къялубицаад, күцIи ваңIала кIацад, мучицаад ши адмакIаб, пулщад багаламабеб, хъар ваңIайла хъанцI беңIөон, цIяб хIябли жаназаон, гъагли-урсад берхIион, къяшум дердиб айгъиръон, амчиа унцас гIинион, бекIагор хIурабаон, гIярбуқIан арцла кIичIөон, гIямузгайин гIябульон, дихлиур ябу-лаон, диршили диркъа арши чарухъунил ялчион, хIебла хъу хъябхъалион, дурхIя мирхъе варъаон, мучилизи чякаон, гIини шулкъла къадаон, букIмай-ли букIул кIаон, ятимла хIяка камъон ва цархIилти.

Батирайла эпитетунира жагати, халкъла эпитетуни сари: багъали дурхъал мургъи, цIуб давла, тIвяxI кункил урчи, алмас дархил мисри тур, къаш мур-гъе къирим мажар, гIяш халал кива, хIядурил яракъ, мазализи дулхъул бицI, гъумцIази дулхъул лачин, дяхIагар тупанг, ламус агар къинжал, гъарзабла ванал бархIи, чакар уркIи, майдан уркIи, шараб хIулби, дубурацад чарх, ка-гъалла анда, цIуб игIаяла дубши, бухъу чакалла лизми, савру хIинтIина гур-да, хъунцIа музIур, арап чархла изала, чубки мургъе мукъара, урхIлис агар багъа, шабра ахIбузул сягI, тулла душман ва цархIилти.

Батирайла далуйтазиб халкъла цархIилти поэтуналайзибра бирусигъу-на ца бархибдеш леб. С. ГIямаровли 1928 ибил дус дураибси жузлизир Ба-тирайла сарил, ахIи халкъла далуйти сарил дагъес агарти лер. Батирайли сунени цаладирхъутиван, дахъал халкъла далутира дучЧули вири. Халкъла далуйти далуси ва илди дучЧуси адамли илди камли яра имцIали дарсхIе-дирули хIедалта. Батирай 82 дусла гIямруличи бикайчи далайикIи виалли, халкъла далуйтазиб илала халал пай биэс гIягIиниси саби. Илбагъандан С. ГIямаровла жузлизи кадерхурти цацадехI далуйти Батирайли сунени цала-дяхъиби хIедиалра, илдазир илалара гIяхIити бутIакъяндеш диэс гIягIинили сари.

Ил жузлизи Батирайла лерил далуйти кадерхурли хIедиэс асубирар. ХIе-биалли, нушани гIурра ахтардидарес ва даргес гIягIинили саби, илдазиб гIяхIиси шали баргили, гIебасес гIягIинили саби.

Гъанна Батирайла далуйти урус мезличи шурдатурли дураибси жузлира Батирайличила тIинтIити баянти духIнадуцили сари.



Басир ГЯЛИБЕКОВ,
даргала писатель ва Гялим

БАТИРАЙ АЙТУБАЗИВ

Батирай левил айту сай яра илала бутла сай, илала гъарил дев, гъарил дай, гъарил балбуц айту саби яра илала бутла саби, сунела ва халкъла тарих саби.

Иш белклизир гъандушиби Батирайличила айтуби дахъал дусмазир Дагъиста университетлизив даргала литературала фольклор дучахъули узухъели, шимала учительтани, Батирай дигантани, Гялимтани, писательтани набзи дурили аргъиби айтубала ца бутла сари.

БАТИРАЙ СУНЕЛА ШАНТАЧИЛ

Бурули саби, Батирайли, гумайла учибикиби жагъилтала тилади хъясибли, далайили тъамадаралри, Хлурхъила хъарши гъич-гъячла, вякъ-кутила Тамрани бирцусири или. Илди Тамри дуили сари Батирайла далайличи лехбизес хъярхъикъути шила жагъти руребани бегтазибад дигъяй чула хъулрала дабза мигла яра пурпила урцулла улкъайти гъарг-къяпидирули ал-къахъути. Илди дудеш яра неш, яра халаси узи айцули гъанаалли, хъярхъли къяпидирули, шакдеш чебарбукъялли, хъярхъли ибхъули, гъич-гъячла Тамри алкъули дуили сари (итхъели, шишни агархъели, улкъайти абзури урца уркълазирад дирутири, цацабехтани, имцаливан мискинтани, урцуллара хъедарили, бугъярхъели улкъайтас дарибити тъярхъуби ванадеш биахъес цукли дирцъули буили саби).

БАТИРАЙЛА ВАЧАР

Гъачам, Батирай мискиниубси замана, кел хъу кали сари илала.

Илди дузахъес багъандан, унцира Гягънитигу. Се бируси? Пикриухъи, илини къасбарили сай, ца хъу бицили, дикиби арцлис кел унц асес. Адамтани бурили саби илизи, шилизир ца давлачевла дирцути кел унц лер или. Батирай арякъи сай иличи ца маслигъятчи ургакъянара сайра. Унцила вегъ, дярхъла унза абхъили илди чедаахъили, Батирайлизи викъули сай:

– Хлера, ишди сари дила унци. Авальра унцлизирад хъед дигутигъунти кел аса.

Унци унзаличи г̄елагъамли т̄ашли т̄енбазирад дугули. Дугенили дугули кадях̄ибти илдачи маслиг̄ятчира сайра г̄ях̄ицадх̄и х̄ербик̄ули, Батирай багълали дярхъла ац̄иб ва, унзачи гъамиубли, сай вик̄уливан, заблиини бумх̄ули, барх̄илиин буръули, буркъбиубли ч̄умакабиубси сунела духъяна дулгъубар х̄яка сурми дуцили вяхъбарили саби. Илдазирад х̄ябал унц, урухдиубли, т̄енбачи пяхъяки сари, ца биалли, ил х̄язизб шурбухъи, иличил бях̄ес балбизурли саби. Урухх̄ебиубси ил унцличи т̄ул бях̄чиаили, Батирай вик̄ули сай унцла вег̄лизи.

– Ца иш кайсис, багъадур, к̄иэсил х̄уни х̄ед дигусигъуна га.

Илх̄ели Батирайла шали буцибси маслиг̄ятчи тамашавиубли вик̄ули сай:

– Х̄у мөх̄уриублирив, сейк̄уси гъари? Се бируси х̄ед ил унц? Бузахъес вируду ил х̄уни? Царх̄ил аса.

– Юх, – вик̄ули сай Батирай, – набчил бях̄ясан хъярхъли бузаллик̄ун, ишини дила лерил х̄янчи диру. Юх, юх, багъадур, гъала-гъала иш кайсис, к̄иэсил – унцала вег̄ла урк̄или къабулбарибси габ.

БАТИРАЙ ГЪАЗАЛИЧИВ ГЯХІЛАДЛИ

Батирай Гъазалила г̄ях̄иси г̄ях̄иал виъниличила Бяжлукила шантани гъалабра балусири, ил багъандан Батирай мекъличи вак̄или чеваибх̄ели, мекъла агълу абизурли хабарла далайчис разили гъунибаили саби.

Бег̄ла г̄ергъи Батирайли деза дарип сунела г̄ях̄иал Гъазалис. Илх̄ели Гъазалини, Батирайлизи далай къябаахъили, тымадачи х̄еръиб ва, кабиибтачира алавчарли х̄еризурли, «Х̄ушала пурбайчил» или, Батирайлизи буриб:

– Дила дигуси г̄ях̄иал, дила узи Батирай, дила ишди бигути узи-уршила пурбайчибли, х̄ед нуни шантала ва дила шайзидад пешкешбирулра лебг̄иб жагаси ва бяркъурси газа тай: х̄ук̄ун хъурали вак̄илри, ябу агарли.

Мекъла агълули «Батирайлис арадеш! Батирайлис гъурра!» или, къабулбариб ил савгъят.

Баягъи ил газа тай саби поэтли сунела поэмализиб буруси, сабира илини давлачев Минатла Бях̄яндлис балала ч̄янк̄ибасра, къяцмук-бугъа унцлисра, шел къурушлисра барсбарибси.

Вачарра барили, хъайг̄и чарулхъуси Батирайлис г̄ергъи дуц̄ирукъи, Минатла Бях̄яндла хъунул Патгимани, газа тай бебк̄иличила багъахъурх̄ели, Батирай вик̄ули сай:

Суниши азир г̄ях̄идакI,
Си г̄ях̄ина бякъибану,
Я вагI вак̄или архъиб,
Я к̄лахалтIи шилирхиб,
Гъанах̄иауб ах̄ибил
Си холал игъбар биба

Гъямарла Батирайла?
Папрус бикъул кағъаръон
Ук̄улили сайрину,
Узирулеллахиннав
Урхънашеибил миъон,
Ва Гъямарла Батирай!

Ишар нушала пикри битг̄и ту дугъби сари:

«Я вагI вак̄или архъиб», «Я к̄лахалтIи шилирхиб» ибти.

Гъай – баягъи ит газа тяйличилагу. Батирайлис пешкешбарибси газа тай Гъазалини биг̄унси буили саби диркъала мераначив х̄ериуси талхъа илхъ-

илизибад. Бяжлукиб г҃ядат буили саби, илкъайда биг҃унси мицИраг белгъи, цуг-цугли дий лебилра шантас буртИнила. Ил барес г҃ягИнили буили саби Гъазалинира. Ил багъандан буили саби, Гъазалини мекъличиб лебти шантани пурбан барили г҃ергъицун Батирайлис ил тай пешкешбарибси.

Тай биг҃унси биъниличила Батирайли хЛебалулрира? Балалра, Батирайли ил биг҃унси тай сунес сасиб, биг҃унси мискинна ахИ, давлачевла биъни багъандан. Батирайла пикри хЯсибли, давлачевла биг҃и, мискиннис бедни – г҃ямрулизиб бархъдеш кабизахъни саби. Гъанбиркахъе^хи илала далай:

«Дербентла демир къапу
Къукъали гъарасили,
Масла бегІтас яс дикъан,
Мас агартас мас дикъан,
Сай бутІала ахИли».

БАТИРАЙ ИЦАРИВ

Вацайла галгубицад сунна бигути г҃яхИли чебаэс хъулухъи, дуравхъи сий Батирай Къяба-Даргазивя^хи. Хъурали вашули, ил ваиб ИЦарила ургубализи. ХЕрик^халли, илаб ИЦарила жагъти рурсби, сабира арцИлира ирцИули, ихтилатра бик^хути. ИЦарила рурсба ил хЯсибвариб. Х^хули лип^хла манзиллис хенкъцад рурсба Батирайлис гъуни буциб.

Ил замана Батирайс гъандикиб ИЦарила рурсбачила сунези муртрил хабар бурибила насих^хятуни: «Ит бара, иш бара» бик^хути илдачил жалти далх^хедиркур, жалта виркъадли, илдан шалбарра балли гуждан чебкавду, цахибури, дукар^хули». Сунела пикрумазивад ил къябердахъиб илдазирад имц^хали ремц^хурси риц^хиси ца рурсили. Ашкарлигу, ил илдала гъаркъяна, сарри: «ХЕръагу ца иш, абас ватла, куцличи. Ишала кЛант^хивак^хибдешличи. Х^хуша дирхаирай, ишала г^хела гидгари гъамбаралли, гъигъла манзиллис лухъан».

Рурсби, г҃яхI-г҃яхIбахъили, дукарбях^хиб.

– Даткавхъи сари пякъирла, – чебатур царх^хиллира. – Чех^хейулрав, нургъби гердухъес х^хядурли?!

Рурсбазирад баягъи хъит^хагъунани гъай дех^хидихъиб:

– Гъари, г҃яхIял, х^хела х^хайчи х^херъили, нушани х^хечи урк^хеци бирех^хе, ванушани х^ху цахх^херили валтари, х^хябал сек^хал дурадли.

– Се сари? – бек^х ахъбуциб Батирайли.

– Цашибилгъуна, х^хера, их рурси чериултив? – т^хул бях^хчиаиб рурсили ца чиярт^ха куцла, ремц^хурси, рялхъя рурсиличи.

– Чериулра, – вик^хар Батирай.

– Иличил варх ик^х галгалиг^хи ваайчи ва г^хур ик^хад ласухъи иша бикайчи дуц^хулхъад. Гъалаикадли, валтари, г^хелавхъадли, шалбар чебудех^хе...

– К^хибил сек^хал се саби? – хъарбаиб Батирайли, циила пишяхъили.

– К^хибил, чериултив их рурси? – чераахъиб илини г^хяш-г^хяшси, дяг^хути хъуц^хумар, халати х^хулбар, разиси рурси. Ихичил мушул вирх^худ. Чедии-кадли, валтари, удникадли, шалбар агарли хъули урхъури.

– Х^хябъэсил, – суалбариб Батирайли.

– Х^хябъэсил вик^худу? Чериултив иш рурси? – чераахъиб илини ургабси хъдешла, бяг^хуси михъирла рег^х, нургъба лямц^хик^хахъутигъунти жагати шиниша х^хулбала рег^х, гъинч^хиризурси рурси. – Иш далайла уста сари. Далайэс иличил абзики. Чедии-кадли, валтари, удникадли, х^хела мурулдеш чятли далсех^хе.

– Ну хIушачи къабуллира, издаг рурсби. ХIуша дикIуси бирис, амма набчира ца камси лехIдизурли дигулра.

– Бурили башахъен, – иб гъарькъяна рурсили.

– Бурили се буриша, – вехIихъиб Батирай, – хIушани набчил дуцIлис абзиркахъуси рурси, дила пикрили, набчир хIайнали риштIаси сари. Бархъсив гъятIи ил? АхIен. Рикая дила ГIамрула хъунул адам, дила зилан. Удинкасли, хIуша дикIуси барес дирудая.

Рурсби «ахIен, саби» – бикIули калунгу, гIурра къабулники.

– КIиэсилра, издагуни, набчил ряхIяхъес дурайулрая хIушани рурси, илра бархъси ахIен. Ишад чарухъи гIергъи, гумайлизи вякъи, хабар бурасли, дурашав мушул вяхIира ва чедикира или, набзи хъарбиу, «Чичил вяхIири?» или. «Исбагъи рурсиличил вяхIили чедикиира» асли, шанти набчил дукар-бирхIур. «Рурсиличивад чедикини – ил гъунар ахIен», – бикIар илди. «Удинкира», – асли, илхIелира дукарбирхIур. «Рурсилишивад удинкили чарухъес цIахли ахIену?» – или. Ил багъандан викая нугъуна мурул адам, удинкасли, хIушаб дигуси баресли.

– Вархъли викIули сай, вархъли сай! Рурсби къабулники.

– ХIябъэсил – дугъаризур баягъи рурси.

– ХIябъэсил бурасли, ну далайла ГIахIси устара ахIенрагу, виаслира, абзикес хIядурлира.

– Гъала-гъала хIуни белчIен далай.

– Къабуллира, – иб Батирайли ва тIамадариб. Илала гъайбатси ар-арбикIуси тIама арцур гъар шайчи. Далайчила жагаси тIамали, жагати дугъбани илдала къаркъумазиб зимла гъанаахъур. Тамашала хIяланала гъавли рурсби гъапулбариб.

**«Муирада мурбазир,
Михъири дилкIива къакъба,
Вари дужмадужудра,
Андайлар шараб хIулби,
ХIулби агвор дацI бикIли
Ша гъуни ахIбалану.
СирхIвела хIенкълизирил
Хъвяб хъянцIа цIуб мукъара,
Вари дукмадукадра,
Чарх-духIинар чакар уркIи,
УркIиагвар бацIил къак
ТIяхIмаан ахIихуну».**

Рурсба иш гъакIлизив далайчи ахIенри чейуси, илди гъанна гъанбунашиб сабри. Илкъяйда багъали Батирай гъараҳъикиб, ца музабизурси мерлав къартIли ласиубли, «БекI бигалли, гъу къышми!» – или, вебшиб ва арякъун. ГIур хапли сихIула хIайзибад чебаргъиби рурсби, «Гъари, чинава ит гъункъя!» или чебаргъабгу, гъункъя вирапу илав, кIунвацIили ветахъиб виалли.

БАТИРАЙ МУРГУКИВ

Даршлим кIел дусла ГIамрула мургукан РяхIиматли буриб, сари зилан чехъери рурсбачил рапх вацIализи хиви далцIес рякъи чарбулхъухIели, багълабарес «Мургукла хъяб» бикIуси дубурличиб илди кабиили буили саби. ХIербикIалли, мурда лявкъули, гъеркличи бикахъили ябура сайра. Ил бусягIатал рурсбазирад цали разириубли вагъурли сай, ва ил рикIули сари:

– Гъя! ИхкIун Батирай сай, Батирай!
– Чи Батирай? – хъарбаили сари цархIилли.
– Ит гъари, хабарла далайчи Батирай.
– Багълабибулраяв, издагуни? – дугъаизурли сай ил кабиити рурсбачи, урчила ургъур дямбуцили.

Жавабра бедили, рурсби лехIкахъили саби.
Ит, баягъи, Батирай виъни багъурси рурсили лехIдеш буун:
– Батирай сайригу хIу, ахIенрив?
– ШайтIа хIуйзи тIулван пархъризурри, издаги, – иб пишахъили Батирайли.
– Виадли ца далай белчIенгу нушаб. – тиладибариб ил гъакIлизиб уреzi-хIяяличила хъумартурси чехусан чехъери рурсили.
– ХIябилра белчIиша. Хиви гадалли къалли, ца ахIенну кIелра дучIас.
– Хивира лугехIе.
– БучIас. ХIушагъунти издагунас хIебелчIунси далай тIутIули буабгу саби. ХалтIухъи бакIахъили хунжазибад сунела хабарла чуллан чугурра, тIамадариб Батирайли:

ГъикIди ахъ дубуртира,
Дубурла хъвябуртира,
Гъихди мурхъ къадурбира,
МикIхIен набадурира,
ГъвяхIлас ахIарахIинти
Мургукан къябкъурира.

Масхараван таманбариб Батирайли сунела далай.

Амма мургукан рурсби хIяйранни лехIкахъиб. Сенрил илди хIяклири. Хапли илди гъанкIлизибад чебаргъибхIеливан биуб. ГIур ит тиладирухъунси рурсили, душIрухъи, Батирайла хунжи касиб, илди чула таврумазирад хива дицIиб. Илдира улихъаличирад далдардатури, рурсбас «Баркалла, издагуни», – викIули, арякъи сай Батирай.

БАТИРАЙ ВА ГЯБДУСАЛАМ-КЬАДИ

« Ца гъачам, – бурули сай Гябдусалам-къадила уршила урши Гябду-
ряхIим ТалхIятли, – Гябдусаламли, ХIурхъила къадили узухIели, Батирай-
лизи далай хIебелчIахъес ХIурхъила жамигIятла къадагъара буи, Батирай
далайчикIахъес сунечи хъайгIи живарили сай. БахъхIи букули, бужули кали,
ГIур къакъала дурабухъи саби. Къакъалав Батирай ахъли далайчикIули сай,
иличил варх ил Гевуцили – Гябдусалам-къадира. Илди бержили барх да-
лайчикIули чебаибхIели, разибиубли, чумал жагъил хIурхъан илдачил барх-
бикили саби. ГIур лебилра илди «Даширая, даширая» или, арбякъи саби
ХIурхъила Гяймакунтлара ургубала дайлабси «Араудикъада» бикIуси
шиниша къарли бакIибси мерличи. Илдани, Батирай далайчикIахъули, илаб
абзур бархIи беркIиб. Деркес-держести камдиубхIели, Гябдусалам-къадини
адам душIаили сай сунела хъайгIи унц кабукахъес, ва, пикри-пикрибарили,
валлагъ ил унц Батирайла саби ва илини далуйти делчIини багъандан ГякIа-
лис лугъахъули саби или, белгъи саби къадила унц. ДерцIибти ва делхъунти
диъбара букули, далайра бикIули, булхъра булхъули, бархIи беркIили саби.
Илгъуна сунела, даражаличи лайикъи ахIенти аварализи ахъибси Гябду-
салам-къадичила хабар шилизиз лямцIван тIинтIибубли саби. ЖамигIятла
халатани, къадидешлизивад ил увкасили сай. Амма Гябдусалам циила за-
мана дикили Гергъи ХIурхъила юзбashi ветаурсири.

Гъябдусалам-къадила гъабзадешли уркIичевварибси Батирайли белчIунси далай хIурхъантани гъаннара бучули саби.

**Арсаварла бяхIивил
Диван чумъал Куругъли,
Хъанци къаркъа тавхайзивил
Тур дугал Айвазугъли.
Мирслиини муснион
Вайгъубзни гардарбикъул,
Мусназибад зубрион
ГляхIгъубзни ахъабурцул,
Дила сайри гляхIгъабза,
ХIуд сари дила далай,
Багъадур Гъябдусалам.**

БАТИРАЙ ВА НУРБЯХИЯНД-НАИБ

Батирай декIли зягIипикибхIели, иличи гъаббакIес, поэтла арадешличи-ла мягIини-хIял дагъес адамти хIенкъ-хIенкъли башули буили саби. Ил веб-кIибхIели, иличила хабар лямцIван баили саби лерилра шимази. Ила хIекIиб-си кали ахIен. Гляямахъилизи вакIили сай дахъал глярабла гIилму делчIунси халаси Глялим Албури-къадила урши Глябуразакъ-къади. ДекIли зягIипси Батирайла адамта халаси хIурмат барнилиchi тамашаиубси ил гъайухъи сай ит замана даргала округла наибли вируси НурбяхIяндличил: «ХIурматла НурбяхIянд, хIуни глямру чедаири, хIу халкъ-ургав имцIали виради нуван ахIи. Селизеб саби гъятIи анцIбуку? Бурагу сен иличи, далайчи, илцад адамти бакIибти? Наб гляхIил гъанбиркур, дила адавзи ХIясангIяли-къади убкIухIели, илкIун делчIунси, урибси Глялим сайри, иш Батирайличицад адамти хIебакIиб. Ил се саби? Марлира, Батирайла далуйти имцIали ГлягI-нитив адамтас дила адавзила Глякълумира насихIятунирайчир?»

НурбяхIянд-наибли жаваб бедиб: «Гле, ашкарлигу, халкъли балули саби, чус имцIали се глягIинилил. Нура хIерикIулра, ва чебиулра, исха бакIиб-ти адамти дурхъаси жумягI бархIи мижитла бакIибтачибра баҳъал саби. Гтур илини чебатур: «Гле, ашкарлигу, адамтас къуръанна дурабад, се-сабил цархIилра, сагаси ибсира глягIиниси саби. Батирайли биалли ил сагаси ибси гъалабихъиб халкълис».

Нушала пикрили, «ил сагаси ибси» дигайличил барх халкъ-урга тIинтI-барили саби, Батирайличи глякIа чебирхънилис сабабли бетаурси. Ил зегъя саби ХIурхъила шантани кабизахъурси, сагаси ибсиличила далай мабелчIаб ибси.

БАТИРАЙ ХIУРХЪАНТАЛА ГЪАНБИКУНАЗИВ

ХIурхъан ГлябдульвяхIидли бурули сай: «Нуни чеира, секъядда Батирай сунела хъайгIивад дураулхъил ва хъа гълабси халаси къаркъаличи кайрил, някъбазиб чугурра сайра. Гъаргала яра хъулчрачи кабири хъунри, рурсби, биштияти. Чугур бирхъялри, Батирай мурталра-декIлар далайхIейкIи, амма илала чугурла тIамали лехIирхъутачи халаси асар бири. Чугурла макъамта-зир илини халкъла лерилра дарданира пикрумира аргъаҳъес вири.

Библиография

Филологияла Гилмуртала кандидат
Фатима АБАКАРОВА

ДАРГАЛА ЛИТЕРАТУРА ВА БАТИРАЙ

Батирай ца хязлисван дечана учуси далайчи ахенри, ил сунечи сай къяркъли чекайзурси ва уркбази атлести далуйти каргъурси гъайла пергер уста сайри. Илинни дузахъту дугъбачила, дугъбала цахнабикуначила, мешбуцуначила, илдазиси адам мурхъли пикриулхъяуси мягналичила, мезличила пикриудухъялли, илди дубурла халкъла мухлила творчествола Гинизларад ахъябити дильни багъес къянни ахен. Батирай литературализи керхурсири даргала халкъла чула саби бегиси белкыла литература агархели: илис гъалаб дарган мезли лукъути ва чузибад камсилра гибрат касести писательти лебти ахенри. Илбагъандан сайри Батирайли халкъла пагъму, халкъла мухлила устадеш сунела далуйтас икъалали дуцибти, илис илди милиги ихъяуси Гинизра, багъуди имцабириуси какъебурхуси жузра сари. Гъяхъбзала пергер гъунартачила гъайикъхелира, илала гъаршаликарси, аваданси уркы буруххелира ва сай вегити сунела күткүтути, игъбарагарти Гъямру сипатдируххелира Батирайла далуйтала чедетаидбешли, гъайбатли уркы-уркыларад зайдикънили ва илдала устадешличил каргънили, буруси мягнала мурхъдешли ва илди бусягъят пикрилизир калесли дугадарнили нуша тамашадирахъулра. Батирайла гъарил далай дебали мурхъли пикриухъи аргъес Гъягънили саби, лерил далуйти чузирти пикрумала шай chir дебали тинтити сари, сари далуйти къантити диалра ва илдана даргала хъябкути гъандиркахъули диалра. Илбагъандан Батирайла далуйтачила гъайдикъхели, нуша дебали сахъли дис Гъягънибиркур, чедихъяртити хъедиэс багъандан. Илала далуйтазиб нушани къалпдеш, я Гъямруличи децлагри, къайгъиагри баргес хъейрехе, илдази нушани мицирси цала лами, гъира чедиулра. Батирайла поэзия адабла къиликъунала поэзия саби.

Кавказлара Средняя Азиялара литературализиб къяйда революциялис гъалабси Дагъиста литературализибра дигайла далуйтала шали имцали гъалабяхъарбакъунсири. Гърасайлизиб адамла сай вегити ихтиюти датахънгъебси хъяракат челис-че цакъбикъниличил барх, дуба-карчализибти миллатуназибад акъубти гъабкъяти адамтазирра илди хъулани тинтидикъутери. Бахъалгъунтани адамла сай вегиси азаддешла масъала дигайла пикрумачил бархбасахъи ирзусири. Сунела заманала талабуни аргъисили чейулра нушани Батирайра. Дагъиста цархылти далайчигани къяйда илра дигайла макъамти хъулчили дуцили итхелла заманала далагардешуни дурули лалайкъусири. Итхелла заманала гъавкъяси ва инсайчи дигичевси адам сайли къяйда Батирайли халаси цумличил революциялис гъаларти дубурлан хъунул адамла Гъямру сипатдирули сай. Батирайла гъунар, дунъяра халкъра итди канихус давлачебтала, камтала някъбазиб сабхели, илдана хъунул адам инсайзи халхелириуххели, ил мучлаагарриуххели, хъунул адам

чөрөх^Ирирули, иличила паxрубиruли далайик^Инилизиб сабри. Далайчини ру-
риbsи дубурлан хъунул адам ца сунела чархлизир, сипатлизирцун ах^Иенну
къугъаси, урк^Иилизирра ил шаласи сари ва ахъти дигайличи, халаси х^Иур-
матличи лайикъси сари. Батирайла далуйти хъунул адам гапличи лайикъси
риэс, илала дигай ва Г^Ямру шалатили диэс чевкъар или жидик^Итути сари.

Далуйтазир хъунул адам нушани чериулра анк^Иила дерхъибиti хъумикаd
аркъули, берх^Ииличи, бацличи мешуруцили, яра урк^Ии х^Ялалси, чарх араси
ралликъяна къайда. Ил селалра пурбан агарси пакъир сари, ил вавни ургаб
дец^Гагарли урцуси мирхъи сари, ил кыблала зубари сари. Хъунул адам кы-
блала зубарличи цугруцнила пикри мурхъси саби, сенах^Иунну бусурман-
ти ил зубарличи, кыблаличи х^Ербик^Иули балгнабиркъутири, нуша хъунул
адамлис балгнадиркъес Г^Яг^Инили саби ибси пикри бурули сай Батирайли.
Ил пикри гъат^Иира мурхъбарили бурибсири даргала царх^Иил далайчи Зияу-
динкъядини. Дубурлан хъунул адам сипатрирули Зияудинкъади вик^Иули сай:
х^Ела сурат нуни мижитла бях^Илизи биршира, балгнабиркъути ца х^Ечицун
х^Ербик^Иахъес.

Дигайличиila Батирайла далуйти халдирули, нушани к^Ел образ чедиулра,
сарира цали-ца чедирц^Иахъути. Илдазирад ца дубурлан хъунул адам сари,
итил биалли далайчи сай. Далайчис дигули сай урк^Иила дигай гъардизахъес,
илдас диргалабухъес асух^Иебирни аргъахъес.

Пасих^Иси далайчиila пагъму ва устадеш гъат^Иира ахъли дагъардиub илала
Г^Ях^Игъабзачила цах^Инадяхъибиti далуйтазир. Батирайла игит – сунела зама-
нала черик^Ила гъабза сай, илала къасани итх^Иелла Г^Ямруличи разиагардешли
диц^Иибиti сари. Игит – ч^Иумаси, васвасх^Иейк^Иуси, ургъес ва бархъдеш багъан-
дан сегъуна-дигара дявилизи керхес х^Иядурси Г^Ях^Игъабзован дураулхъу-
ли сай. Далуйтазир Г^Ях^Игъабзачила халкъла гапла пикруми чедиули сари,
халкъ илиг^Иебли биъни Батирайли мурхъбарили бурули сай. Г^Ях^Игъабзала
хъулани ва итх^Иелла Г^Ямру-ургар къаршидеш алк^Иули сари. Ил азаддешла
хъулли, халкълис Г^Ях^Идеш биубли дигнили виц^Иили сай. Адамла адамдеш
дульниличи ил къаршили дураулхъули сай.

Горькийли бурибси пикри гъанбиркули саби: Ванзаличиrtи гъар сек^Иал
хъунул адаличи лерти дигайлизирад ак^Иубти сари. Илди дигайли адам ахъ-
ибули сай, илизи ц^Иакъ керт^Иули саби, баркъудиличи гъарли-марти гъира ал-
к^Иахъули сари. Игита гъабзадешра хъунул адамла жагадешра Г^Ях^Ицад да-
луйтазир гъудурли сари. Игита дигай сипатдирули бурили саби:

**Дила карц^Ии духъунил
Х^Иядусан урчилаон
Кункли хъарц^Иу т^Ивяx^Имаши.
Г^Иурра дигай дихъибил
К^Иарахъела хъараон
Хъирхъа ц^Иудар х^Иулбashi.
Г^Иурра карц^Ии духъунил
Мисри турла гавгъарвон
Гъварц^Или дилсул нудбashi.**

Жагадеш илкъайда сипатбарес гъавкъяси адамли ах^Ии вирх^Иейри. Илди
далуйти динна тулкначи къаршили дурадулхъули, сенах^Иенну илдазир дигай
бунагъили халдирули.

Даргала советская поэзиялизиб Батирайли дузахъути тях^Иурти дузули ле-
рал ва илди гъаладях^И дашули сари. Нушала заманала поэтунани, чула бел-
к^Ианазиб Батирайла устадеш г^Ибрратли кайсули саби.

Р.Нуровла пергер далуйти дучIухIели, ил поэт Батирайла асарлиув вильни чебаэс къянни ахIен. Нуровли даргала советская поэзиялизи бегIгъалаб элегияла жанр каберхахъур. Мар саби, ил жанр динна агълу гапбируси литературализиб ва риганайла бебкIаличила бурути фольклорла произведениебазиб гъялабра лебсири.

Нуровла («Мардешу?») бикIуси элегиялизиб риганайла бебкIаличила бурули саби. УчIусила пикри сунечи битIикIули саби Нуровла назмула лирический геройли. Ил герой уркIи аргъибси, хIялалси адам сайри. Батирайла герой къядали, илра къяндешлумас мутIигIикIули ахIен, талихIличи умут бетихъули ахIен. Илини Гъямрулизир дахъял къяндешлуми ва гъарбизуни къаршидиркути дъниличила, Гъямрула мягIна давилизиб бъниличила балули сай. Нуровлара Батирайлара геройтала гъамдешличила буруси ца ишгъуна мисал лебкехIе.

«Гъямруличила» бикIуси циклизивадси Батирайла геройливан Нуровла геройлира сунела дард далуйтацибли камбирахъули сай, далай илис гъар мерличиб гъункъя саби, илала кумекчи саби. ВебкIибси гъалмагъ гъаникли, къакъавакIибхIели, ил гIурра далайла кумекличи дугъайлзули сай.

**УркIила шишимта
Ну уцибхIели,
Берцуди булгули
Нуни дечI бучIас.**

Нуровла лирический герой кабизалачевси адам сай. Ил власвасикIули ахIен, бурибси гъайлис къянаибули ахIен, сунела Гъямрула чеблаличила хъумуртули ахIен.

Назмула асар цАкъбирахъули саби автор геройличи гъаман дугъайлзнили. Илгъуна саби «Мардешу?» бикIуси назму. Ил секIал чебаэс вирули сай Батирайла далуйтазибра:

**Хъар забла ванабархIи,
ГъархъадакIи улкъалхъад,
ХIякагор цУръа дурхIя
Ванавякъес цАлион.
ВицIну шурайширил баз,
Дурадухъин хъа гъала,
ХIулбала шала агор
Шалавякъис нуллион.**

Батирайли касибси «дудешунала ва дурхIала» темаличила хъумуртули ахIен Нуровлира.

Рурсили сунес чевиркIуси гъалмагъ чи-биалра ахIенну, ВатIанна ва халкъя талихI багъандан ургъуси гъабза сай.

Батирайла поэзиялизир нуша жан хъябла дигъи халкъ багъандан ургъес хIядурси, кабизалачевси ГъяхIгъабза адамла образлицил тянишдиубра. Амма илала поэзиялизирси, хаслира дигайла далуйтазирси, рурси ил адамла даражаличи арикибси ахIенри. Ил рурси бегIтала гъайличирад черралкIес, сунела къисмат багъандан рургъес рирузи ахIенри, хIятта сари хIялалси, жагаси ва халаси сабурла регI хъунул адам риалра. Илис сабабла регI сари рурси ахIенрину, итхIелла къяркъси манзил сабри. Нуров хIерируси манзил декIарси сабри. Илбагъандан илала геройла образ сагаси манзилла асарлиуб акIубсири.

Гъярму дархъли сипатдирули, Нуровли сунела къисмат багъандан ва гъярмулизиб сунелара бутацугси мер биахъес багъандан рургъуси дубурлан хъунул адамла образ алкъахъули сай. Ил цъябси, гелакараҳъунси хъунул адам ахъен. Илини хъунул адамла бутацугагардешлис бабабла вегъ чи саял балули сари. Ил багъуди касес къайгъилизир сари, гъабкъяси культура багъандан рургъули сари. Гъалар динна асарлиур рируси ил гъанна динна агълуличи къаршили дурагулхъули сари. Нуровли Совет хукуматла замана ил хъунул адам сесад гъаларяхъ аррякъил чебиахъули сай. Илини гъярмула талихъ бурилизиб биъни аргъили сари.

Нуровла «Муэр» бикъуси назмулизир даргала советская литературала сагати лишанти чедаэс вирули сай. Илизиб бутацугдеш агарси дигайличила бурули саби. Гъимикъясиубли, уркъи буцъар цъали игухъели, геройлис Губденнила ши, шила дайлар берхъиван ухуси рурси гъянриркули сари.

Нуровла алкъахъубси дубурлан хъунул адамла образ Батирайла далуйтазиби образличи дебали мешули саби. Ил мешудеш къелра поэтли дубурлан хъунул адам сипатрирухъели пайдаладируги художественный гъягъинахъумазиб чебаэс вирули сай. Батирайли дубурлан рурси веңинушурайла бацличи, къиблала шалал зubarличил цугурцули сай. Нуровли лукъули сай:

**Гъуни бирул цъа-зубар
Ху нура рикъухъели,
Урмас гъуни бируси
Бац сайра хъела гъалав.**

Ца гъамдеш гъатира гъячихъли чебиулра нушани къелра поэтла лирический геройтала образуназиб. Батирайла герой къядали, Нуровла геройла хъунул адамла азаддеш ва талихъ багъандан ургъули сай. Амма Батирайла геройла хъулла ва гъярмула ургар къаршидешуни алкъули диалри, Нуровла герой сунела талихъиличи ва сунела чедибдешличи вирхули сай. Ил имцъаливан тъалабкарчевсли, чумасили ва кабизалачевсли увлхъули сай. Талихъичерти гъярмуличила пикриикъули, ил цъябдешличи шала чедибиркнеличи ташмишникъули ахъен. Илини азадси дубурлан рурси зubarличил, сай – ил рурсилис чедибдешуначи гъуни шалабируси бацличи цугурцули сай. Илини сунела пергер челябъыла жагати вава-къарличил, арцантала далуйтацил, хъебла шалати бурхъинчил бархъбалсаҳъули сай. Илала геройли я яни, я дяхъи, я миъ чедиули ахъен. Илала гъалар гъаргидубти хъунтъена вавни сари. Ил секлай герой гъалаксараҳъули сай, ил адамла талихъ багъанданси игит ургъан ветараҳъули сай.

**Ханжалла ар буцили,
Дягъгуна урчиличив
Хед вай барес диганти**

Тяйдибирис гъалабад.

Нуровла романтизм Батирайла романтизмализибад декъарбулхъули биъни гъячихъли чебиули саби. Нуровла поэзиялизиб муэрли геройлис гъярму аргъахъес кумекбирнули саби, илини сунела хъул хъякъикъатлизи халбирнули сай. Ил жягъялла бархъиличи умутли бицъиси революционный романтизм сабри.

Иличи мешули белкъунси саби «Мерлиццед се дажибдай?» бикъуси Нуровла назмура. Ил суал назмулизиб тикрарбирнули саби. Илис авторли ишкъияда жаваб лугули сай:

**Дирихъла цъябсе дучче
Щи щаладаркъиз далкай**

**Ранг шалал нурла чирагъ,
Дилшунне мер г'аккубдай.
Пашманте х'улбук'ахъиз,
Бирг'яйтэ ванабаркъиз
Г'янруч'ла саде дулхъай
Дуц'румла вана бери,
Ц'яб дирахъла к'анале
К'лан'даркъибле г'аккубдай?**

– Илди строфализир ак'ахъубти ц'яб дуги ухуси шалал чирагъла ва ухуси берх'ила образунани азаддеш сархибити, талих'ичебти дубурлантала г'ямру г'андиркахъули сари.

Авыбил страфализив автор ваваличила г'айик'ули сай – ил шалати х'е-бла лишан саби. Шуибил строфализиси шинна урунж бебк'аагарты г'ямру-ла лишан саби. Лерилра илдани уч'усилизир г'ямруличи диги, талих'ичи умут ц'акъдирахъули сари.

Назмула асарчебдеш ц'акъбирахъули саби ц'ябдешличиб шала, бебк'али-чир г'ямру чедидиркули дийниличила.

Романтизмали сунела асар бирули саби лирический геройла т'абиг'ятли-чира. Амма Батирайла геройлизивад Нуровла герой дек'арулхъули сай. Ил дек'ардеш Нуровла герой г'ямрула челябкъялаличи вирхули виънилизиб саби. Ил герой г'яр се-сек'тайчи разили сай: хумарти шадби'ниличира, бярг'ибти ванаби'ниличира, вава-к'яр г'ярдақ'иначира, урунзж белгъх'ебелгъни-личира. Ил сагати г'ямрулизир жигарла бут'акъяндеш дарес к'асли виц'или сай.

Илкъяйда, Батирайла поэзиялизибад бех'ихъуд касили, Нуровли т'инти социализма лушуси манзилла г'ярли-марси геройла образ алк'ахъули сай.

Батирайла поэзияли халаси асар бариси С. Г'ябдуллаевла творчество-личира.

Кайсех'е С. Г'ябдуллаева «Ухънала хабар» (1930-ибти дусмазиб бел-к'үнси Г. В.) бик'уси поэма. Илис г'ячамлис таманни белгибиуси поэма саби или вик'ес х'ейрап. Амма поэма белк'ишила журари ва поэмала бут'ини лирический геройла цаличи ца дархдалсахънила даргала поэзиялизиб лиро-эпический поэма алк'ули саби дик'ес нушаб имканбик'ахъули саби.

Ил поэма лук'ух'ели, Г'ябдуллаев Батирайла поэзияличи х'арихъусири. Ил сек'ал чебиули саби, автор, шилизивад шилизи к'үнзик'ули, дубурлантала г'ямруличица г'айик'ух'елира, халкъличиб чебукантала образуни алк'ахъух'елира, адамла урк'ила пикрумачила г'айик'ух'елира, к'ияндикиси замана халкъла даимси барх'къя-далайличи дугъайлзух'елира.

Поэмализир г'ай халкъла г'яларла ва ишх'елла г'ямруличица сари. Илала мурад азаддеш сархибити халкъла ц'акъ чебаахънилизиб саби. Бек'линиуб-сигъуна, герой – лирический герой сай. Г'ямрулизир детаурти анц'букульми илини г'андиркахъули сай, илдачина сунела пикри бурули сай.

Поэмала лирический герой г'ях'тира вайтира чедаиси, г'ямру ункъли далуси, сай г'ямрула хужаим виъни аргъибси адам сай. Илала х'улбала г'ялар дахъял халати дарсдешуни кадиркули сари. Граждан дергъла замана дахъял к'ияндешуми ч'ямдарибси илини ишх'елла талих'ичерти г'ямру к'иматладарес балули сай.

Г'ябдуллаевла лирический геройли г'ямрула лерилра жагадешуни чедиули сай. Батирайла геройливан ах'и, илала геройличи т'абиг'ятла анц'букульми халаси асар бирули саби, т'абиг'ятли илис адамла урк'и мурхъли аргъахъес кумекбирули саби. Т'абиг'ят г'яр мерличиб илала кумекчи ва барх'къя

саби. ЦацахIели дубурти халкъла халаси дардлис, цацахIели халати сархиб-дешлумас бикъруми детарули сари.

Батирайла геройван, Гъябдуллаевла геройра адамла ихтиюрти багъандан жан хъябла дигъи ургъули сай. Халкъличилси цадешлизиб ва бархбаслизиб саби илала Гъяркула талихI ва разидеш. Амма илини сунела Гъяркуличила селра бурули ахIен.

Халкъла Гъярку сипатдарнилизиб Батирайлара Гъябдуллаевлара мешудеш халаси саби. Гъябдуллаев дубурла мякъларти дацI авлахъуначила, илав узуси цайли цаси хъубзарличила гъайикIули сай. Илгъуна пикри бурибсири Батирайлира.

Ухънани сунени чедаитачила, дакъитачила хабар бурули сай. Ил къялабаикIули ахIен, бекIлибиусигъуналичи пикри имцIабирули сай, гъар се-секIайчилса чебетаахъили бурули сай. Ил Батирайла геройван гъими-къясли ахIен, сенахIенну къарцинти Гъярку жявлил ардякъи сари. Поэма электростанция бирниличибли таманбирули саби. ХутIла чиргъмала шала сагати Гъяркула бикъри саби.

Гъябдуллаевла Гъярку чула гъаладяхI дашилизир, чеункъдикIнилизир чедиахъули сай.

Гъябдуллаевли Батирайличила «хъумуртуси» ахIенри ЧебяхIси ВатIанна дергъла къяркъти дусмазибра, сунени неш-ВатIайчи ва халкъличи дигили дицибти зайдикIути далуйти лукIухIелира. Илди далуйтазир ГъяхIгъабзачи Батирайлагъунти диги ва халкъла душмайчи гъими Гъячихъли дакIудулхъули сари.

Батирайла асар хаслира гъяхIил чебиули саби Сагидла «Нешла цIум-цIумъала» бикъуси далайлизиб. Ил далайли градан дергъла къиянти дусми гъандиркахъули сари. Батирайла поэзияличи ил далайла гъамдеш ишдигъунти мисалтачибли баянбарес вирап:

Батирай:

ГъяхIна гъабзала Гъярку
Дирар гъану шура дус.

Гъябдуллаев:

ГъяхIна гъабзала Гъярку
Гъану шура дус дирар.

Батирай:

ХIакъли ахIна гъабзала
АхIидирар хIвябразир хIвяб.

Гъябдуллаев:

Хуху, гъяхIна гъабзала
ХIябразир хIяб хIедирар.

Батирайла асарлиур делкIунти даргала писательтала поэзияла ва прозала произведениябачила Батирайли дузахъути тяхIурти ишхIелла манзиллизир советский поэтунани чесагадиахъубли ва мурхъдарили тIинтIли дузахъули бильниличила Гурра дахъал мисалти кес вири. Амма чедир гъандушибти камти мисалтания халкъла поэтла поэзияла халаси хазналичила ва поэзияла цакъличила ва асарчебдешличила Гъячихъти бикъридеш дирули сари.

Тавсултан СЯГИДОВ



БАТИРАЙЛИЧИЛ ГЯМРУКАД

ГЯмарла Батирайлис нуша «даргала поэзияла дудеш» диктес бурсидиублира. Марлирагу, Батирай нушала поэзияла дудешшун ахъенну, хала дудешра хала нешра булан сай, сенкүн даргала литературала Бекі Гиниз ил сай.

Ишдус Батирай акыбухъейчирад 200 дус диркули сари. Миллатла гямрулизиб кабиркуси халаси къадрила анцібуқь саби ил. Ил даргантас байрамцун ахъенну, миллатла къисматличила нуша мурхыли пикридухъяес гягъиниси анцібуқьра саби. Ге, нуша гъанна жапаси манзиллизир хъердирулра, сенкүн адамтала бургазибун ахъенну, уркібазибра бархибдеш саби. Гямрула бетуц барсбирули саби, амма ил нушаб гяхъедеш лебхуси гъучиб сабил- ахъенал дурусли бурес вируси агара. Батирайличила делкүнти чула назмуртазиб ишбархъила поэтуназибад баҳъалгъунти «Батирай, хүни балтпули калунси замана чарбухъи саби» или цумбикүли саби. Илдачил къабулхъейкесра къиянни саби, сенкүн баҳъалгъунти адамти гямруличира, алавчарли кадизурти аги-къядаличира, кадиркути анцібукунуачира бекіллил разили ахъен. Батирайра нушази далагардешуначи къабулхъедикахъес жиикүсигъуна сай.

«Калтла бячун - шин ардякъун» или бурули саби халкъла буралализибра. Гямру къалли даимдарес хъяжатли саби. Багъла-багълали цархъил улкализир хъердires бурсидибулра. Батирайла заманала динна поэт сайри илала шилизив цазамана хъерирули калунси Гябдуллагъ-хъяжира. «Адам, хъела язихъедеш: хъул гөркъал, манзил къантла» викүли сай ил ца тулкилизив. Пикри къалли илис гъалабра востокла поэтуна-сунна чуйнара бурибси саби, амма Гябдуллагъ-хъягини сабри илкъаяда зайдикесли карғурли даргантаси ил пикри баахъибси. Цазамана хъерирули кали хъалли, илди къелра дебали декарты бяхъибизунала поэтуни саби: Гябдуллагъ-хъягини адамтала уркіби дисахъули виалли, Батирайли – илди далайдикіахъули сай. Бисара далайра гямрулизир адамличил дарх дашту сари. Дунъяла къисматуначи пикрибухъунхъели, хүлбазирад нургъби дурадиркахъути баҳъикүли биънили рухъла дунъяличи пикрибикүти имцабикүли биънира иргъахъули саби: адамкүн кани баҳесцун ахъенну, рухъличира къакъаикес дунъялизи вакібси сай. Иш жагаси дунъяличи хъердикіхъели ва илизирити нигіматуначил пайдаладирихъели, чеалкүти наслубала къисматуначира къакъа-

дикIес ГягIиниси биъниличила бурули саби нушази илди кIелра Гяламатла поэтлира.

Батирай акIубхIейчирад 200 дус дикниличила гъайдикIухIели, гъанхIебушес хIейрар Батирайла Гямруличила буруси ХIябиб Гялиевла «ХIябчалмук» бикIуси рагъамличилара. ЛергIер жагати мезли белкIунси жуз саби ил, амма илизив сипатварибси Батирай, марлирагу, сай левсигъуналичи мешуси сай дикIес нушаб къиянни саби, сенкIун сай Батирайла далуйти дучIухIели нушазир алкIути пикруми цархIилти сари. Ил жузлизирадра нушани Батирайла Гямруличила ГяхIцад сагати баянти дагъес дирулра. Ил жуз белчIунхIелира набзизиб пикри акIуб, гъачамлис Батирайла творчество тамай бучили ва бяркъурли таманбуубли ахIен, илала Гямруличила нушани далутира гъачамлис дахъал лерли дуили ахIен ибси. ХIера, Хайдакъла районна Жавгъатла шилизирадси поэтесса Хадижат ХIябивани Хайдакълизиб Батирайла букъурти баргили руили сари. «Нуни гъалабал илдачила белкIунрагу, амма газетализи дила белкI кабяхъес къабулхIебикиб», – бурули сари илини. Советский замана поэтунала Гямруличилара баркъудлумачила-ра дурути ишбархIила ахъдешличирад къиматладаралли, бекIлил къабулхIедарести баянти тIинтIдирули (мифани алкIахъули) кали дуили сари. ХIера, далайхIерикIахъес багъандан кIарахъян Анхил Маринна мухIли бирбусири или бучIулра нушани жузлизибад. Гъарли-марли биалли, илала мухIли чилилра бирбуси буили ахIен, ил паргъатли сунела шилизир ребкIили руили сари. Батирайла сай вегIти белкIани даргаллира, нуша тамашахIедирехIе, сенкIун илгъуна даража сархес илала итхIелира имканти лерри. Назмурти хIасиблира багъес дирулра илала давлачебси рухIла дунъяличила. Пикирибарагу ца, адамтази хIебакъахъес багъандан, Батирайлира, чугализи бекI кабакIили, далай бучIусири или буруси белкIличи нушара дяхIигулра. ВирххIеэси баян саби, чили сайри Батирай сунела хъулив далайкIахъес хIелтуси?! Се бирехIе, къадагъа буи, далай белчIунхIели, ГякIалис илала сай викIутиван «къанда къачни» лугъули дуили сари. Сен пикрихIедулхъутира нуша, илала белгъес къачалра лебли буили саби, ишбархIикIун даргала поэтуназибад бахъла илкъядыа къурбанбарес гъаргли бергунгси шамалра агара. Мискиндеш Гердаахъили сари лукIантасра. Гергъити 10-15 дусла бухIнаб даргала бахъял писательти ва поэтуни Гямрулизибад арбякъун. Сагати лябкъули ахIен, я илдас бакIахъес гъуни лугули ахIен. Агара шуртIрира.

ГъатIира вайси, нушани лебси миллатла давла мяхIкамбарес балули ахIенра, бетахъили Гергъицун бекIли гъакIидикIулра, нушазибад кабикибси халаси къуцуличи пашмандибули. Нунира Гляямахъилизиси Батирайла хIябличибси щелда-памятник чебаира. Ил граждан дергълизив алхунси хIунтIена партизайс тIашбатурсигъуна сабри, миллатла чевяхIиси поэтлис барисигъуна ахIенрину. МяхIимудлис КъахIаб Росола шилизиси бариси памятник чебаисили иргъу ил чевяхIиси лириклис ташбатурси биъни. Чумал дус гъалаб нушази поэт ва писатель ХIябиб Гялиевла узи Гябдулкъадирли Хурхъила шилизиси Батирай акIубси юртла къел-хIерзи чедаахъиб. Илцуун ахIенну, мякъларти юртаналара гъятIдиубти луцицун сарри калунти. ЦахIнабли Хурхъила ши касибхIелира, дебали тIягIямагарси пикри алкIулри: халкъли бархъбатурли, бацIкабулхъули саби ил машгъурси шира. Мер-музакIун дебали жагати ва мяштIдарести сари. XI. Гялиевлира «ХIябчалмуклизир» илди бурес агарли жагали сипатдарили сай.

МяхІячкъалализеб Батирайла къакъа леб. Амма Батирайс ташбатурси памятник агара. Даргантиун ахленну, цархилти миллатунала адамтира тамашабириули саби илгъуна агиличи. Ирчи Къазакъла къакъализеб сай поэтилес ташбатурси пергер памятнику леб. Даргала миллатла цадеш агнилис бикъридеш дируси лишантазибад ца саби Батирайс илгъуна памятник гъаннара агни.

Ил къалли буэс, чум дус биубли Даргала миллатла театр юлаи бигубла? Театр сагабарес пикрикюси гъаннара левсигъуна ахлен. С. Стальскийла хъали-музейра юлаи бигуб. Амма сагабарий. Лайикъси юрталра агарси театр-лис гъалабяхI башес къиянни бирни числарда дигъинси ахлен къалли.

ГІ. Абу-Бакарла творчестволис сай Р. Хіямзатов булан «Дагъиста прозала савли» викюсири. Машгүрсис прозаиклис, драматурглис ва киносценари-стлис памятник МяхІячкъалализеб ишбархIира агара. Гъалабван Абу-Бакар аклубхIейчирад 85 дус дикнила юбилей дурраберхIира. Амма Дагъиста халъыла писательлис памятник ташбатес шакхIебикиб. Памятник ташбатес мералра декларбарес хIебиуб. Дагъистайзеб культуралычыла къакъабикюли хIебиънилис бикъридеш дируси лишан саби илра. Абу-Бакарлис памятник даргантаницун ахленну, лебилра Дагъистай ташбатес гъягъинисири, сенкюн, Расул Хіямзатовван, илра Дагъистан лебилра дунъялизи багъахъуртазивад ца сайри.

Батирайлис бирули памятник леб или бурули саби. Ил барайчи памятникла хIекълизеб конкурас багъахъес ва гъаладихъбити проектуназибад беглара гъягъисигъуна чеббикIес гъягъинисири.

МяхІячкъалализир машгүрти адамтас дариби гъягъицад памятникуни лер, амма илдан архитектурали ва далкъаахънила культурыала даражали хIерикюси дебали тягъимагарси хIайчи виркахъули сай. Пикрибааягу ца, шагъарла беклибиубси площадьличибси бархбасла юртла хъалчичи Москвализеб Р. Хіямзатовлис ташбатурси памятникла суратличилсি портрет ташбатурли саби! ГІе, Москвализеб Р. Хіямзатовлис пергер памятник ташбатурли саби. Илала копия Дагъистайзеби биахъес вири, хъалчичи байрахъван баршибси плакат бетхIеахъурли...

Халкъла арцлис сунела замана ташбатурси Пушкинна библиотекала юрт биалли «Поэзияла музей» бетаахъурли саби, ва ил Россиялизеб лебси цайли цаси поэзияла музей саби или пахрубириули саби. Россияла халати шагъуртазир поэзияла музейти агарти поэзия музейлизеб биэс гъягъили ахленхIели сари, ташдатес хIебиухIели ахленну. Поэзия халкъла ургаб биэс гъягъиниси саби, музейлизеб ахленну.

ХIердизирай миллатунала мезаначил дурадулхъути «Литературала Дагъистан» ва «Лачин» журналтала редакцияби сегъуна эршиси юртлизи мерладариил! Сунела сунени камсильра хIурмат бируси хужаймли илдигъунти шуртIразир хIайван-къача булан хIедалта. Палакатли саби Дагъистайзеб культура. Музейлизи кабирхъуси халкълы хIебузахъуси секIал биарар.

Гъанна бурехIе Батирайла уличилс премиялиячилара. Жамигъятла шайзидаб лугуси премия саби ил. Сергоқъалала районназибси Ванашимахъила Тельманна уличилс колхозла зяхIиматчибала сипталичил акIахъубсири ил. Премияла къадри, ил хIасибли лугути арцлизибцуун ахленну, илала хIурматлизибира саби. Дагъиста халкъла поэт, нушала улкалла ва халкъани-ургарты гъягъицад премиябала лауреатли сайси Расул Хіямзатовли пахруличил бу-

русири сай Батирайла премияла лауреат сайра или. Даргала ва Дагъиста цархIилти миллатунала ГЯхIцад поэтуни ва писательти ил премияличи лай-икъикибишири. Батирайла премияла лауреатуни сабри Сулайбан Рабаданов, Рашид Рашидов, МяхIяммад ХIямидов, Расул ХIямзатов ва цархIилти. Ил премия поэтунасра писательтасрацуун ахIенну, машгүрти далайчибасра композитортасра бедлугусири. Композитор МяхIяммад Къасумов Батирайла премияла лауреат сай.

Гергъити ГЯхIцад дусмазив Батирайла премияла суалтазив узусири Дагъиста халкъла поэт МяхIяммад ХIямидов. Ванашикунтла колхоз, даршани цархIилтиван, кутурбиубхIели, ил премияла къисматличила чилра пикрихIевхъун ва дахъал дусмазиб числарга бедес хIебиуб. Поэзияличила пикриикIуси агнилис бикъридеш дируси лишан ахIену ил декIар? Дагъистайзир критикунас бедлугуси Эффенди Къапиевла ва прозаикунас бедлугуси Г. Абу-Бакарла премияби жявлил диэс ГЯгIинитири. Илди кадизахъни багъандан я Республика кутурхIебири!

Батирайла уличилси премия сеннира калахъес ГЯгIинибиркур. Дагъистайзир илала дураб хIербирути халбаралли, шударш азириличиб имцIали дарган леб. Гъарил адамли ил премияла фондлизи дусла духIнар веcIал къуруш дедаллира, илди шел миллион къурушличи адиркули сари. Батирайла уличилси премияла фондлизи арц дучес цархIилти имкантира пайдаладарес вирап.

Дагъистайзир поэтунала умачилти цархIилти премиябира лер, ва илдала бузери ункъли гъунчибушили саби. Батирайлизи далай белчIахъес багъандан ГЯкIалис дедес арц дурчули буили саби ил мицIирли левхIелира. Илбагъандан Батирайла премияла фондлизи арц дедес разити баркъудила адамти, хайриличил дузути предприятиеби ва организациябии айхъур. Ил багаласи баркъудилира бетарар.

Илала дурабад, Батирайлис МяхIячкъалализиб памятник тIашбатес багъандан арц дурчнилизир бутIакъяндеш дарес хIядурти адамтира айхъур. Халкъли тIашбатурси памятник гъатIира дурхъасира саби, пачалихъли тIашбатурси лайчиб илала хIурматра халаси бирап. ХIязлис ахIенгу Батирайзи Мунги ГЯхIимад викIуси:

**Иш дунъя каберхалра
Камаберх хIела далай.**

Кидарш дус Батирай нушачил варх сай. Илала поэзия адамла уркIила бегIлара назикти хIялани чераргъахъес ва рухIла бегIлара ГЯнцIти ГЯмзурбази баэс бажардигиркули саби. Ил багъандан сай ил нушала уркIбази даймлис минавиубси. Илини сунес сунени патятник тIашбатури сай – ил нушазивад гъарилла уркIилизизиб саби.



Поэзия



Махъяммад
ТАХСУРМАНОВ

ГИЛМУЛА ВА ПОЭЗИЯЛА АХЪАНАЙТАЧИВ
Глялим ва поэт Махъяммадшапи Гисаев гъаниркахъули

«ДебкIибхIелира нушала нушала талихIла
ца бутIализир мицIирли кавлехIе: нушаникIун
ила нушала гIямру кадихъира

Ю. Фучик

ДИЛА УЧЕНИК

1.

Нуни паxрубирира
Дила ученикличи,
Дагъиста гIилмулизив
Сай мушгъуриньиличи.

ГIурра паxрубирира
ШягIир ветаъниличи,
Глялимтала къайлизиб
Сунес мер баргниличи.

УчIухIелил вири ил –
МикIхIен Махъяммадшапи –
Духуси гIякълучевси,
ДурхIини-ургав ашрапи.

ВиштIахIелил илизир
Лерри адаб-адамдеш,
ЯхI-ламусли, хатирли
ДарибхIели гъалмагъдеш.

Ил набчи вашусири
ШягIирла дарс дигули,
Къасанала дуклуми
ДягIули тIинтIдирули.

ХIябилра цIакъти дири
Диги белчIудиличи,
Гъира, иштяхI, хъулани
ЦакъдикIи гъар дусличи...

Поэзияличи диги
АкIуб дурги итхIели,
ЯхI-ламусра, хатирра
УркIили дагъурхIели.

ХутI къайдали тIинтIдиуб,
Диги ил дурхIялизир,
Зим къайда минадиуб
Азиralра биркIайзир...

ГИЛМУЛИЗИ ГҮУНИ

II.

Дарган мез, мезла, гилму
Гъаладяхыр ардукахъес,
Вархьири хы Аллагъали
Гилмулизив узахъес.

Пагъули парчикыули,
Гилмулизи ацири,
Шягъиртала къяйлизи
Вахъ гъамадли кайзурри.

Гилмула майданниси
Мякъи тинтикадарири,
Мурхъси пагъула галга
Бахъ ахъли берхъахъири.

Берхъиван хыр ванали,
Бацван уркыши шалали,
Шимичедияхъири
Гякълула гъе делгүли

Гилмула умцілабазир
Гымру ибкыли деркыири,

Гилмула ахъанайти
Хъярхъли чедидяхъири.

Давлалис ва хазналис
Адамдеш хыдицири,
Гилмула докторла у
Хялалдешли сархири.

Гилмула хыекълизирти
Хүни жузи делгүнри,
Школабас бучантас
Илди цаладяхъири.

Урус-дарган словарь
Хүни цалабяхъибси,
Даргантала хъулразиб
Леб ихтилатбикүли.

Дагъиста гилмулизив
Ахъдешличи ацири,
Дарган шягъирти-ургаб
Лайикъси мер буцири.

ШЯГИРЛА УРУНЖ

III.

Поэзияличи диги
Виштыхычирад акыуб,
Шигырула хан дякъличи
Пагъули гъуни баргиб.

Шягъиртала къушлизиб
Хүни урдубаяхъири,
Даргантас назмуртала
Жузи цаладяхъири.

«Хия», «Хияла умцла»
Къяйцели сари шимазир,
Хия минадибули
Илди камдиутази.

Хела пергер «Урунжли»
Дагъирили халкъ балхули,
Биру халаси асар
Гъазали кабурхули.

Пасихыти назмуртачил
Чумра ванабаради,
Шигырула Гякъумачил
Чумилра лявбаради.

Адамтала уркыбази
Атгести дугъби дири,
Хүни ахъли дурути,
Хябкубтазир дучиути.

Цабех^Iти къясли бири
Ил х^Iела пагъмуличи,
Бахъли пахрура бири
Х^Iела пасих^I гъайличи.

Жагътала, буч^Iантал
Виради насих^Iятчи,

Илдала лерал диги
Ил х^Iела назмуртачи.

Мезлизивра узули,
Назмуртира лук^Iули,
Веб^Iайчи илдас х^Iуни
Марси къуллукъ барири.

УЗИ-УРШИ, ШИ-ШАНТИ

IV.

Гъалмагъунала авид
Х^Iуни жагабиради,
Мик^Iхентала ях^I-ламус
Ахъли, марли дихади.

Шантала тухумтала
Халал х^Iурмат биради,
Узи-урши бағъданан
Селра мяштих^Iебаради.

Мик^Iхен ях^Iла бағъадур,
Айкъурри х^Iу дубурта,
Гилму-шиг^Iрула бағъа
Ахъкабурцу х^Iугъунта.

Шиличи х^Iу карц^Iсири,
Шантачи х^Iясратсири,
Дарганти дигахъули,
Гъямрура дурк^Iутери.

Шилизив шан веб^Iалри,
Дяг^Iван дак^Iулхъади,

Даргазиб дец^I аргъадри
Илав вагъариади.

Урх^Iла анц^Iкъи-дец^I х^Iуни
Хелаван дях^Iяди,
Адамтас Гъя^Iдеш барес
Жан ах^Iерх^Iедиради.

Къиян дак^Iиб мерличив
Щализи тях^Iулхъади,
Ламус диуб мерличив
Шандан къяйда калзади.

Х^Iу ак^Iубти мер-муса
Х^Iед ц^Iакъыли дигахъади –
Жумяг^I чех^Iедаадри
Шишимта варгиади.

Гумайла бухънабачил
Кайрес х^Iед дигахъади,
Илдала пасих^Iти гъай
Дурчес баҳъ дигахъади.

АДАМДЕШЛА ИСЛА

V.

Малх^Iямдеш ва х^Iялимдеш
Дири мурталра х^Iезир,
Халадешра, хамдешра
Х^Iейуб х^Iела чархлизир.

Шуриван битавси ях^I,
Гъяшуван ч^Iумал урк^Iи,
Берх^Iиван шалати дях^I...
Х^Iела адамдеш – исла.

Гъякъулузив духуси,
Гилмулизив пасих^Iси,
Даражализив ахъси,
Х^Iянчилизив серхурси.

Адабра, адамдешра
Дай урк^Iила кайхъибси,
Ях^I-ламус ва урези
Чархла минадарибси.

Мукърала куй башахъес
Бахъ гъял балусири,
Къушумла гъав ахъбуцес
Устадешра лертири.

Шантала даргантала
Амру ахъли бихади,

Бегитала, тухумтала
Багъа ахъкабурцади.

Къаркъакаур ил хезир
Дубурлан къиликъуни,
Хурмат сархири хуни
Лушули бархъси гъуни.

АХИРАТЛИЗИ ГЪУНИ

VI.

Гилмулизи вакъири,
Къукъуван гудуръили,
Илавад арякъунири
Лямцла цаван гъалакли.

Гилмула шалал зубар
Хела бахъ жявли бишун,
Шигирла мурхъси гиниз
Хела бахъ жявли бегъун.

Хабарагар бехлемцли
Вахъ жявли арухири,
Даргантала уркбази
Хуни марайдеш хири.

Дагъиста гъялимтала
Къушум цуръабарири,
Даргла лукъантала
Уркби пашмандарири.

Хела бугаси гъунар
Къисматли байкабяхъиб,

Хела сихирла пагъму
Муртисалра беткахъиб.

Ху мицирли хейадра
Жузи мицирли сари,
Даргантала хъулразир
Лякъирдикъули сари.

Махъиммадшапи, хуни
Хазна Гелаб батурри:
Гилмула хянчурбира,
Назмуртира датурри,

Ху арякъун виадра
Жагъилти гъямуличив,
Вирхус, кавлад мицирли
Даим халкъла уркбазив.

Аллагъли къадарбараб
Ахиратлизиб алжан,
Харждариину хуни
Халкълис хела дурхъал жан.

Июль 2016 дус



Сатира ба юмор



ХИЯБИБ КЬУРБАНОВ

ГЪАЙ ЯЗИХЪ ДИЛА КЪУРУШ!

Муртрил нушала хікуматли Америкала долларлизи дигїай нушала къуруш бигъунсири. Сен бигъунсирив? Хіебигъалри, хіебуултив гъаті ил? Бирхіултив, къацбикіултив? Юх, зулму саби ил. Цахдеш саби. Багъалли, Америка-декіар буару? Хъярхъли арзес, азадбатес чебиркур, тамай лайбакілбиси, анцібуукунси хіебиалли. Арц кисализи дирагу дилгъути!

— Валлагъ, — бикіулри, — нушаб ил анцібукыи, Гяндбикахъес бигъунси ахіен. Дурала мер-муса чедаахъес, долларличил барх къунзбухъахъи, сабира лебни багъахъес бигъунси саби. Къурушли бекіліл бузес балули ахіен. Мисал касаб долларлизибад. Хіеркабикіаб сели биркүүліл доллар. Бурсибиаб бузес! Итхіели батракайәхіе. Бигъіебигъалли, долларли ил барх аркув гъаті? Гъу, битіакіаб тіанил!

Тамаша хіебиалли! Бигъунси секіл бузес бирусив? Кунзбухъес, вяшбухъес бирусив? Билгүли гіергъи, долларла хъябличиirlа билтъагу! Хъябличи бигъес бетхіеур, сенкіун, долларлара къурушлара хъубри ца дукіла ахіенри. Къакъличи бигъалри, долларличи чебихъибси дех бетари. Илбагъандан долларла дублизи бигъунхіеливан балхіебикиб. Бигъи, гіяхісиягъят бирааб хіед или батааб. Шіянкіли сягъят дусмачи шурмабухъаб!

Хіера, битіакіib, гъайбариб долларли къуруш, чедиджъиб дунъяла базурти, тукенти, банкани. Гъу, бурсибуубу къуруш бузес? Юх, гъатіра хіебузанбиуб, долларли итара-ишара бирхъули, хұусбикіахъули, чулахъбариб, капур рурличи мешубариб, кабушиби. Я ил арц биъни ца чилилра хіебагъур. Гіяйиб ил бигъунсиличиб саби. Къуруш чулахъбарни сунела бекі бячниван вайбизур нушала хікуматлис. Ва, ца къурушла мерлар баягъи ит ца долларлизи ца гъакіли урегіали-верхіциали къуруш дигъун. Вайбаркълис. Гъанна къалли чедиу илди!

АХТАРДИ

Гъачам Чумлаулла къади жумягІличи бакійтази викіар:

— Хіушани гіяйиб мабирида, дила динна узби. Наб хіушала кисни умціес чевкъули саби.

— Сен, се багъандан? — вявиҳъун Вялхъа Гіяхімад. Нушала киснала хіед се къуллукъа? Нуша милициялизир хіедиишагу!

«Адамла уркIилаб лебси кисалабра бирузи саби» ибси дурхъаси хIядис лебси саби. ХIушала дехIибала детарулил – ахIенал кисна буру. Нуни хIушала селра чебхIейсисну, Вялхъя ГIяхIмадличи мешумадирудая.

МухIид МусахIяжичивад вехIихъиб. Къадили илала кисалабад папIрус дурасиб.

– ХIуни, МусахIяжи, Аллагыла хъули шайтIанра барх бикули уилри!

– ПапIрус – шайтIа къапIа ахIен къалли!

– ШайтIа къапIни лерал иша хIехили калунти! ХIед багъес дигадли, МусахIяжи, къалиян шайтIа чирагъ саби. Бишахъен хIуни ил. Мурт цIадушалра, ишини хIезира цIадуршууну.

Илис гIергъи къадили ГIярус ГIябдуллагъла кисализи някъбатур. Илабад пенсияла книжка абитIун. Книжкала бухIнаб – байхъу михъири ва хъябхъуцIари гъаргси хъунул адамла сурат баргиб. Суратлиу: «Шутя люби, но не люби шутя» ибси белкIири.

– Нуни ихди гъай далхIедалас. Амма якъинни ихдира шайтIунтала мез сари. ХIура, ГIябдуллагъ, шайтIунтачил гъудурлири, – иб къадили. – Се рикIара, сен-дигара хъунуй багъалли?

Иш яргалис къадили КыйбIила кIелра кисализир семечкола къукъри даргиб.

– Цахли саби хIед, КыйбIи! ХIера села баки барилрил хIуни? ШайтIунтала мачни саригу ишди! Ишдира къибчIидирули, шайтIунтас улгули валанри! Верди хIу шайтIунтазивад!

Танни Набила кисализир шоколадла къампетунира милициала шятIикIра даргиб.

– ХIура, Танни, дурхIядешлизивад ухъунсигъуна ахIенри. Чикалатуни рурсбасра дигахъу. Гъу, илди дуабну, иш секIал селис бузахъулри хIуни? – гъабуциб шятIихъ.

– СелискIун, вявикиIули хIебикъухIели, хъунул ракIахъес шятIидирхъули вирус. ШятIлис рахъ дуцIли ращра рашаргу!

Таннила жаваблира цахIнаб мижит дукелцIилизи гIелабушиб.

– Бячен, Танни, хIуни иш секIал. СенкIун шятIра – шайтIа дукалтIи сари. ГIягIнилив шайтIунти дукалкIахъес? Илди дисахъеси тяхIяр балбуца.

Къарчула кисни дацIли даргиб. Амма михъирличи баршибси «60 лет Победы» медаль пужкабиуб.

– Чилилра хIебалули, хIура герой уилригу, Къарчу! Къунчри дихути дипару мижитлизи?

– Валлагърагу, – викIар Къарчу, – лайбакIес вализуррагу, хъунуй ватхIеттура:

– ЛаймабикIид, – рикIи, – дурхIна пахрубаресалра биабну.

Къарчула гъайлира мухIлуби дигIяндирули лебилра дукарбяхIихъиб.

– Халаси пахрула секIал хIебиалли мегъла бутIа! Сари хъунуйчи барша хIуни ил, хIериули гIергъи.

КъайцIу Расулла тушлукъла бухIна кисализивад дурасибси тупанчали лерилра гъалар чедаиби хъумартахъур.

– Аллагъу акбар! Урехила адам уилри хIу, КъайцIу. ХIу ярагълавиубси виъни хIебагъурра.

– Замана илгъуна саби, МухIид, – душмандешла.

– ХIела душмантира лебтив?

— Душманти агара, амма хүуни буруси ца эски душман леб — шайтан.
Ярагь агарли иличил вирхини дугла саби.

Къяйцула илгъуна жавабличи къабуликибсиван къади виктар:

— Хибииалли, мурт кабушадра, кабуршид хүуни шайтан.

Илаб леблинра гүрра гях-гяхбяхъиб.

ДИГЯНКАБИКИБСИ БАРХЬДЕШ

Кайнурлис дурхъаси къуръайчибра алжайчибра бархъдеш дигахъи. Ди-
гахъулихъалли, лебу гъатыл ил? Балкедешла балагъли булъуси, къунбала дух-
бауб булкюси? Сецад хярхюба бяхъибу ил, сецад төрхъуби чегиба? Чуйна
ганзкабариба ил? Сецад балагъ-къадар чекасибу илини? Гъачам мухили бур-
цули, гъачам гяндбактес сус бурцули? Дяхлизи тубикюли? Гелабад занк-
бикюли?

Амма, се балагъ бактисира, хъяб чеббирхъялра, бархъдешли сунела
къяркти ва хумарти дях дарсхедары. Сецад лявикюлихъалли, тилади-
икюлихъалли, ил цархил бетаэс хебирар. Къянала биалли вецихъ дях
лер. Хед сегъунти дигахъидал, хед дигутигъунти дях кадурцу илини. Ил-
багъандан саби илала гъарбилзусира. Ил хиясизли гяжаибли бархъдешла
Пердаресра бала!

Цацахели Кайнурли ишгъуна цумра дурабурши:

**Гяхгъубзна хябры дицтиб!
Вайгъубзна дунъя бицтиб!
Бархъдеш къунбани белтюн!
Адамдеш хура дергун!**

Гайгъай, хункюла ва ярагъла бегита, марга бузута хебалталли, лебкыра,
агарсиван бузхебузахъалли, севан биэс бируси бархъдеш? Лебси къалли бе-
гюла гэргъиси бархъдешра! Ил чизи буруси? Халкъ илцадра къунбачи бур-
сиубли бархъсиличира леххийхъур, бирххерар.

Кайнурла гымни халасири улкала халатачиб. Илгъуна халахар
Удухличира баихъи гымни рурхъулри Кайнурла. Сепайда, гясиикюли
гымни чебахъес хийрар къадин. Илбагъандан Кайнурли ца гяямал
пикрибарыб: се гямячилира Удухличи гүуни баргес. Амма вайти хура
иличи гүуни буцили:

— Чи сайрив? Се сайрив? Се дигулрив?

— Ца селра дигули ахтена. Я рушбат хили вактиси ахтена. Ца гъамли
Удухюла дяхира чедаили, някъра буцили, сай вархъли узнелис баркаллара эс
дигулра.

Сен- биалра, вецина умцюрли, гелабад кабизурли вецинаис ацлахъиб
Кайнур Удухличи.

— Хиу нуни дебали хурматбируси, декарси адам сайри, Удух. Хүуни ул-
калисра адамтасра сецад гяхдешуни дирулрил балулра нуни. Амма хечи-
ла вайси бурули бакъасли, дахь гымидулхъангү.

— Чили се бурес вируси набчил?

— Гайгъай, дяхлизи чилилра селра хебуру. Гелаб хечила вайли гай-
бикютала бикъулра.

— Гъу, чи вайли гъайикIули?

— Хеэзи ил буресра цАхбилзули саби. Гияла базарличив ца эмхIела къабта хIечила сейкIibal: валлагърагу, даршал адам даршал дус бузулихъалли я билгIулихъалли, УдухIли ца бархIили бурчусицад мас бучес ахърихIебикIи. Бумси, бубки. ИкI вилгIес умсхIемсниличи тамашаирулра, викIи. ХIера, хIу хъулкилизи халирули!

Ил эмхIела къабта валтехIe. Ца кIарахъай хIечила дурибти дакъадри хIуни! Нуни кIарахъан мз далути сари:

— ИкI УдухI-хяла къакларти мургыила цулби, — викIи ил няс, — нуни рушбатлис духибти мургылизирад дарибти сари. Рахли ил секIал бархъси биалли, хIуни ил адам вагъес гЯгIиниси саби. Гурра ил сейкIibal: ил рушбатунала тавралис мургыи духнилис набчи ну гЯйибтаиркулра. ИлискIун метгълара цулби хIярамти сари, кыкIли бергабнү сунела къак, — викIи.

— Вати, вати, нуни тавра чейхъахъисну сунези.

— Гъайгъай, ил секIал барес къиян хIейхъид хIуни. Агъ, ишди усалти адамтала убяхIдеш! Хачилаевла муръанаб бакыбси гъатIи бурис:

— Нушала халалли, — рикIи ца хIелайчи мештуци цIудара дяхIла перI хъунул адам, — сайра сунела хъунулра куртIрикIахъес вананиъла бассейн барили сай бикIаргу, нушаб держесра ниъ агархIели, сай ниълизив гЯндик! Лерилра чедухъи, шалбар чеббердили, дуцили, ваяхIра къяддарили, тIакъа бигъи, вашаҳъес гЯгIинили саби.

— Илис тIакъара камли саби, — вяврикIи цархIил рухъна, — хала-халаси бадира билгъехIе! Яра чарма! ХIейгули уилри хIу цацахеIлис.

Илав УдухI руржесииб. Шалбаралра чеб сабал хахамбариб.

— Бати чус диганта бугъахъес. Цалра набзивад уруххIекIуси леву? Агара. УрухkIалли, наб баиси саби.

— Саблихъалли, УдухI, тIакъа бигъайчи вегI ватахъни гъалаб саби. ТIакъара вегIра, Геларад хурира гъямдикIахъули, чинав, чичив тIашилзана? Ил вегIла хъунуйра хъули атIхIейцIахъу! ТIакъа чили ирзув? Вебши! Мабилгъа хъид хIуни ил! АнцIбуку чармаличира бетикес асубирар.

Илдира дурили, Кайнурли УдухIла бекI хIябячалра, уркIи зимбикIескаиб. Сайра чечентази арякъун.

ДАМЛИ ДЯДРА БАРГИБ

— Сецац бузули хъалли, нушала няняйли нуша давлачерьIедарра, Унайзат, — викIар хъунуйзи муруул ХIяйсун. - Бухънара баили саби ил. БецIли хIеберги, бебкIалра бебкIалри.

— Вари гъари мабебкIаб! Ил бебкIалли, лерил духби набчи чекадиркурну. Амма, бецIли хIеберги, бебкIалли се барсбируси?

— СекIун, Унайзат, бецIли бергалли, кабц гъяравду, бебкIалли, кабц арали кавлан. Илизибад дам барес вирап.

— Гъа, дамрухъя ветаруду? Няняира бебкIахъили, хIедра узес хIебигули ургуд.

— Гъанна бузерила замана ахIенгу, дила юлдаш. Дам-дяд, далай-гъалай дузуси, дахъдаибси замана саби. Дамрухъя ветаасли-декIар, делхъчилайчиб усал санигIят хIебиэсгу ил. Зирнявчи Зубаир-декIар вайли хIерирулив? Ца гIяマル бетаэсгу нушалара.

Алхун ХIяйсунхъала няняира. Чеббердиг ХIяйсунни иличибад канила кабцра. Дямбизахъур дамра.

Дамра дуклабуцили, арякъун ХIяйсун хала базарличи. Баргили ца гIяхIси мерра, дяхъиб хъутри дамлизи. Саби эмхIела хIаъличибра ахъли бучIесаиб

дам. ХIера хIед илав левли увухъун зирнявла вегIра. Дамла тIамаличи илра иша дурайкиб. ДучIесаиб цахIнар дамра дядра. Чула вачуртира дархьдатури, алавбакIиб лебил адамти. ДехIихъиб гъар журала делхъани. ДучIесаиб далуйтира. Эгер, бамсурли, дам-дяд тIашхIеибти диалри, булхътира тIашхIебилзи.

Разили саби адамти, музыкантунас баркаллабикIули. «Гъар базар бархIи дашадалри, баҳъ гIяхIсиригу» бикIули.

Дамчира зирнявчира абизурли, цала цали някъби дуциб.

– Чебаирив, сегъуна концерт бетаурал нуша кIел диънила гIяхIдешли? – викIар ХIяйсун дядчизи. – Нушала дам-дяд ца агарли гIергъи итил цунси секIал саби. Ваши, юлдаш, дархдикили дучIахъехIе нушала дам-дядра хъалибаргра далайчибира делхъчибира бетарахъехIе. Концерт акIахъубли, ца гIяхIси ура бирхъехIе!

Сунела къабулдешлис зирнявчили сунела дядлизи дядбяхъяхъиб ва ХIяй-сунна дамлизи кIелра някъ дяхъиб.

ВАНЗАЛА ТIЯГIЯМТИ

Къирила малаик Ягъус имцIаси замана акъули вири. Кайили анцIбул-къулри. Урга-ургади хIурулгIянтачи шадив ваши. Амма иличибли селра барсбируси аги. Сунела къукъу-лямцIлис гIергъи батухъунси ванза Ягъ-услис селичибалра жагабилзусири. Ил жагадеш чебаэс ванзаличи ваши, хIеркIла дубличи кайри. Ванзала гъава гъигъбири, биркIунти хIайдалтахъи. Гинизла шин хупIдири. Къарличи хъарилхъи.

Гъавала бизидешлира ванаси берхIилира Ягъуслис багъла-багълали ванза гIяхIбилзескабииб. Адам ветаурли, адамтачил вархиркескайиб ил. Пикри-икIескайиб.

«Се кIеблив мицIир дацIти, берхIи кIеблихъалли, мурталра дяргIибти зуразиб? Се тIягIям кайсуправ нуни икIаб? Ца ахъдеш ахIенси селра агара. Лерилра тIягIямти ванзаличир дуили сари. Агъ, ишабси къацIла тIем! Далайла зайбикIни! Делхъанала дялхъундеш! Зуразиби лебилра цунни саби. Ишар цундеш агара. Арц диалли, гъар секIал лер. Ишар хIедиути арц сари.

Ягъуслис чинаралра агарихIир вавни дашахъес гъамадлири. Адамта исути вавни дашахъес, дирцес вехIихъиб ил. Илала вачарра чилайчибалра гIяхIли бузра бузулри. Арцла мягIини багъурли, «Къукъу-лямцI» бикIуси ресторон ахъиб. ЛямцIла шала бухIнабси хъалира тIашбатур. Адамтачил юлдашиуб.

«ХIу жагъил адам сайри, хIела гъар секIалра лер. Хъунул мурт карирусири хIуни?» – ибсири гъачам Ягъуслизи юлдашли.

Малаиклис дунъяла адам кариили балхIебирки, сай малаик виъни бали. Адамта ил багъурли хIебигулри. Ягъусли алжайзирад ца гIяжаиб хIурулгIян сарукиб. Муснира зубрира дархдяхъибси мекъ барив. Мекъличи живариб Жабраил малаикра. Букули, бужули, хIаятбикIули халал кеп касиб. «Ишар ишдигъунти тIягIямти лерли, закир ласкадикIули, уди хIерэсалра хIебалули, икIар, закир заяли гIямру дуркIути нуша – малаикуни абдулти сарра», – иб Жабраилли. Ишаб буилигу алжана! ХIуни бариси духуси хIянчи саби, Ягъ-ус. Набра ишавад арукъес дигули ахIенра. Я иш лаззат хъумартес хIейрус нуни!»

Тҟямафла Батирай



ХІЯБКУБТИ, ДЕЗНИ, ДАЛУЙТИ

1

Кагъалла андайлишир
Щудара къашла нудбар,
Нудбела дяхІяраур
ЛягІлу-якъутла хІулбар.
Щудара хІавайлишир
Щуб арцла гІябасунар,
Щуб игІя хъвяб някъбашир
Ахсинағ буслусунар.

2

БикІлиширти чурмаан
Чуллила ши чардикъул,
Чурмаубил андали
Шагъруми шаладикъул,
Андайлиширти нудба
ГІялимти гІяшикъбикъул,
Нудбаурти хІулбаан
Жагъилти хІайранбикъул.

3

Пуш гъйширти тІуллион,
Дархъли дакІиб чархла дагI,
ТІуллашир пигълумион,
Рурхіти хІулбала дагI,
Пигълумашир гумион, (яра гими)
Дитисун нудбала дагI.

4

Дила диги дихъбил,
Талхъа къарчигъалаон,
Хъадуци бил бикІлиши

Дила карцІи духъунил.
ХІябдусан урчилаон,
Кункли хъарцІу тІвяхІмashi.

ГІурра диги дихъбил,
КІараҳъела хъараон,
Хъирхъа цУдар хІулбashi.

ГІурра карцІи духъунил
Мисри тулла гавгъаръон,
ГъвярцІли дилсун нудбashi.

5

ВацІа зумал мусанир
БуцІа биргабикІули,
ҮркИилисра иргулла,
ГъанахІа баараши
ХІу ахІадагъуликІули.

Ахъ шулла лусентазир
Хъирхъба диржабайкұлу,
ХІулбashi гІясигъилла,
ГъанахІа баараши
ХІу шехІдаиликІули.

6

Базалла музализир
Дила низамла гъалмагъ,
Нугъунала маxІур бикI
Икъусну вачуртаан.

Урхъво дублир хундузъон,
Багъали дурхъал шала,
Дурагво хIула къимат,
Дитирхвойши юртла мас
УртIус тументаанну.

7

Нушала хъар шилизиб
КъумбикIули лагъа либ.
АхIбалас хъабиръурал,
БикIаголла някълиши.

8

Ва мичигъичла чатIа,
Кудил бархIи лиркъяд?

Ва чаргасла мукиара,
Си бархIи някъ бурцуда?

11

ХIула уркIион къугъал
Къарабагъ урчи дигиб,
Шедихъили султап яп
Дигъара тевлалиши.

ХIула хIулбион дилкIво
Дигиб цуб арцла ярагъ.
Истамбул патишагъла
Низамлизи хайзара.

12

Амъур зурбела марка
КIантI-кIантIли хIисабдикъус,
Дила диге духури
Хьисго или маркали.

Гъала хIебла шиниш къар
Чиъ-чиъли лугIулирус,
Хъар манавша гулвава
ШехIиркъявалера или.

16

Бахъал урхIла иргъули,
ХIула гъайлахIиргъули,
ХIула гъайлиши мишуул
ЧатIнелаллахIиргъули.

Бахъал халкъ шибиули,
ХIула чарх шехIбиули,
ХIула чархлиши мишуул
Мурчалла шехIбиули,

ХIябра къакъали ливра
Тимкъли дуциб вацаон.

25

Ва хIуши дихъиб диги
Агъаб гIилмо табтурти,
Хъардаргвойла гIялимти
Гилмулиин бучIхъис.

Ва хIуши духъун карцIи
Мускула биринж агъаб,
Тевлалишибил тази
Мухъилион дяхихъис.

26

КуцIила вацIа игул
Адалкунил хIинтIин цIа
Сари дила варглизир,
Мурт чалх игвол ахIбалас.

Алахан-урхъи дульул
Хъярхъил келекла буррям
Сари дила хIулбазир
Мурт бикI дульал ахIбалас.

54

ГIярякъила шишаон,
Шарабли дицIиб хIулби
Ну ишав агвор бархIи
ХIар кани дикIоворара?

ШяхIри кагъар хатIлион,
Чибирли дилкIун уркIи
Шав ну агворил бархIи
Гъай шизи дулхъанара?

55

Харабайла тIутIион,
ТIутIули дигара лир,
Цутхъулла цIикI гIинцбион,
Шулумли гъалмагъра лир.

56

Марил саррахIдикиIводив,
Гъел сабив хIула мардиш?
Ахъ урхъазибил аргъон,
Хъадуис дяхIягули.
Я бурис гъай агули,
БархIи хIаяна барсбикъул.

Худ насибрахІдикІводив,
Гъел сабив хІула насиб?
Вава-къалла майдайшири,
Гляндела мукъараон,
Шалигъалли дулхъули,
УлхІла шалкІур дашули.

57

УркІила хиялтани
Харабдақъиб хІула чарх,
ХІуши дихъиб дигайли
Дилара дикъулину,
ГъалахІеб шабаллаон.

Хараб улхІла макрули
Къагъдақъиб хІула уркІи,
ХІушидухъун карцІили
Дилара дикъулину,
Чягъилли салдатлаон.

58

Ва, хІулара дилара
Дига дирахІдиаргво,
ХІебалкІе лугилаон,
АхІадущиб чурхрачу.

Вай, хІулара дилара
КарцІи ахІиталгъянгво,
МукъруцІла мукъаллаон,
АхІидикъурти уркІбачу.

59

АхІидиги хІула дига –
Майдан уркІилис биса, –
ДуцІрумла буцІар бархІи
Таркантла тялурбазир
БиркІанти диргІвохъути
Миль гъудурти шин делла,
Нагагълан ульарану,
ХІебла хъу хъибхъялион.

АхІидиги хІула карцІи –
Арал чархлис изала, –
АтхІебла гІиркъал бархІи
ГъитбархІи дубуцили,
Дуббатне баib сагІят
Варъаличу къацІ делла,

Нагагъ гІятІиурану,
Буррямли ахътерк’он.

60

ХъанцІ урхъула дайлирил
Яда урцулла гами.
ХІуши ругир шидидирх,
ХІула дига дишион.

Туманар дубурллишир
ШвяхІрумар жанай вава,
ХІу бархІили гъалақдақъ,
ХІула карцІайли нуон.

61

ДилакІун хиял сарри,
Авъалла бяхІ музалла
Агъулли хъанцІа турми,
ЗурхІ нусиа дислион,
Вальаслира хъанцІ турма,
ХІу ахІархилехІдатис,
ДигъбуқІа тімкъыли бицІон.

ДилакІун хиял сарри,
Хъайс хъадирхъути дугъби
Къирим мажуртегъулли,
Иргали къаякдикІули,
БицІла гули цуклион,
Илшаслира хъанцІ хІярхІба,
ХІу ахІархилехІдатис,
ПлагІятили гъалжанаон.

62

Дуб агвор дубуртазир
Савру гъалагил анцІил!
Гурдали майдунтион,
Гъумми урдатадигво,
Ахъадив дихъиб дига?

Харангла вацІурбазир
Михъири гъалагил пурс!
Къиблалиши жугъутІон
Гілламхъадизадигво,
Диодив духъун карцІи?

63

Урхъназирад шин дихул
Дила шишайла гажин!

Гъалжайши хІвярулгІянъон,
ХІясратли ну ватулли,
Варъали ча вахайре?

65

Вавни дахъал ахъ дубрир
Чубки мургье мукъара!
ХІу намъон бигул бархІи
Бат хІуни шалал дунъя!

ВацІа зумал мусанир
ВацІайла хъявбІа лавгъя!
ХІуши нуон Гяшикъыли
Вай хІуни биганти бат!

67

ХІулара диларахІи
АхІидихъибара дига,
Билкъихъис гІялам гъайли,
Дивдіб гвонза заблион?

ХІулара диларахІи
АхІидухъунара карцІи,
Къарауиши къазакъон,
Хъалшурбела дубхънаши
Уннуби тІашбилзихъис?

Чугур някъли буцили
ХІула къвотІли ливкъясли,
Сартан бицІ ливкъян или,
Уннуби гъайбикІихъис?.

68

Пачала къмуллишир
ХІинтІин дижла пигъала,
ХІу диржибілліс ашмагь,
Див дусмазир гегуг'он,

Талхъунтела тавхайзир
Щуб арцла дяхІумцІала,
ХІу дуциби дуркъмадакъ,
Гъалжайши хІвярулгІянъон,
Ну хІясратли ватулли.

69

Эй, абдал, хІарахІядив
Унзайлишир шахлиши,
ХІуши дига дихъибла
Адатур дила гъигъла?

МахІур, хІарахІдизадив,
ГІяйнирил гІинизлиши,
ХІуши карцІи духъунна
ХъартІб дила нургъбела?

71

Гыш дунъя дуаллира,
АхІдуус дикІводигво,
ГъанахІа сен дуулле,
Ца хъалеллахІдуункъе?

Цяб хІвяри дукъясира,
АхІкъясра дикІводигво,
ГъанахІа сен аркъялле,
Цяб дурхъеллахІдикъянкъе?

72

Гыш давламаг хъуливли
Мавашуд Хъалла баҳІли,
Балули хІулбела хІар,
Цяб хІвябли жаназаон,
Дибъахъадикъуллану.

Гыш жясли ибкІ хъайгІивли
Мавашуд хъали-алав,
Балули някъла лишан,
ГІязабуркІул жугъутІон,
ГІязабхъадуркІуллану.

76

Ну пякъилла дурхІайла
Лир хІябра шишимъала,
Цяб хІвяри жаназаон,
Хъадакъили дигІяна,
Усал субла асил мас
АхІидихъили някълизи,
Цябил хІвяри хъархвисе.

Ну ясилла дурхIяйла
Дахъал лир анцIдукуйла,
Гвонзайли шиниш къаръон,
Шиди дакIвохIдикъули,
Шинагвор къулланирил
КъарбикI дилкIва къарчигъа
НякълишехIхъадатулли
Шиди гъангуз далгвисе.

111

Гъургъур агули датил,
ВагIагулли азатил,
Къимиз тутIе хIава дагI,
Гъай аман, хIу икIвора
ХIу мургъили, ну миргърав?
Гъаман хIугIив вашара
ХIу арцили ну дубсирав?
ЖагIял бархIи бухъайши
Шинъон дацIаби хIуну!

114

Ахъушачул шукъданъон,
Къида дирул балули,
АнцIил гозалис тайон,
ДашухIили гIиларад
Дужира шараб хулби
Шиннис къадин ужули.

ГIибшилиши гIинион,
Дарс дургъани балули,
Чахъулис мукъараон,
ДашухIили янаша,
Дукира чакар уркIи,
КъацIис къадин укули.

124

ХъунцIа муцIур мужукъла
Мукъарағъуна хъунул,
Малли духънадиуллив?
НукIунналан иулла,
ДурхIили дихъиб дига
Даим къилхъадикъули.
ХIунелла къас бакъагво
ИбкIараши хайрегвор,
Асили маслис дусми,
ДуркIухIану дарх гIвямру.

126

Къажалла къанда ябу
Япли дуцилахъалли,
ХIуллумар тазилион,
Дузаб лирху дикIводив?
Бурх'у заб шидихъвяли,
ДамхIвобину хIу забли!

Че къанала гидгури

Шихъли дяхъялахъалли,
Манай улугъла дурхIни
АхIселтIул ахIбаладив?
ДуцIрум духIялирзули,
Дигвобину хIу шахли!

128

ГIяхIгъвобза бикIли дурхъал,
Базурташир мургъион,
Багъадур дивли гIярип,
Мисрилизир чатIаон.

129

Далай чум дилчIаслира,
Далай гIяхIна гъвобзалис,
Къийин дibil мусанив
Даршлизи ца улхъанну.

ХIябкуб чум дакъаслира,
ХIябкуб кункил урчилис,
Си делла уркIилишир
Дикъул гъвобзала мурад.

135

ХIябал гIяршум хинжа вагI –
Мургъиличу миргъ цуган,
Ца гIяршум тапанча вагI –
Арциличу хIвари мишул,
Дурзам мазализирад
Дурцул гIовош холал кива,
ДакIали цIябил дуги,
Савру дягIул сартан бицI,
УркIи чачIали дихъис,
ЧичIайла диль диркунил,
Чархлизир къуват дихъис,
Къапланна ний диржибил,
Дулай някъби къуватил,
БикI някъби сахаватил!

141

Жамавха илхъи дуркIул
ТIвяхI кункил урчила вагI,
Базла шала дульхъул
ЦIуб арцла ярагъла вагI,
ХIу абаан вякъибла
ГляхIти гъубзнела гъалмагъ,
ХIу адаан айкъулла
Вайти гъубзнела душман.
Хабар хволал адала
Аваза хволал урши!

154

Хъар диркъайла хIяллишир
Гъвори мурхъил гутенчи,
Хъунул гушдилахъалли,
Къвяжа бякъис битIогвор!

Хъвярбуила шилизив
Мажуртайкъул ГиялимяхI,
АрхIялеркъвалахъалли,
Шихъахъис тупанг агвор!

161

Шишимъайла шалицад
Делира варъа шали,
Чум-чумилла ламартла
Дикъира мухIли муръи.

АнцIдукуайла бутIацад,
Делира арцла бутIа,
Абни агвор цУръабас
Дикъира читла хIавни.

162

Агъвай асли, агъдикIовор
Авъалла бяхI муцалла,
Агъи асли, кIантIдикIовор
Хъайс хъадатурти духъби.

163

Ихъили шишимъайзи,
Ши алав къяйцIухъасли,
Ши алавла шиниш къар
ЦIудардирап шинкъяон.

Ихъили анцIукъайзи,
Хъали алав ухъасли,
Хъали алав унруби
Хъабилзан душмантион.

164

Шишимъайзи ихъиби
Ши балтани белири,
УлхIли ши батараши
Балтира шалал дунъя.

АнцIдукуайзи ихъиби
БикI дульгул баласлири,
Дуараши улхIли бикI
Хъархира цIвябил хIвяри.

165

Гъишидди абдал дигара,
УркIилизир дургъути,
Гъиших IХурхъила шантира,
ДалайилехIвалтути.
Ца дигайла далайлис
Къача билгъуй хъатурил.
ПIвямалла Батирайра!

166

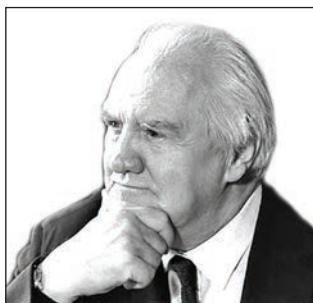
Далай сион ахI'иша
Гъишиш шалал дунъялишиб,
ПIвямрула дицI далайли
Шибарбихъани бели?!

ХIябкуб сен ахIдякъиша
ПIяламла халкъла бухIнаб,
УркIи бархъти хIябал гъай
ПIяламлис савгъат дели?!



Батирайлис къимат

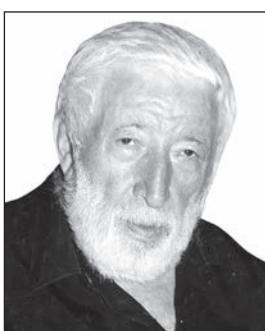
Николай ТИХОНОВ



БАХЪХИЛА ДАГЪИСТА ПОЭТУНИ

Дагъиста лугIилашал бахъал поэтуни-лирикуназибад наб хасли авал декIарбарес дигулра, сенкIун илди Дагъиста дубуртала ургабад хIяна бургари Диклос-Мтара Шалбуздагъра, Базар-Дюзири, Шахдагъраван декIарбулхъули саби. Илди саби: къумукълан Ирчи Къазакъ, дарган Батирай, лезги Етим Эмин ва кIарахъан МяхIымуд КъахIабросо...

Батирайлис даргала поэзияла дудеш сай викIес виарар. Илала назмурта ишбархIира чула бугадешличил, саркъибдешличил нушала уркIби дитIикIули сари. Ил – шилизивадси адам сай, ванзаличи гъамси сай. Мискин хъубзурула поэт сай. Илала назмурти – жамигIятла шайзирад танbihIлизи дурайсуги хIяким-агълулис бируси поэтла шайзебадси судван зайдикIули сари...



Расул ХЯМЗАТОВ

БАТИРАЙЛА БЕБКІААГАРДЕШ

ГIяxIгъабза адашивад
АдмакIаб вайна гъвобза,
Адаан дякъиб къугъни
Сунишир ширихъуну!

Вайгъабза адашивад
АдмакIаб ГIяxIна гъвобза,
Адашир дякъиб къугъни
Нуни ширихъус или,
УбкIарну агвор ажай!

Иш назму нуни вишт^ха^хе^йчи^бад урк^или^чи^б балулра. Дагъиста дубурта-
зиз ил далай буралаличи шурбухъи саби. Ил назму хаслира машгъурбиуб-
сири Чебя^хиси Ват^ыа дергъла дусмазиб. Дагъистанлантани ил далай дергъла
майдайчиб душмайчи дявилизи кабурхух^иели буч^иусири.

Илди пергер тугъала автор – нушала машгъурси поэт Гъямарла Батирай
сай. Революциялис гъалабти царх^илти поэтуналаван, илалара Гъямру жа-
пати ди^рутири. Сай поэт вик^иуливан, «берх^илиин бигубли, Гъямзила лай-
бак^ибси буркъа х^ияка^гъунти» ди^рутири. Поэтла урк^илизир сегъунти да-
луйти алк^иутирил! Селичиле далайик^иусири Батирай? Илала чугурличир
авал ги сарри лерти.

Батирай далайик^иусири хъунул адамличи дихыбити черях^ити дигайли-
чила! Халаси иштях^иличил! Лерилра урк^иила х^иялани кадихъили! Халати
гъабзадешличил. Бурули бирар, илала далайла Тама аргъи^хиeli, хъунул
адамтани саби сегъуна къуллукъ бек^ибарес дурабухъунтирил хъумуртутири
или.

Батирай далайик^иусири дубурлан г^иях^игъабзачила. Илала далуйта дубур-
лантазир гъунарти чедиахъес иштях^и алк^иахъусири. Поэтли мурул адамли-
зир гъабзадешщун ах^иенну, бузериличи дигира ахъли чедиутири.

Батирай халаси философа сайри. Ил пикриик^иусири Гъямруличила, за-
маналичиле, сунечила. Бархъагардешличи къаршили дураулхъусири ил су-
нела ах^имакъ далуйтазив.

Ил челябъяла барсбирниличи, адамтала Гъямру къулайдирниличи вирху-
сири, илкъаяда биахъес хъулик^иусири.

Поэт-тилмаж Эфенди Къапиевла хъулиб цалабики^хиeli, урусле поэту-
ни Павленкони, Тихоновли, Луговскойли Батирайла творчестволис чебя^хиси
кымат бедибсири. Батирайла поэзия бахъал халкъли балуси бетаур Совет
х^икумат кабизурли г^иергъи. Илала далуйти Дагъиста миллатунала мезана-
чи шурдатутири. Урус мезлира Батирайла назмурти Дагъистайзирра Мо-
сквализирра чуйнал дурадухъунтири. Эфенди Къапиевли сарри Батирайла
далуйти хаслира халати устадешличил урус мезличи шурдатути. Нушачи
Батирайла сурат баили ах^иен. Амма илала бек^илаагарти назмуртазиб нушани
поэтла сурат чебаэс ва илала х^иял т^иабиг^ият дагъес ди^рулра.

Наб Батирайла премия гибси саби. Иличиле нуни чинабалра гъанбуршу-
ли вирус, сенк^иун па^хруби^рулра илгъуна кыматличи лайкъикниличи.



Хадурти

Аминат ГЯБДУЛМАНАПОВА,
Дагъиста халкъла поэт



ЧИАКАЛА ДУРХІЯ

Лусенна бегІлара ахъсигъуна бекІличибси чіакала пукъалар диштІати чіакни-дурхІни сакІубли итара-ишара ласкадикІулри. Илдала неш-чіака беркесилигІб Гяяр арцурлири. ДурхІни сарицун кахІелаҳъес къасрил, яра илди гъанагарси балагълизи хІедикахъес дигулрил, дудеш-чіакали илдас сахъли къураулбирули, ца камси гъараҳъиркулри ва Гурра илдала мякъла гугбирулри. Гайгайра, дудеш-чіака, неш – чіака къайда гъараҳъли арцурли, дурхІнас бергеси хили чарбухъес бажардихІебиркулри. ХІебалас, илди хъарбарьуни нешличи хъартирил, яра дудеш бухънабайлрил.

Лусенна хъарличи зумаси дирихъла кІана багъла-багълали кабирулри. Лусентала удиб шаладеш имцІали кали биалра, чедиб аргъ гъуршибирулри. ДурхІни-чіакни гущидубли ярга-яргали къудкъудиби зякідяхІ гъаргдирули, тамашала ҖиркІси тІама дурабуршули, цаличи ца хъурсандухъи тІашка-дилзулри ва Гурра ухъала гугдирулри.

Неш сенрил Гяярличибад чарбулхъули ахІенри. Дудеш-чіака паргъатагарбиубли, гъачамхІели пукъа-алав ласванбухъи, гугбирулри, кІинайс дурхІначи уркІеңІиличил хІербикІулри. Ахирра неш чарбухъун, нешла къ-удкъудилизибад беркесиличи кІелра чіакала дурхІя чів-чівла тІамрачил хъямдиқун, делкъи паргъатдиуб. ЖагІял дурхІнала арцес, цаибти имтихІян дурцнила бархІи сабри. Илбагъандан илдас ишбархІи бамсриахъес хІяжатлири.

Дудеш-чіакали дурхІни арцахъес руркъулри.

Савли урхъначибад гъаббакІибси берхІила нурани, бегІ гъалар дубурла ахънайтачи чейгулри. Нуранани лявдарибити чіакнала дурхІни дугила гІеркъаси ва муриси гъанкІлизирад черсаргъиб. Дудеш-чіакали дуклуми тІинтІадириб ва хъатдяхъибтиван цаличи ца чегахъиб, гур, неш-чіаказира сегъунарил лишанбарили, илра арцахъур: кІелра арцурли, закла мурхъдешлизиб тамашала журуга мява барили, дурхІначи чардухъун. Дудеш-чіака цаибил дурхІя кІапІбуцили заклизи ахъбиуб ва лусенна бекІличибад арцахъес игъуб. ДурхІяла урцес бурсихІедиубти дуклуми суркадухъун ва удибахІ кабиркесбяжІиб. Нешли Геббаили, мякълабси лусенничи кабиахъес кумекбариб. Ил секІал кІинайсра тикрарбиуб, лусейчи чіака дурхІя чарбиуб, нешра дудешра илала цаибси имтихІяйчи хІулдуқІибтиван гъараҳъли арцу-

ва, гүрра заклизиб мява белкіи, чардухъун. Цаибил члака-дурхія арцниличи илди разилири.

Клиэсил бархіра, ил пукъалабад дугіеіб, дурхія-члака гүрра гъараҳли арцур. Клиэсил дурхія арцахъес неш-дудешли цаибил къядыа пукъализибад дурабушиб. Клиэсил дурхія лусентачибад мурхъси къадала, шурмазибад батбухъунси къаркъаван удибяхі геркабухъи, хіеркілизи кабикиб. Я нешли, я дудешли ил берцахъес хіедиуб. Хіеркіли члакала дурхія ругертачил гъудурбарили гъайбариб. Бизути дурхінани члакала дурхія секъядыа хіеркіли архулил чебаиб ва ил берцахъес хъярхъбикіб.

Дурхінани беръахъубли някъбазибад батхіейуси члакала дурхіяличи нешра дудешра гъараҳъларад хіердикіулри. Дурхія арцахъес дурхінани цаличи цали иргъули, члакала дурхія арцес къайгъназиби.

Ахири дурхінани неш-дудеш члакни хіисабдариб. Хіеркіли архуси дурхія берцахъес лусенничирад кадацібти діньниличи шакбикіли, члакала дурхія сабицун батурли, саби къадубази дигіянбикіб. Члакни гъамдиуб ва илдазибад цали дурхія касили лусенна хъари келра арцур, илдас г'елабад кіли бил члакала дурхіяра г'еббаэс къайгъназиби.

Члакала дурхія берцахъниличи дурхінира разилири.

ДУДЕШЛА АЙГЬИР

Дила дудешла ва нушала халасигъуна пахру сабри шилизиб урхілай-чи мешули ахіенси, сакіубси, дуцілизиб цалра айгъирліс г'елахіебулхъуси нушала айгъир лебни. Илала ура Васка сабри. Дудешли савли ва бархіехъуназиб илис лебігіб чебетаібси къуллукъ бирусири. Урчас хасбарибси дурегали ва мурчіала бушкай хіяршиби, хъарскабири. Аргъ ванаси замана, бархіехъуназиб шила дублабси хіеркіличи букили бизахъи. Васкасра илгъуна къуллукъ г'яхі билзулри. Хіеркілизи кабилхыи ва сунела духъяна ва чұмати къашмани шин чаяхъдири ва лебил алавла бүмхіехъи. Хіеркіла шин кіунтірачи шурдулхъаҳы, чеди зекиджіхі урцаҳы. Тамашали хіхірабикіи. Дудешличил илала хасиятуни цархілти журала дири, дудешли сегъуна буйрух баралра, хъярхъли ил таманбирахъи. Нуша, диштіати рурсбі, цацахіели мучлара хіедарили тіяхібухъи, ургъур бердили, яра нуша хъусдяхъили, г'елавад дудеш вяв-чіярикіахъули, гъаббулхъи. Хіебалас нушачи уркіеці бирил, цацахіели чаррабулхъи, дуцібарили диркья, баргили сабигъуна айгъирра, иличил масхарара барили. Цацахіели урхіла айгъиртачил бирхіра бирхіи. Ил декіарбикахъес нуни халаси къиян чекайсаси. Гымбукіли, дяхъи-хъаслизи бикибхіелира декіарбарес хіерираси.

Цацахіели ну гъаларты къашмала урга гінирираси, урчили биалли кіунтіба изихіэсли лерилра къацірираси. Тамашала табигіятлари Васка, гъаргалавад шалғевулхъуси гъар-гъарил адам г'яхіхіелзи илис. Къакъала дебабарибхіели, цацабехітас шалғеббухъаҳес гъуни луги, цабехіти гъамбияхъесра хіебалти саби лебихіи. Хіебалас нушала урчили вайси адамла уркіла хіял балусирил, марлира, вайси адамличи къацібикесра балбилзи. Г'елавад аркъусиличи ларрадирхъи. Нушала урчиличи г'ясибикіутани, нушала къакъа балли уббалти. Урчи г'ясикар саби или г'ярзбикіи.

Ца гъачам дудеш савли – жывли урчи балкъаахъурли архіяли арякъун. Нуша бархіи ахъайчи хіерли кадиира, дудеш чарухъунхіели, иличи мурдали

шила дублабад дуцІбарили авлахъличи арбукас ва гІнизла дублаб базахъес дигулри. БархІи ахъайчи дудеш чархІевхъун, жявли лявкъяс или унра шилизи арякъунси виалра. Амма дай дугила замана, дусути нуша тамашала тІама-гъамали чераргъахъира. Урчи хІихІи или биругІеб ахъли ЧіярбикІулри ва гъаларти къашма ванзализи бирхъулри. Иличил варх дудеш аги. Нуша лергІер урухдиубра. Чинава дудеш? КІелра диштІати рузи урчила къакъличи адацІира ва биругІеб дуцІбарира. Нушала айгъир ца гъигълисалра тІашхІебизурли дудеш левси мерличи бакІиб.

– Дудеш, дила ахІерси дудеш, вебкІбсигъуна сай! – Чіярбяхъиб риштІал рузили. Дудешли бара хІулби гъргдарили, деръубти кІунтІби вяшдарили, иб.

– Мадисудая, рурсби, мицІирлира, бекІ къагъсаурли саби.

– ХІебиалли айгъри лайвакІили уилри, дудеш, се бетаурли хІед? Ну айгъиличи гъимиличил хІеррикІули пяхърикІесриира.

– Бати, айгъир, иличиб ахІен гІяйиб, дила бекІ къагъсаур, аргъайзивад ухъунра, ма иш дила някъ хІяршбара, уркІи гІяхІил бузескабиэс нагагъ, уркІи бузахъути, тПул хъячІбирахъути мерани лерти сари тПулбазир. КІелра нуша дудешлис алавдакІили, някъби- къашми хІяршдирес диира. Дудеш кайхъунси мерличивад багъали ахъиуб ва нуша лергІер разидиубра. ил мицІирли въйниличи. Вaska нушани дирутахи хІербикІулри. Илала халати цІудара хІулби лямцІдикІулри ва хІулбазир нургъби кІантІкадикІутиван гъанарапури. Марлира, илини гъар секІал иргъусигъунари. Дудеш къашмачи тІашкайзес вирули ахІенри. Нуни дудешла мякъла урчилис кабихъахъес буйрухъбарира. Илини дила тилади бартаахъур. Дудешра ил секІайчи тамашавиуб. Айгъир авлахъличи къарли бугахъес бикихІели, нуни ил жявхІелил кабилхъахъес ва ахъбирахъес бурсибарибсири. Дила зилантала гъалаб паҳрубарес дигули, гІур ил Гела къашмачи тІашбизурли чумал ганз кайцІахъесра бурсибарра...

Кабихъунси айгъирла къакъличи нушани дудеш кайхъахъунра, вайхъала ца шайчи варили, итил шай chir къашми далдаркадухъахъи. Илкъайда айгъир гъабкабуцили, багъали хъули чардухъунра. Дугила къанси замана биалра, дудеш ахтардиваражъес тухтурра кира.

СагъкайубхІели дудеш викІар: дила гъанна урчазив виркъес арадеш ага-ра, илбагъандан урчи бицес дигулра. Илгъуна пикри бурибхІели, дудешли, нуша дисескадиира ва урчи хІебицахъес тиладидухъунра. Чумаси ва къаркъси хІял-тІабигІятла вегІ дудешличи нушала бусравтани сегъуналра асар хІебарип. Гъамливан, унра шилизовадис гІяхІай, нушала урчи арбукиб.

КІиэсил бархІи биалли нушала урчи гъаргалаб багъарбиуб ва хІихІи или нушаб ахъли салам гиб, тамашадиубли, нуша иличи лерилра дуцІдухъунра. Айтъирли, нушачи чарбухънила разидеш дигІянбарес хІебиури, гъаларти къашмани ванзализи пяхъбикІули, халати гъигъани адатули, нушази сунела пикруми дурусигъунари ва кІунтІбачил нуша лявдиресбииб. БархІехъ хъули чарухъунси дудешли, иличи гъимукІили, маймайбариб. Гъанна хІу нушала ахІенри или аргъахъес вализур. Дудешла гъимукІини аргъиливан, паҳмай бекІ къухІкабуцили, сунела халати ва рурхІути хІулбазирад нургъби кІантІкавхъахъун. КІиэсил бархІи айгъирла сагаси вегІ нушачи вакІиб ва илис пяхърикІескайиб. – ХІу исха Гурра хІебакІахъес нуни сагъти къашум дилгъас, иб илини. Гъаргалав левай, хъярхъли иличи мурдайиб, ва гІярчу-магли чуйнал Чіярхъбарили, ил арцурсиван дуцІаиб. Илис ГІеларад нушара дуцІдухъи, уркІила кесек арбухибсиван паҳмай хІердикІира.

Чумал бархIи дикибхIели, нушала айгъир гIурра гъаргалаб багъарбиуб, ва пашмай къухIкабуцили бекIра, гъалабван тIама-гъама агарли, тIашлири. Нуша гъаргала дуцIдухъи ил къацIли ва чакарли балхесдиира. БархIехъ хъайгIи чарухъунси дудеш гIурра гымукIили, нушачира чевухъун, урчилис дяхъиб. Илис хIедяхъяхъес нуша алавдакIибхIели, гIярчумагли нушабра дикахъиб ва ил гъаргалабад дугIаиб. Сагаси вегIли гIурра сунела шилизи арбукиб.

Чумал бархIи ардякъунхIели, къяшмачир чIумати къяшумра черли, гIелабад, ил ванзализи дебъабарибси уркан-гъаяра хъусбикIахъули, школала гъалаб дакIубиуб. Нуни ил улкъайлабад чебаили, дарсличирад дурагурухъунра ва, иличи гъамриубли, хъябруцирира. Къяшумчертги кIелра къаш дяхъурби детаурли, хIили дашули, айгъир чедибад чебаэстра къаркъайзибад усалбикилри, илала хIерла пашмансири.

Нуни, ил лебси мерличи уркайчил дебъабарили, дудешлизи чехIебаахъес галгубала урга дигIянбарили, дудеш узуси мерличи ракIили, тиладибарра:

— Дила ахIерси дудеш, нуни бирис нушала айгъирлис къуллукъ, хIези селра хIебирахъис, батигу нушачиб, нуша сунес илцадра дигуси айгъир, илис чичибалра буэс дигули ахIен, ил нушала кулпетла хъалибаргла ца бутIа саби. Ил гIурра нушачи чарбухъи леб. Ахирра варскъа дудеш къабуликиб айгъир нушачиб калахъес. Нушала разидешлис ахир аги.

Айгъирра нушачиб гIяхIбухъун, камси заманала бухIнаб церхъбиуб.

Нуни ил, шила чедибси майдайчи букили, гъарахъихIи дуцIбарира, чIумали ял-къама дуцили, илала къакъличи тяхIрухъи мурдарири. Нагагь ка-рикасири, ил тIашбилзи ва гIурра сунечи арацIахъес кумекбири, цацахIели кадра кабилхъи.

Нушалагъуна хъярхъси айгъир шилизиб чилалра аги, дудешлизибад дигIий иличил дуцIбикIес бажардибикестагIир ну умцIира. Набчи шила гIулухъабира тамашабири, цацбехIти къясбири, цархIилти гъимбуркIи, сенкIун дилаван хъярхъли дуцIбикIуси айгъир чула аги, ва шилизир лертира илван дуцIлис бажардидиркули ахIенри. Нушала хъули айгъирли разидеш чарбухъахъун. Дудешлира иб: «Айгъир агарси юрт, хIебукууси шинкъангъуна саби». Дудешли ил секIал аргъниличи нушара разилира.

БЕРКУТ

(Хабар-мар)

Москвализивад бегI гъалав Дагъистайзи вакIибси поэт Алексейли-зи нушала шагъарлизирти жагатигъунти мер-муса чедаахъес ну къунзка-рухъири. Сагали тIашдатурти чумал дерхIла юртаначи ил карцIкайрулри ва сунела суратуни кайсаннизи Пинкъисахъули. Хаслира илис гIяхIдил-зулри жаяхIелла юртани. Илис нушала шагъарличила дахъал секIал дагъес дигулри. Порт-Петровск сен бикIутирил, Петр 1-ли сегъуна асар барибал шагъарлис хъулчи кабихъес, набзи хъарикIулри. Нуша урхъула дубла даиб-хIели, Алексейла хIулбазиб тамашала лямцI багъарбиуб ва урхъуличи сесад карцIисил хабар буриб. Аргъ бамкъурлири, хъярхъли урхъуличибад шагъар-лизибахI бухъунси дягIли ругерти ахъдуциб. Ругерлис гIергъи ругер, ил хIяз ахир агарсигъунари.

— Наб, - викIар Алексей, – вазес дигулра.

Ну урухриубли рикIулра: «Иш гъакIлизив хIу вазахъес ну бекIлил разили ахIенра, бамкъурси ва бяргIибси ишгъуна аргълизив цалра визуси агара».

– Юх, юх, ну жягIял савли дубуртази аркъусира, наб хIушала Каспилизив вазес гIур хIебиркни балулра, хIу урухмакIуд, нуни куртикIес гIяхIил балуси саби, иб илини.

Ну илизи се рикIулихъар, илала гъира бебкIахъес хIериубра. ШинничияхI ганз кацIибмад Алексейлара дилара гъалаб халаси ва жагаси, хIябал рангла гъезбала някъишуни къакъличи делкIунси хя дакIубиуб ва бусягIятал Алексейла къышмау кабихъун, гIур уб-чеббиуб, кIинайсра, хIяйнайсра ил уюн тикрарбариб. Алексей гъалабяхI къяш кацIахъес хIелтули, гIяхIцадхIи калун. Нуша хяла уюнтачи тамашадиубра. Алексейли палтар чердатур, набчи илдачи хIеррикIахъес хъарбарили, сай урхъулизи тIяхIухъун, илхIийзивал ругерли герайб ва, уцили, итавахI урхъулизи игъуб ва ил агарсиван веткахъиб. Ну урухриубли руржесрира, ил гIур дубличи чархIелхъан ибси пикрили алавчар хIерризурра, нагагь ил илавад дурасеси адам левал алав-гъалав ласряхъира. ГIе, музахъеси чилра аги.

Дила лерилра ташмишдешра урехира бусягIятал хяли дебкIахъиб. Гынъыла манзиллис качIуба уцили Алексей дурасили урхъула дубла хиб ва малхIямли набчи хIербизур. Мякъла илра кабихъун ва уб-чеббиубли иличи гербиуб. Алексей, бетаурсиличи уркIаквхъи, гIайибкарван набчи хIеризур, гуж-гужли къашмачи тIашкайзес хъулиуб, гIур кайкиб.

Черрехи, – иб, хъянцIкадиубти руржути кIунтIби хIяршдирули.

– Каспила хIял умцIес къасрив хIела, Алексей, – рикIулра ну. – Ишгъуна аргълизив хIу илгъуна барес бажардихIеркниличи ну шаклири.

Алексей палтар чегъес вализурхIели, хя илала дабрира, дабрила духIинарти диндира хъямдарили, бебшиб. Се дикIулихъар нуша илис чардарес дигули ахIенри, илдачил ил хIязта биркъули гIяхIцадхIи калун. Сунела хIяз та-манбиубхIели Алексейла гъала хили кадихъиб, сабира илала къашмала урга белсун. Алексейли хя хIяршбариб ва сай ругертазивад дураснилис баркалла багъахъур. Пляжличирад дурарухъи, шагъарлизи адицIуси гумила ганзухъ-унаци бикайчи хяли нуша гъунирдатурра, илхIелира Алексей алавирули, ил гъалавяхI ганзикIахъес валтули ахIенри. Алексейлизы ну хъаррикIулра:

Тамашала анцIбуку бетаур ишбархIи. ХIед гIяхIил дигахъиду хури?

Нура тамашавиублира, бекIлил наб гъанра агарси, нуни бегI гъалаб чебиуси хяли дариби авараличи.

Дила хя агара, я илдачил гъалмагъдеш хIедирап.

– Дила пикрили, хIу урхъначи гъамхIейахъес, хIед гъуни хIелугусири илини. ХIу кягIесра асубири, илини кумекIебариси биалри.

МукIурлира, – иб илини, –ну вазахъес хIетес дариби авара дурги илала. БикIули биар, жаниварти шакли дирап челябкъуси балагъличи. Гумиличи нуша адицIухIели къаршиикибси милицияла хIянчизарлизи хъардикIулра.

– Иш хя чила саби? Илала ура багъес дигулра.

– ДугIла хя саб, Беркут бикIар, – иб илини. – Амма лебталалра гъалмагъ-ра саби, духусира саби.

Нушани ганзухъуни ихъулри, хя гIелабад пашмай хIербикIули, гъям-гъ-яма или нуша гIеладикайчи ганзухъунала удиб калун. Илис Алексейлизи-бад декIарбикес дигули ахIенри. Алексей Москвализи чарухъунхIелира, ну Беркутлис беркеси хили ракIира, амма Алексейлисан ил наб гъунихIебаиб.

БЕЦЛА ДУРХИНИ

Кичибек беңІ кабушес вахъхІи гіяяр вашусири ши-алавла мер-мусаличи ва унра шила берхъибси ваңдализи. Дугила къанси замана, хаслира янилизир буңы ши-алав дақіудулхъулы дирап, дурап далдикиби хъа миңираг-личи чябхъин бирули, Ханила шантала паргъатдеш булъахъулри. Шилизизад ца камли тяйдиси, Ханумла гіяйнибад дураберхурси эмхіесра илданы ахир кабихъибсири. Мискин Ханумла ваңдализирад урцул дихуси, шинничи балли бикуси, къарла дұхби дихуси эмхіе, илис сунела алғай някъван хіяжатсири. Амма гашили къакъадарыби хъанціа буңас, адамла дардличила пикридиқтахъес Аллагылы, илдас дагъры дедили ахіенри. Ил багъанданра, илдас гүунчидегъуна журала хъа хіяйван, миңираг къаршибикаллира гъарали белтіи ва делкъайчи кеп кайсулри.

Иш гъакіліс Кичибекліс лебігіеб гъарбизур. Буңы гіяярлірси замана илдала бара хіулби саркъес бекіхіедиубти дурхінала пукья барғиб ва илди хъярхъли хунжлизи дебъадары хтайды гъайбары.

Диштілти, кіантілісі гъезли кіапідарыби хяла кеңінчи мештуи, чедаиб-хіели гіашыкъиэсти беңІла дурхіни кіапідуцес унрубала дурхіни башулри. Илдачыла багъурхіели шила лебилра дурхінира Кичибекла юртлизи ярга-яргали, илдас беркесира хили, дуңбікіулри. Цаңабеңіттіңі къаңІ, ниъ, діңла кесек, конфетунира дихулри. БеңІла дурхінаны биалли, дурхінала гүнгелтаси пикрилра бяхічиули ахіенри. Кичибекли адамла хъяшаван шишличи утіхъ баршили, илди ярга-яргали къя ниъли далхулри. Халадаибхіели хіукуматли илдас гіяхіти арц гес гіягінилири. Ил багъанданра шила гіяоркъябы музат-къада, ваңтурбі умціулы, янила бугіядешлицира хіерхіели, буңы даргес къунзкабикіулри. Биаллира Кичибекліс гъарбизни чилалра хіебиуб. БеңІла дурхіни адамтаси гечдиңни балуливан, илдала неш ціумбікіулри. Хяличирра беңІли гягі имціали далусиван, сунела дурхіни лерси юртличи гъамли, селизібадалра урехи агарли дугурбазиб башули, савлилис арбаушулри. БеңІ гъамли лебни балули, Кичибек чуйнара, ил кабушес вализур, амма сеналра бажардихіейкиб, адамла гягіра беңІли гіяхіил далусиванри. Дугели къанси замана ши-алавла ласкабары, хіерили беткайхъулри. Неш-беңІла ціумъала иргъуси янила дугицун сабри. Кичибекліс илала сегъуналра авара аги. БеңІла дурхінас лябкъуси хайриличилари илала перилра пикруми.

Амма буңаны шила дублабтас чеббирціусиван, дугила замана шила дубларти хъулрала гіяйни дұхінадерхурли, илдала дагъни, гіяргіни агардидулри, хіяйван-къачара кадуршулри.

Яни кадикес замана баили биалра ахъти дубуртала хъараначибси дяхіи биңулы ахіенри, къадалабси хіеркіла тәмара гъайбатли зайдухъаъес миңла мер-мераначиб баңіес бекіхіебиубси къатіли балтули ахіенри.

Буңала дурхінала кіантіліти кіазгъунти гъез черардашули, чұмати ва гъурша хъанціа гъезли кіапідурцулури. Илдала лихібира дұхъяндиубли цаңахіели чинабад биалра тәмара гъанаурхіели дингиулри. Кичибекліс гъанна илди далхес гъамадли ахіенри. Дягіязирад алхунти чила биалра мазала-мас хіяйван-къача лерал шилизивад къунзкайкіулри.

Районнизи буңы къабулдаражъес ва илдас арц гахъес вакіллри. Иш гъакі-

лизиб, илис гъархIебизур. БуцIала дурхIни кили вакIибхIелира, буцIи ка-
дущили, илдала гулби хахъес хъарбариб иличи. Хъа хIяйвантиван жагали
къуллукъбарили хIердарибти буцIи кадушес ил къабулхIейкиб. Илди буцIи,
илис сай вегIти мукъриван дигахъулри, ва илди хIукуматла варскъа хIяким-
личи гъимукIили, Кичибекли буцIи вацIализи дугIаиб. БуцIала дурхIнази-
вад декIарикес гъамадли ахIенри илис. Илдира сай алав гугдиилри. УркIи
къакъабакIили, чердерхирайа викIусиван гъараҳъикиб. ЦацаdexIти вацIализи-
зир деткахъиб, – иларад дурадухъи гIурра Кичибеклис гIелараддикиб. Ил-
дазибад цалис биалли, сари адикъурси адамлизибад декIарбикес хIебирули,
гIяxIцадхIи гIелабад башули калун.

– Букъен хIела нешличи, ну гъанна вамсурлира хIушаб къуллукъбирес,
букуен или гIелабад башуси бецIла дурхIя гъабяхъес гIелавадикиб. Сен би-
алра, сунела айгъир гъалабяхI дуцIбарили илизивад вердес бикиб. Амма сай
чарухъайчи ил сунес гIелабадбикиси бецIла дурхIя хъа гъала бакIили бар-
гиб. Кичибекли гIайни абацIахъиб ва бахун. БуцIазибадра сунесра ил дигу-
сигъунари, сабира цархIилтаван ахIи вегIличил имцIа-имцIали хIяз барес,
илис лявбикIес бурсибиубсири.

БуцIала дурхIначи гIяxIлад башути дурхIназира, – гъанна илди агара,
хIукуматли ардукиб бизахъур, – Кичибекли, декIиси гъигъра абатурли. Или-
ни ил гIурра гIайнибад дураиб

Ил дуги Кичибеклис сунес гIелабад бакIибси бецIла дурхIяли гъанкI хIе-
бакIахъиб. Гъанна илала цIумъалара, баягъи муртрил дурхIни керасибси не-
шлайчи мешулири. Авла тIамрани унруби-булан бусахъес балтули ахIенри.
БецIла дурхIяли аргъес бирули ахIенри, се багъандан Кичибек гъимукIиб-
сил сунела узби-рузбачи ва сунечи. Сен илцадра жагали къуллукъбирули
адикъурти нуша дугIеибтира? Се багъандан чула вегIли сунечи сагали
абацIахъес хIебалтусирил, саби халабаибси ухъализи сен кабацIахъес хIе-
балтусирил. Адамла къуллукъличи бурсикадиубти, чус чули бергала баргес
хIедибути буцIала дурхIни шилизи сагали чардухъун, амма Кичибек илдас
гъунихIеиб. БуцIи шантала гъаргдиубти гIайни чедулхъесииб ва, се- биалра
бикахъили, кунби далхи. Кичибекличи шанти гъимбукIиб. Халадаахъили
буцIи шилизи дугIдеркIили сари или шила хIякимтази гIярзбухъун ва чула
деткахъиби дагъни-гIяргIинала багънас имцIа-имцIали гIякIа чебихъахъиб.

Сунес гIелабад бакIибси бецIла дурхIялис, сай абиркъусилизибад декIар-
бикес хIебирули, сенрил гIайни бухIнаберхур ва пукъала дигIянбиуб. Гела-
бил бархIи илабад дураберхурли, илис алав тIяxIбикIули, къашмачи лимцI-
бикIули лявбикIесбииб. Дуги сабаайчи гIайниб батурли, ил гIурра вацIализи
арбукиб.

ХIябэсил бархIи, гIаяркъя набани буцIи кадушнила хабар шилизиб тIинтI-
биуб. Кичибек ил хабарли гъалаксаахъур ва уркIила тимхъли илала паргъ-
атдеш буахъи, илди чедаэс арякъун. Марлира кадушибти сунени, илцадра
халаси къуллукъ барили адикъурти бецIла дурхIни сарли урдухъун. Сунени
илдачи някъ ахъбуцес хIейбулихъар, урхIли кадушиб, кадра ибхIели дахъ
гъамадли. Адамличи бурсикадиубти буцIи гIаяркъябас гъамадси сабухъ бе-
таур. Чис гъанбирки илди илцадра кункли урхIли кадуршу или?

– ХIушани илдачи сегъуналра уркIецIи хIебаррая, илди адикъес нуни се-
цад къиян кабихъирил пикрихIедухъунрая, – иб, Кичибекли шинкIадиахъуб-
ли хIулби, ва мурхъси гъигъ абатурли.

– Шантас заral барахъес адикъурри, ахмах, – бизахъур цали. – Духу-си адамли буцIи адилкъутив, чили адикъалра, бецIличибад бецI ахленси цархIил жанивар акIес бирусив? – дукаряхIib итилра.

БархIехъ, баягъи илини вацIализи дугIеиси бецIла дурхIяра сагали или-чи чарбухъун. Илис сеналра Кичибеклизибад декIарбикес дигули ахIенри. ЦархIилти буцIачи мешулира ахIенри ил. ГIайни абацIахъес батур иш гъакI-лизибра ва бергесилра бедили мукъараван хIяршкабариб, сабира вегIличи лимцIбикун, ил алав разили ласбухъун, гIур малхIямли вегIличи хIербикIу-ли мухIли хъачлизи къузбарили, журугбиубли паргъатли кабихъун.

ХъайГивад дуравхъайчи, иличи хIяким вакIили, буцIани зарулти дариб-тас гIякIала арц хахъес хъарбариб. ГIайниб бецIла калунси дурхIя чебаили, илра кабушаҳъес гIяркъяби бурхъис или багъахъур, яра хIуни кабуша, иб.

Кичибекли руржути някъбачил тупанг къайкбариб ва сай агарихIib бүэс хIебиуси, хъа мицIирағван сунечил балгунси бецIла дурхIя кабикахъиб. ХIила белгъуси бецIла дурхIяла цумъалали алавла чебаргъахъиб. Буб-кIухIелира илала хIулби сунела вегIличи малхIямли хIердикIулри ва бетаур-силичи бирхазэра дигули ахIенри. Илала вегIли ил хIяршбариб, кIапПикиб, – чебберхи, хIу абикиниличира, агарбарниличира, гIайибла вегI ну ахIенра иб, – хIулбазирад нургъби кIантIдухъахъи. – Гъанна урхIли хIу кахIебуршу-ри. Илис хIябра буркъиб ва адамван хIярибихъиб. Илала къаркъайзи тама-шала кункдеш хъурабиуб. Гъар хъули дура вашухIели, хъа гъалабси бецIла хIябличи гъаман ганз багълабири илини. Ил гIурра канцеляриялизи тIалаб-варили гIякIаличила гъанбушиб, гIайниб калунси бецIличилара.

– ГIайнибси бецI гъанна агара, – бизахъур пашмай.

– ГIурра шилизи баткаили бургар, адамтала гIяргIни дергахъес, – иб цали.

– Кабушили хIярибихъира, – гIур числарда диргалахIебулхъан, – урух-макIудая, – иб илини.

– ХIераягу, сегъуна адам саял, бецIла гулиис хIукуматли арц лугухIели, илини хIярибихъили сай, – иб дукаркIули итилли.

– БецI хIярибирхъусив? – дукарбяхIib лебилра.

БецIла дурхIнани левгIев пашманварибси Кичибек, гIурра тамашавариб цархIил анцIбукуль. Шаладикайчи хIярибихъибси бецIра чилирил дура-битIи, хIяб бацIли баргиб.

ЦадехI гIамрулизив адам духухIейрап, амма кIидехIэсти гIамрура илис хIелуга ибси пикри бархъси буили саби, иб сунези сунени. КIелра някъли бекIра буили сайра гъаргала геркайуб.

ИМИАЛАРА ҆ЦЕРЦИРА

Чечентала халкъла хабар

ВацIала дублабси бухъна галгала мякълар хIеркадиули дуили сари кIел гъалмагъ. Илди сарри цIерцIра имиалара. Ил вацIализирти taxIяр-къай-да гIяхIил дяркъурлири илдани. Балулри чинар сегъунти галгуби лерал, диркъси ва къадурбарси ванза, имиулала пукъни ва цархIилти секIулти. Ца-цахIели вацIализирад диркъаличи дурадухъи хъанцIа закла мурхъдеш хIер-биурлри, ахъти дубуртира илдас гIяхIидилзулри, илдачи даэсра хъулдикIулри. Амма сари къунзкадикIуси гъярцIа дякъличирад дурадухъи, чина сабил ил бухъянбитIунси мусаличи архIя барес чуйнара хъулдиуб. Ахирра, ил пикри

бартаахъес савли жывли дурадухъун. Илдас мурхьси шара къаршибикиб. Ил чедибяхъес илдас гъамадли ахIенри.

– ТIяxIбухъен, имиала, – иб цIерцIли.

– XIу тIяxIбухъен, – иб имиай.

– XIу гъалаб тIяxIбухъен, кIинайс ну тIяxIбулхъас, – иб цIерцIли.

БегI гъалаб имиала тIяxIбухъун ва шиннизи гIелакабикиб, ил илабад сеннира дурабухъес бибули ахIенри. Ил цIерцIлизи тиладибухъун.

– Цурала гъез барганду, вацализи чарбиубли, ну дурасес ил иша игъа, – иб имиай. ЦIерцIли вацIа умцIули дугIла цура баргиб. Гъез гахъес илизи тила-дибухъун. – Дила гъалмагъ имиала шизибад дурасес гIягIнили саби, – иб.

– ГIяxIси, – иб дугIла цурали, – хIуни махъла галгала къали ха набчи

Галгали иб:

ХIед нуни дила къали лугас, амма хIуни чянази бура набчи кахIедирахъес.

ЦIерцI дуцIбухъи, чянни даргили, иб:

– ХIуша галгала къалиличи гIур камадирудая, сенкIун илини наб ца къали лугули саби, дугIла цурас бедахъес, илини наб сунела гъез лугули саби, шизи кабикибси дила гъалмагъ имиала дурасахъес.

– XIу бикIуси бирехIе, – иб арцантани, – хIуни нушаб ризкыи хадли, хъ-убзарлизирад сасили.

Хъубзар икIар:

– Лугасра, хIуни дила ризкыи дилгIути вацнази бурадли, гIур ризкыи хIе-дилгIахъес.

– XIу бикIуси бирехIе, – иб вацнани, нуша хIедугахъес житази бурадли.

– ГIяxIси саби, – иб житали. Вацни хIедергахъес дигалли, нушаб къайзи ний гахъес хъарбара.

УмцIули цIерцIли къялра баргиб ва житас ний дедахъес тиладибариб.

– Лугас житас ний, хIуни муракъянази бурадли наб мурас гахъес.

Варгили муракъяна, сунес бетаурсиличиле бурили, цIерцIли къайис мурас дедахъес тиладибариб.

Муракъянани иб: ХIуни дила хъунуйзи, наб чуду барии, хахъес бура, нуни хIела тилади бартаахъес дигалли.

Муракъянала хъунул хъярхърикили пичлизибад чуду дурасиб ва цIерцIлизи бедиб. ЦIерцIли муракъянас вана-ванали чуду хиб, муракъянали илизи къайис мурас дедиб. Къайра илис нийла хъаба бедиб. Нийли белкъунси житали гIур вацни хIедурцес чесиб. Вацнамира хъубзарла ризкыи хIедилгIес чесиб. Ризкыила къукъри арцантас хиб. Арцантамира гIур галгала къялубачи кахIедирехIе иб. Галгали сунела ца къали цIерцIлизи бедиб. ЦIерцIли ил къали дугIла цурас хиб. Цурали сунела бегIлара бухъянси гъез бедиб цIерцIлизи, цIерцIли хъярхърикили имиалайзи ца дуб гъабатур ва шарализибад имиала дурасиб. ГIур кIелра марти гъалмагъ цаличи ца хъябруцдикеб. Ил-дала мардешличи ва уржибдешличи вацIала тIабигIят булан тамашабиуб ва разибиуб. КIелра марти гъалмагъ гъачамалра ца агарли итил дуэс дирули ахIенри.

АЖАЙС ДАРМАН

Ахъти дубуртала ургабси ца биштаси шилизибси ца пулан хъули пашмандешла цябси дирихъ чебихъири. БерхИи белхайчи, савлила шалали закла дубличиси юргъан ца шайчи битакайчи, берхиван пишряхъили анкъи шалабируси неш кариилри. Бара акубти килизантара, шел ва кел дус биубти рурсбира, пукъализирад дуракайкили, чиябарличир хъускадикъути чатала дурхинван, цумкабикъулри. Ца рет-садрухъилициун анкъи шалабирути нешла вяшталала, бурхлиубси чаталагъуна малхъимси тамара агаркадиублири. Цуг-цугли кел шала херкадикъутири ил хъулир, ца – Аллагъла, итил – нешла хулбала. Нешла агрили илдира дишахъири. Гляжайбси хумардешра бугъядешра сабри илаб. Дурала шалабируси бацра балли ил хъули абицъули ахъенри. Агъгъагъай, нешлиизирти гляламатуни. Неш мякълар лерти дурхинани балусира иличилана?! Тамаша ахъену, неш агархелира бархИи ихънира, шаладиркнира, яни арбашнира, хеб чардулхънира. Секъяда илди неш агарли дузес дирутира? Илди пикрумани риштаси Аминатла бекI жургъбикъахъулри. Савли ил, нешли тлатралтухъели, гуж-гужли муриси гъанклизирад чериргъусири. Гъанна биалли хъяшас зугъати пикрумани гъанкI башахъес балтули ахъенри, итхелла мурити муэртира далли иличирад гъараҳъдикъилри. Илдира нешли сунечил дарх ахиратлизи ардухъитиванри. Се саби бебкIа? Нешани бебкIалли гур дунъя бузусив гъари? Чили хъарскадиув дила чурми, чили балхав килизант? Илдикъун нешла ниъличициун хъарти саби? ГъанкI бемцъурси Аминат, нешла жи, илала малхъимси тама гъанарули, тлатралтухъури ва гъаргала гъаррикъулри. Ил жи илала лихъбазиб даймлис чияркабикъуси жиличи шуркабухъири.

Гъуршкабиублири дяхила къапачебси шиличи бяхъиси дубура. Къадакад кабухъунси, миъла удидад тамашала макъам зузбитахъунси херкIла тамара бисусигъуна сабри.

Гъанбikuни тикрардиурлри Аминатли. Илди гъанбikuназиб нешла сипат глячихъли гъанарулри...

Чумал бархИи ухъала карихъи, селра хебукуси нешла деръубти кунтбачи руржути някъба буцибси вахълизирад нергъла кел къулса хупидариб. Илдира унра Азайли хибири. Гур бурушла дебакариуб. Унра Азай рикъулри рурсилизи, неш сагъирахъути къар дубурла гелабси музаличини дашути сари или, хебалас мар сабрил.

Аминат хъярхъли ила аррякъун. Неш сагъирахъути, ажайс дарман даргес, ил дубурличи арацъиб,amma сепайда, музаличини дяхи тамай бацъили ахъенри, дяхи бацъиби мер-мусара шинкладиубли, ганз кацъибхъели къяшмаубад ванза арбашусиванри. Ахирра шинкласи, ванаси гляваси мерличир дагъардиубти чумал низбала чури далцъун ва чедила къантбиубси гъаршлизирад камти дугъла гляби адитъун. Деръубти хялала мякъи дуркъиб ва сунела букъула къанала дублизи дергур. Ажайс дарман даргниличи разириубси Аминат дуцъли хъули ляркъулри. Сунечил ца парталичи кариури, цаибил классизи рашуси Зури къарширикиб. Бемхурси хеваличил ва дабриличи цапакунти глянжила къатавтачи пикри бяхъчиаиси Зуризирад Аминат урузиуб.

– Иш бугъярси аргълизир, шала шикъдиайчи, селигъир умцъусири?

Жаваб бедес хIериубли, гъай къакъалар дарцурси Аминатла хIулбазирад нургъби кIантIдухъун.

— Се биублив хIед, чили-биялра дугIкаилтив хъайгIирад? — рикIар гIурра Зури.

— Неш зягIипли сари, илис дармандиэсти къарлигIир умцIира. — кIанала дуб гъаргбарили, гIянжили дясунти, дяргIили хъанцI-хIунтIендиубти хъутрази кадихъили, далцIунти дугIла къарла хъими чедаахъили, хъайгIиряхI ребшиби.

Гъигъла манзиллис ганзухъуни ахъили, нешла гъала гугрииб, ва къар нешлис гъадуциб.

— AxIерси неш, хIера, ишди деркадли, хIу сагъириуд. Набзи Азайли бурибсири ишдачила.

Нешли сегъуналра жаваб чарбирули ахIенри, дайхъала къяпIти хIулбала хIер булан, чина-сабрил атIири ва мягIна агарсигъуна бетаурили.

— Неш, ва неш, черсаргъи, ишди деркен, исха хIеръя набчи, черсаргъи!

Аминатла бусравти гъаваличир дяхIила пусливан детихъулри. Неш гъай-рикIули ахIенри. Аминатла вяв-гъарайлис унруби музабухъун.

Неш биялли, чилалра ва селалра хIергъуси ва гIур черхIергъуси ахиратла гъанкIлизи мурхъкарикилри. КIилизантি бисулри. Аминатхъала хъали леб-Леб бисала жагъаннаб бетаурили.

РиштIаси Аминат халараибхIелира ил каҳси сурат, илис хъяшахIелил къисматли гъала тIинтIкабарибси — нешла бебкIа, сари неш ретаурхIелира хIулбала гъалаб гъаман багъарбирулри, уркIилизив рурцIуси дяхъи бетаурили.

Нешла агри чилилра ва селилра хъумартахъес хIебиуб. ГIямру илдигъунти сари, хъяшнас ахIенну, халатасра аргъес къиянти.

РУХЪНАЛА ВАСИЯТ

(*хабар*)

Рухънакараили Чукъакариубси СалихIят чумал баз зягIиплири. Бабза юргъанра чебушили, ухъалар сарри. Илар ил лерсигъуна ахIенри, илщадра Чукъакариубли. ЗягIипсиличи музабухъунтас лигубачи ва камличи бикибси назикси някъ юргъайубад дурасили гъабурцуулри. Ил дебали малхIямли ва гIяшси тIамаличил бараван аргъесли гъайра рикIулри.

Неш рукахъес цIедеш, ванати берклуми далдирулри илала дурхIинани. Амма рухъна СалихIятли селалра бизидешла тIем балули ахIенри. Бара-бара хахамбарили, беркала бархъбалтулри. «Сагъириудну руken», — бикIутири дурхIини. Гъанна дила берклуми кадерхурли сари или, гъай къантIкадибулри. СалихIятлис чизилра рапхъИ гъайрикIесра дигули ахIенри. Илала халакабаити уршиби ва рурсби гъаман къарауичи кабирулри, ил сарицун хIератес.

Савли хIайван-къача бекIдарили нешличи арацIиси Зумрудли буруш ба-цIли баргигб. Гъалаксаурли хъулразир къайцIрухъун. Гъаргала дурарухъун, абзур юрт умцIур. Сеңад умцIулихъар, илини неш рапгес хIериуб.

Аргъ хIерейсличи баибхIели, илини неш ретахъниличила цархIилтазира багъахъур. Тамашабиубти бегIти ва унруби рухъна СалихIятлигIиб умцIес

дурабухъун. Гела гieberшила бяргибси аргъ сабри. Дураб бугIярлири. СалихIятла ванати палтар хъулир лералри.

– Раргира, неш раргира, – ибси Зумрудла тIама чехиб лусентала удиси хивала галгубала ва вацIала дублабад.

СалихIят букIула хIеваличил, цайти къяшмачил, буркъкабиубси бабза кIана убушили, хивала галгала уди карихъири ва нургъба кIантIкарикIулри. Рурсилизи тиладирикIулри, сари ишар рарагниличила чизилра хIебурахъес ва ил мерличир ребкIайчи ратахъес. СалихIятла дяxI-някъ цали игутиван дуцIарлири. Рурсила кIелра някъ хIярширули бусраврикIулри, ишар нуцун ратаба или. КъабулхIерикуркулри Зумруд, уркIсарухъири нешла баркъудиличи, аргъес рибули ахIенри, се дигусил нешлис. Зумрудлис гIелабад лябкъутира лебри нешлигIиб умцIути. Нешла тилади бартарахъули. Зумрудли ил рарагни дигIянбариб ва итдилти лебилра гIелабяxI бархъиб.

Нешли Зумрудлизи тамашала хабар бурес рехIрихъиб.

ИлхIейчирад дикилри верхIцIалира-сера дус. Сарерхурси, шилизир ре-гIлара рялхъя рурси СалихIятличи хъайчи кабиэс дигути бахъал сабри шилизив. Амма бегIтанири илис гъалмагъ чеввикIибси. СалихIятла уркIилис къабулси цархIил сайри. Илис СалихIятра дигусири. БархIехъуназиб шанти паргъаткабиубхIели, гIелахъили къакъличи къянари, ил шила дубларад гъарахъли иличи рашусири, гIядатла гинизличи рашуси ахIенри ил цархIилтиван. БусягIят сари ракIибси хивала галгала удеб урунж лебсири. Ил урунжра Зубайрули някъ-някъли ванза укъули гъаргбиахъубсири. Иша шичи рашусири СалихIят. СалихIятла уркIилис къабулси Зубайрура ила вашусири ва СалихIятличил кайрусири, урунжлизирад карцIайла шараб кайсули, ил хъутразирад ралхусири. Шараблира дигайлира гажин бицIили, савли хъай-гIи чаррулхъусири СалихIят. Амма дигайла дунъя илдас ламартла бетаур. БегIтани СалихIят цархIиллис шери редиб. Зубайрура цунухъун: «дяxIи-ла адамван» ветаур, гушси бецIван вацIализив къяйцIкайкIули, илавад гIур шилизи чархIевхъун. СалихIят ила рашес гIурра даимриуб. ГIяхIцадхIи рашули калун. Амма сунела дигайла къабулил гъалмагъ ца бархIи ил хивла галгала удив ахиратла гъанкIлизив усули варги.

СалихIятла дигайла урунж бегъуб. Иларад ил бацIси гажинничил хъули чаррухъун.

ИлхIейчирад СалихIятла бахъал дурхIни ва илдала дурхIнира акIуб. БусягIят ил ребкIес цаибти дигайла урунжла мякъла ракIили сари. Чилра ва селра бекIалис диргалахIевхъахъес тиладирикIули сари. Цаибти дигай хъумартес хIерирули кали сари.

– Дила рурси, бегIла гIергъиси тилади саби хIези, хIези бурибси хабарра чизилра мабурид, нура ребкIахъес ишар ратаба. Ну ца пулан мерличи хIяририхъаба. Ила хIяридихъиби сари дила дигайра. Рурсила някъбачи тIашбизагарли уммайрикIулри. ХIулбазирад нургъби даткали. ГIур илала гъайшипIдяргIиб. «Ва, неш, чераргъи!» – Зумрудла чIярли алавчарси тIабигIят чебаргъахъиб.

ХІЯКИМЛА БАРКЬУДИ

— Гъу, дила рурси, гъанна хіела бекІ хіейзахъу дармунтира деркунри тухтурли уколра баріб, — иб дудешли Аминатлизи, изуси рурси паргъатриахъули. Чехъили гіяндан варгъи, ил урчила къакъличи ацІиб ва риштІаси, верхІел дус риубси рурсира урчила къакъличи арацІахъили сунела гіела кариахъиб. Дудешли ургъур гъакІарили айгъир арцахъур. Бара хІилхІи калун Аминат кахІерикили тІяхІбухъунси урчиличир. Дудешли рурсилизи сунела палтар чіумали дуцахъес хъарбариб, нагагь гъуйчиб урчи къардбухъалли рурси карикесра асубирап. Урчи башуси гъуни лагра, катра, къавкъавтира, халати чедирад геркадухъунти шурмала къаркъубанира бицІилри. ГіяхІмадхІяжили айгъирли илди кункли ихъулри. Шилизіб бегІла бурибси юргъа сабри илала. Айгъиртачил чуйнара бястІлизибра чедибикибсири. Шила хІякимла давлара итхІели айгъир бирузисири. Нагагь шилизіб сегъуна биалра анцІбуқь кабикалри, чиди-дигара шаннис айгъир хІяжатбикалри адамти ГіяхІмадхІяжичи айгъир гахъес башутири. Амма сунела вегІличиван ил урхІла буйрухъличи лехІихъусира ахІенри. Хъярхъли сунечивад мурда лайкІусири, нагагь ил буйрухъикІес вехІихъалри. Ахъти дубуртазибси чумдаршал хъалла шизизив тухтур аги. Илбагъандан чи зягІипикалра, эмхІечив, урчачив яра хурагали районниси вашусири. Чумал бархІи хъехІрикІуси риштІаси Аминатра дудешли районна тухтуртачи кибсири.

Рурсилис дармунтира асили, тухтурла насихІятунира делкІи, дудешра рурсира хъайгІи чарбулхъулри. Алавчарти дубуртала жагадешра, зурази адаиби дубуртала ахъдешра, диркъурбира, журғ-журала вава къарра хІисабдируси рурси дудешлизи суалрикІулри.

Хъумачирти арши диршили, цацадехІ мераначир бугІми тІашдатурили, сагначирти мурала бекІнира жагали далкъаахъурлири. Илди тІашдатесра гіяхІти устадеш хІяжатти сари.

Камси заманала бухІнаб берхІи ціяб-ціудара гъагултани кІапІбариб, алавчарла гъуршкабиуб, халаси дягІ дакІбухъун. Гъараҳълабад пархбухъунси ціала къялтани закла дуб бальхъунсан гъанаур. УркІбухъунси урчи тІяхІбухъун. Бара калун Аминат кахІерикили, амма рурси, дудешлизи чехІебаахъес урехи дигІянбарили, багъана агар шайчир дукарряхІиб.

— Чумарии! УрухмакІуд! Дила ири ціацІали буца! — Гіевугъулри дудеш рурсилизи.

Колхозла ургубаличи гъамбиубхІели, дягІ лебгІеб ціакъбиуб. Гъанна ил бурямличи шурбулхъулри. Бурямла хъярхъдешли урчи башахъес хІебалтулри. Чесабуцибси варгъи пялхъярбикІахъулри.

Гъунила кІелра шайчирти хъумачир, диштІати хІинтІби дарили, бегІми лерри. ДягІли илди кункли ахъдурцуулри ва гъар шайчидехІ урцахъулри. Лугни дібхІулри.

ГіяхІмадхІяжи урчиличивад хъярхъли тІяхІухъун. Гіур рурси карацІахъиб. Убушили варгъира рурси каратур дягІ камли чейгуси мерличи. Ургъур ціацІали буцахъес хъарбариб.

– Се бибулри? Дудеш ташдилзуулрав?

– Гъу. Дила рурси, хүн чебиултив сэгъуна балагь бактлил хентячи. Илди нуша далхути ризкы сари. Къац- къашмауб баталли Аллагъя гымидулхъан, нуша гушдирхье. Чумарии! Нуни бугими дурчис, сагали хентя лушас, иб дудешли.

– Дудеш, илкун колхозла хентя саби, нушала ахен. Хүн адамти бархъес вируд, ил балбараахъес. Нуша бархьи ахъайчи ишар кавлехье ва шинкадирхье. Хукун хяким сайри, хүн дирутив илди хянчи? Адамтани хела ибси бир.

– Юх, дила рурси, адамтани багъалли нуни илкъайда авлахъличир тутули ризкы датни, гяйиббир, кийесилра, хякимра коммунистра лебтасалра Гибратли виэс хяжатси сай. Дудешли гяндан варгыла дубаначи къаркъя чедихъиб ва бугими дурчес вехихъиб. Илини илди дурчули ва дяг камли чейгуси мерличидяхи дихулри. Илдачи къаркъуби чедирхъулри. Баххьи агарли дяг паргъатбиуб. Шайчидяхи хъусдяхъибти бугими сагадан хентализи лушес вехихъиб. Илхели, къаркъализи бигги урчира Аминатра дудешлис кумекбарес музарухъун. Илини дудешла мякъла бугими гъамдирулри ва хентялизи делшахъес илизи гъадурцуулри. Аминатра, хъех-хъехира или, сакубли бугима рурчулри, Аминатла мер мерличибад бурдиси читла хева дягли къяббирулри. Сунечирти халати калушунира шярхъидахъули, дудешлис кумекбарес бажардиркулри. Къакъличи Гелахъули бугимира дудешлис Геларад дуцкарикүлри ва илис дудешра гапикүлри.

– Дила багъадур, хеерикен ху Аллагъя сецад кери калуктад нушаб, иш къац ибгнилис, сакубли вяшрикадли, ху дармунталичирра сакнили сагъирахъури. Дила бец рурси, хугъунти рурси цархилтала лебти ахен, – или гапикүли, рурси уркичеррирахъулри дудешли.

Хентя сагали ташбатурли дудешли мурхъси гыгъ абатур ва шинкабиубси гяндан варгылиу дудеш ва рурси дигянникили урчиличиб хайгии гайбиуб. Бархьи ахъилри ва аргъ гъуршбиублири.

Ва дила чедивси Аллагъя, хунилра уркитеи бара дурхиначи, рикүлри унра Пати, хякимтала бектлил уркитеи агара цуръа дурхиначи. Колхозла хентиб далдирули, зягипси рурси, неш агарси, райхъала цуръа рурси зягиприкахъили сай дила унра Гяхимадхяжили. Жумягцадхи рурси буршларад ахъхериуб, келра шайчирад хургъри изули калун. Амма Гяхимадхяжила баркъудили имзатигъунти шанти тамашабиахъуб, иличиле илди гапикүлри. Хера, илдигъунти биэс хяжатти саби хякимти. Илинникун тудяхъили батес вири колхозла хентя, зягипси рурсира рузахъули, шинкласи авлахъличиб келра дуцкабикүли, дягли тутударибити бугими ибгид. Ил халаси гунарлизи халбарес вираг, ва баркъуди цархилтасра мисалли бетаар. Къучахъ нушала шила халал. Илдигъунти биалри лебилра хякимти, жявил нуша коммунизмаличи ардякы дирутири. Гяхимадхяжила баркъудиличиле районна газетализибра макъала дуракаиб. Уркичеввиуб ил гурра. Рурсира сагъариуб. Илдигъунти бири гъалабла хякимтира имзатигъунти.

КИРКАБИУБСИ ТАНБИХІ

Гъаларван ребкібси нешличила цүмкадикіту нушала уркібазиб халаси дең сабри. Неш агарси хәйгіб тамашала бацікабухъундешра, ціябдешра хъуракадиублири. Чизилра гъайикіес ва чилра чеэс хейгуси дудешра итил хъули сайцун дигінкайбули, гяш-гяшши къуръайзивад балгнани учылтри. Къацли укесалра илавад ил дураулхъули ахіенри, нушабра лякъирдикіес ва дард бурес дудешра агариубсиван гъанауулри. Халал рузили гъаман неш гъанриркахъулри, нургъби кіантідухъахъи симқыличи хъарихъулри. Нуша диштатази нургъби чехіедаахъес хұлбачи кабайчи кіана зузбирулри. Риштіл рузи Салимат, кел дуссун сарри риубси. Ну иличир халалри, узи школализи вашулри. Хала рузи Ханумра илщад-декілар халаси хіериалра, лерилра хәйгірти диру-далцути дарес иличи чевкъулри. Риштал рузили нешличила селра балули ахіенри, нунира хәйгір ил рахъ-хі дакіүхіеруулхъули риъни чебиулри, гұр селра балули ахіенри. Амма халал рузизи неш чинара или рах-рахли суалра рикіра. Гұр къанниван нушачи нешла мер буцибси цархіл хъунул адам ракіб. Дудешлира илис неш дикіахъес нушачи хъарбариб. Ну илини бирузиличи ва бурусиличи лехіхъира ва хіерикіра. Ну мурталра тамашаририра, илди цугхіедиркниличи. Илини дудешлизи ца бурулри, сунени цархіл бибулри. Мурталра къунба ругъулри. Халабаити къунба бугъниличи ну тамашариаси.

Нуша кадихъунси хъулиб янилизиб дебали бугіярли бири, илаб пичалра билкүули ахіенри. Хіяблисалра баршибси ца ухья сабри, илра ранг агарси, декь калкъуси къаплизибад барисигъуна сабри. Илра деръубти хъажли бицибси. Простинра хіебири. Чебуршуси юргъанра лебтасалра ца сабри. Илра эмхіела къабставан нясси ва декіси, чіянкілилра алавхіебуцибси. Илра гъарилли сунечи зузбирусири, хіябалра кіапікадаресра биули ахіенри. Дайла карилхъуси риштілес рузис ца къадар гяхілри. Дубаначи кадихъунтани цаличи ца битікіули ярга-яргали гъаргакадиурлри. Нуша диштітігъунтани, хіебалас бугіярхіелирил, бурушла жихі кабалтулри. Убай нешли савли ил бемхіурли чебаїхіели, тіама-гъама ахъдиурлри ва нушаб дирхъулри нуша датахъес халал рузи ва узи ургабулхъулри. Дудешлизира убай неш гіярзікіулри. Гұр дудешлира нушаб дирхъулри. Хаслира наб сарри имца-имцали чейгүти, сенкүн ну сарри имцали гляйбларууси.

Хәйгірти къалмакъар дудешлисра анцідукы дииши, ца бархі дудешли иб:

– Иш рурси нуни районнизи тухтурлизи чераахъес аркис, хіуни биалли урчилис дугени хіядурдара.

– Сейкіусири хіу! Абдалиублирив? Шахли ахіену, тухтурлизи рурси ухъала жихіркіули сари эс? Илкүн хъяша ахіен, шел дус риубли сари. Веңінукіра дус биубхіели рурсби шери бедлугули калунти саби, – иб убай нешли. Илгъуна айтудишил ил чили шери аркув?

– Хіела глякъуличи лехіахъили нуни чумал гяса дячахъира, вирхъули гляхідеш хіебиуб, хіебиалли хіуни илди байдуги чебиргъахъен.

– Мякъла карихъи халал рурси лергу, сен нуни чебиргъахъутив илди? – Глясни дялчули диалли, гярчумаг хіябалчан, гярчумагли дирхъен!

Убай нешла буйрухъли ну ил дуги русахъес ралтули ахіенри. Карихъун-хіелира урухкіули, дагъни дучіес дехідихъибхіели рускаунра. Убай нешли нуша иткъядара берхі гъаббактайчи чериргъахъира. Диштіті сарнили-чила уркіеці хіебири. Цали къули, итили къачни хіенкълизи дикира.

ЧардукъунхIели, савлила аръа маркали белкъунси, шинкIаси, зярхIси къарла маxличил хъули дашира.

Ну уркIрухъи савли сабаайчи чераргъира, ухъа шинкIалири, хIебалас мякъларси рузилира жихI кабатурлирил. РиштIал рузи бяргIибси чIябарличи дурасили нуни ухъа убилчебарра убай нешлизибад шинкIаси бяхI дигIянбарес багъандан. Ил барес бекIриайчи, убай неш арацIиb ва нуни бируси чебаib? Дудешлизи хIебурахъес, ну тиладирухъунра.

– Иша ракIахъа набчи, – ибси дудешла тIама аргъира. Ну дудешла гъалар руржули тIашлири. Иткъира бурдили гъяркабиубси дила хIева гужли чебердили дудешли ну чIянкIурарра. ГIур, тяп убай нешли буриливан, гIярчумаг чIярхъбикIахъесаib. Дила назиси хамха хIили сабердиb. Ну бяргIибси чIябарличир итара ишара геррикIули, чIярикIулри. Дила бисаличи унра музарухъи хIериалри, хIебалас дудешли гIурра сесад дирхъил.

– Аллагълизирадалра уруххIекIутирав гъари хIуша? Сен инжитбириутрия ятим рурсби? Иткъядара илди ятимти танбихIли баргиби, хIушанира танбихIлабириутриав? Жанивар – мурул дигули шери ракIибси риадли, илдира хIербара, хIуникIун илди рурсби лебни балусири, – рехIризур убай нешличи, – Аллагъли биру хIедра, – тIашризи гъачам, – иб гIурра унра ПатИиматли.

– Рашен, хIед села авара? Ухъала жихIрикIусигу иш, хIуни балуси се леба? – иб убай нешли?

– Чула неш лерхIели жихIбикIути ахIенри, гъанна хIу ракIибхIели ил къяйда бируси, замана-заманаличиb чебиргъахъен гъятIи!

Рузи Ханум рикIар нушази. Гъанна нуни пикрибарила се барили гIяхI-сил. Набра изарули сари хIушаб дирхъути, анцIдуки сари тIама-гъама, иш нажасли унрубазира багъахъур нушачила.

Дярхъла чедиb мура кадирхъуси биштIаси гунер лебри я улкай я унза агарси. Бурхлизибад шала башуси тIярхъира лебри. Дугели кадихъес нуша или ардашира, мурализи клапIакдиубли дусира, нушаб я ухъа я юргъан хIяжатли ахIенри. Илар мурализир дусахIери. Савли убай неш чераргъибхIели, рузини баягъи бяргIибси хъули ардикира. Илар гIур дусхIелгъира. ИлхIей-чибад убай нешли ца гъачамалра нушала ухъа шинкIали хIебаргиб. Амма гIярчумагли чIярхъдариби, хъанцI-хIунтIендиубти дила чархлизирти дем-ди изахъули гIяхIцадхIи калун. Убай неш рикIар дудешлизи:

– Ирагу хIези нуни, дикахъа вируцад. Чебиултив, итхIейчирад гъачамалра я риштIалли, я халалли ухъала жихI кахIебатур. ЩахкадирехIеригу нуша хIуни ил районнизи рукибси виадлири. Илкъяды рурсби дудешли руркъути саби, урухкIахъули, урузкIахъули, пяхъ-къутIбурули. Унра ПатИимат биалли, сунела мерличир руалри гIяхIсири. Сунес се къуллукъа, дирхъулрал, балхулрал, гушбирахъулрал. Илини неш ребкIнира багъахъур хъяшнази. Сен ну нешлизи халхIериусира сунени? Гъаргли яра гушли балтули ахIенрагу. Ну илдас чула нешличирра вайсирав? Неш бикIули ахIен илдира, саригъунтани ил гъанхIерушалри гIяхIсири. Бура гъари, пархъли рикIули ахIенрав, дила мурул?

– ГIе пархълири, чичилра лехIмайхъуд, – иб дудешли.

ДурхIналара нушала хъалибарглара къуллукъ нушазиб саби, хIу набчи лехIирхъен, илди чус дигута бугъахъес бати, – иб гIурра.



ISSN 0235 - 0149

Индекс годовой 31176
Индекс полугодовой 73892

